

LOS SITIOS



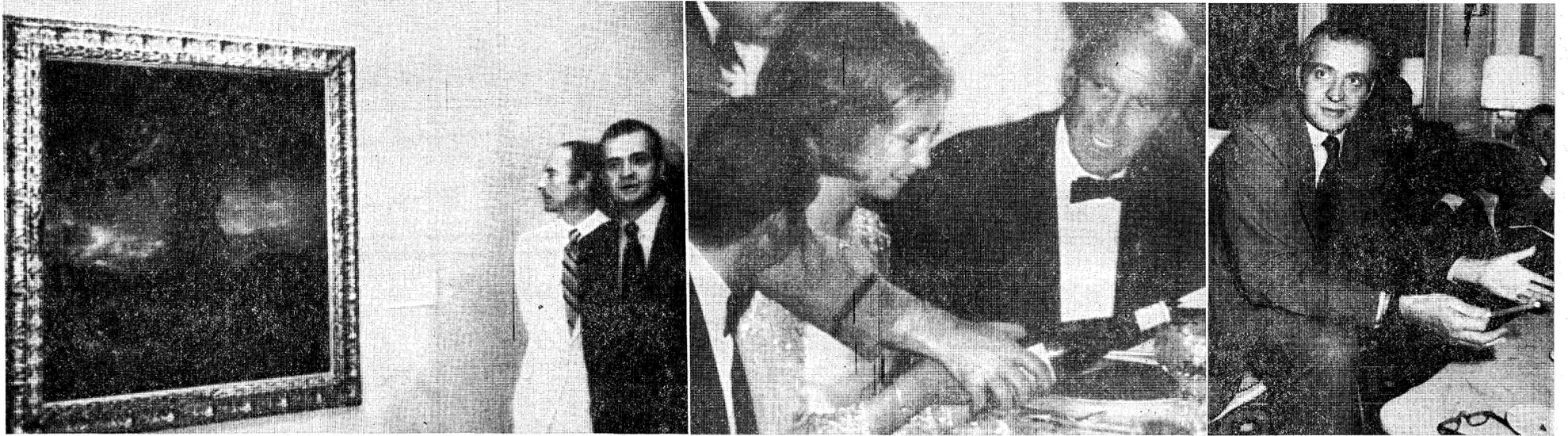
DIARIO DEL MOVIMIENTO EN GERONA

Domingo, 6 de junio de 1976 - Número 10.085

FILATELIA - NUMISMATICA
"ALBATROS"

Ctra. San Feliu, s/n.

PLAYA DE ARO (Gerona)



Las telefotos de Cifra recogen diversos momentos de los actos finales de la estancia de los Reyes de España en U.S.A. De izquierda a derecha, en el Metropolitan Museum, ante las obras de Goya que nuestro país presta con motivo del Bicentenario de la Independencia; en el centro, durante el almuerzo que les ofreció la Cámara de Comercio Hispano-Norteamericana, y a la derecha, S. M. durante la rueda de prensa con los periodistas españoles.

FINALIZO LA ESTANCIA DE LOS REYES DE ESPAÑA EN AMERICA

Homenaje de la ciudad de Nueva York y recuerdo a nuestros compatriotas muertos durante la guerra de la Independencia U S A

(PAGINAS 10 Y 11)

Don Juan Carlos a los periodistas españoles

El Monarca debe mantenerse por encima del juego político

(PAGINA 11)

"Los últimos momentos de Franco", el doctor Hidalgo Huerta habla para LOS SITIOS

Según fuentes comunitarias

ESPAÑA, MIEMBRO DE PLENO DERECHO DEL MERCADO COMUN, EL 1 DE ENERO DE 1981 De mantenerse el proceso democratizador

(PAGINA 2)



Publicamos hoy en nuestra página 14 unas declaraciones del Dr. Hidalgo Huerta, que atendió al Jefe del Estado, Francisco Franco, en su última enfermedad. Sin duda se trata de un testimonio humano y periodístico altamente revelador. En la fotografía de archivo, el doctor junto a su ilustre paciente.

Ayer se reunió el de Cataluña
Los Consejos Económicos Sociales Sindicales, plataforma de diálogo para la evolución política, según Martín Villa

De la provincia a la región, afirmó Torras Majem

(PAGINA 11)

En una sola jornada deliberante

El convenio de la Industria Siderometalúrgica, ultimado

(PAGINA 2)

Hoy, clausura del Festival de Cine de Sant Feliu de Guíxols



Esta noche, en Sant Feliu de Guíxols será clausurado el XIV Festival Internacional del Film Amateur de la Costa Brava, que ha tenido lugar en dicha ciudad costabravense durante toda esta semana y ha contado con la participación de diecinueve países y más de sesenta filmes «amateurs». En las fotografías de Palet, tres aspectos de lo que ha sido el Festival de Sant Feliu: en la primera, la sesión inaugural de la decimocuarta edición, con la lectura del pregón, escrito por don Manuel Villegas López; en la segunda, el presidente del «I Simposio de Estudios Cinematográficos», celebrado junto al Festival, se dirige a los asistentes en el acto de clausura del mismo; finalmente, un momento de la participación del conocido director teatral y profesor de Arte, don Ricardo Salvat, en la última sesión del Simposio.

LOS SITIOS

Redacción, Administración y Talleres:
C. Barcelona, 29

TELEFONOS:

Dirección: 20 39 30
Redacción y Talleres: 20 20 42
Administración: 20 18 82
Depósito Legal GE-2-1953

Editor:

PRENSA Y RADIO DEL MOVIMIENTO

Director: Gonzalo Garrido

Año XXXIV

Precio del ejemplar: 10 pesetas



Falleció, en Guadalajara, don Fernando Garrido García

Era padre de nuestro director

Falleció ayer en Guadalajara donde residía últimamente, don Fernando Garrido García, padre de nuestro Director, don Gonzalo Garrido Gutiérrez. El señor Garrido García, había sido sometido recientemente a una intervención quirúrgica para un tratamiento de hernia, y el proceso postoperatorio se desarrollaba favorablemente, al extremo de que iba a ser dado de alta este fin de semana. Inesperadamente una crisis cardíaca, relativamente frecuente en estos procesos, motivó el fallecimiento del paciente, siendo inútiles los esfuerzos desplegados por la ciencia, para lograr su recuperación. Inmediatamente de conocerse la noticia fueron numerosos los mensajes de condolencia llegados a nuestra Redacción. El señor Garrido Gutiérrez, se trasladó inmediatamente a la capital castellana, para estar junto a sus familiares en tan doloroso trance en que todos nos sentimos unidos a la familia Garrido Gutiérrez, al tiempo que rogamos y agradecemos, de antemano, a nuestros lectores una oración por el eterno descanso del alma del finado.

En una sola jornada deliberante

El convenio de la Industria Siderometalúrgica, ultimado

Ha quedado suscrito formalmente el Convenio Colectivo Sindical, de ámbito provincial, para las industrias siderometalúrgicas, cuya comisión deliberante estuvo presidida por don Francisco

tiempo en el que se alcanzó el acuerdo en una sola jornada de negociación.

Entre las mejoras conseguidas respecto al convenio anterior, cabe destacar lo relativo a reducción de jornada

siguientes: peón, 480 pesetas; especialista, 503; oficial tercera, 568; oficial segunda, 590, y oficial primera, 626 pesetas. Las mejoras que se han pactado, afectan a un total de 12.384 trabaja-



En la fotografía de Sans, un momento de la firma.

Solés Perich. El convenio se presentaba, en principio, difícil, especialmente a causa de la creciente conflictividad de la vecina provincia de Barcelona, pero, merced a la comprensión de empresarios y trabajadores que integran la citada comisión deliberante, ha sido el único convenio en mucho

da, que para el próximo será de cuarenta y tres horas semanales; incremento de los días de abono de las pagas extraordinarias de Navidad y 18 de Julio, establecido en 26 días para el primer año de vigencia y 30 para el segundo, entendiéndose en ambos casos como días naturales.

Se establece igualmente un artículo que, hasta ahora, no había sido contemplado en los anteriores convenios, por el que se señala el importe de las dietas completas en 600 pesetas y de 300 en la media dieta, señalando igualmente, en concepto de gastos por desplazamiento, cuando se usa vehículo propio por parte del trabajador, el importe de cinco pesetas por kilómetro.

Con relación a las vacaciones, igualmente son incrementadas hasta 23 días en el primer año de vigencia y 26 para el segundo, entendiéndose igualmente por días naturales.

Los salarios han sido incrementados ostensiblemente en relación con la tabla del convenio anterior, pactándose asimismo una revisión semestral, de acuerdo con el incremento experimentado por el coste de la vida en el conjunto nacional. Caben destacar los sala-

dores de las industrias siderometalúrgicas.

Al término de las negociaciones, por los componentes de la Comisión deliberadora, intervinieron los presidentes de las UTT y de empresarios, remarcando el sentido del entendimiento conseguido, que ha desembocado en la firma, en breve plazo, del Convenio Colectivo Sindical.

El delegado de Sindicatos resaltó igualmente este entendimiento, felicitando a los reunidos por el gran espíritu de comprensión y acertado diálogo que ha imperado en el transcurso de las deliberaciones.

Según fuentes comunitarias

España, miembro de pleno derecho del Mercado Común, el 1 de enero de 1981

De mantenerse el proceso democratizador

Madrid, 5. — (CIFRA). — El hecho de que por primera vez desde el ya lejano inicio de diálogo España - Mercado Común, esa ahora la primera que tomó y conservó durante las recientes conversaciones exploratorias la iniciativa, constituye, sin duda, la gran novedad del proceso dialéctico entre ambas partes negociadoras, estiman fuentes diplomáticas madrileñas.

No cabe duda, añaden, que tanto el hecho de haber podido hacerse con dicha iniciativa como el «nuevo» clima de comprensión encontrado por parte española en las Comunidades Europeas, se debe a la puesta en marcha en España del proceso democratizador anunciado a las autoridades comunitarias por el Ministro español de Asuntos Exteriores, José María de Arellano, en la visita efectuada el pasado mes de febrero a la capital sede de la CEE.

La situación ofrece ahora dos aspectos diferenciados. En primer lugar el objetivo a largo plazo es la adhesión de España, como miembro de pleno derecho, a la CEE tras un proceso de desarme industrial escalonado en los cinco años que van desde el 1 de enero de 1977 y el 1 de enero de 1981, fecha en la cual todo permite pensar que España será un socio más del M. C.

Pero es evidente que, mientras tanto, ambas partes necesitan un instrumento que regule sus relaciones comerciales, para lo que es preciso llegar a la adecuación del acuerdo firmado en el año 1970, a la nueva situación provocada en la CEE por el ingreso de tres nuevos miembros Gran Bretaña (socio comercial de primera magnitud para España), Irlanda y Dinamarca. Para esta adecuación los negociadores españoles han obtenido

determinadas ventajas agrícolas, como, por ejemplo, el aumento del número de las llamadas denominaciones de origen (vinos) y también otras en el sector industrial. Según el toma y daca de toda negociación la Comunidad obtendrá en principio otras de tipo industrial con mayores reducciones arancelarias en los productos de las diferentes listas existentes ya afectados por las reducciones y también en el llamado grupo de excepción, virgen hasta ahora de toda preferencia. Los tantos por ciento de estas reducciones escalonadas, repetimos, a lo largo de los próximos cinco años, serán objeto de discusiones cuando se inicie el proceso negociador.

A este respecto, fuentes españolas precisan que la comisión del Mercado Común obtendrá seguramente del Consejo de Ministros de la CEE, el necesario mandato para negociar en la próxima reunión de aquí, que tendrá lugar los días 19 y 20 de julio. Las sesiones o la sesión de negociación podrían tener lugar en el mismo mes de julio o a primeros de septiembre ya que agosto es un mes muerto para la burocracia comunitaria.

El nuevo acuerdo o si se prefiere el acuerdo de 1970, con su nuevo rostro, entrará en vigor el 1 de enero del próximo año.

Por los agricultores franceses "Acción Permanente" contra la fruta italiana y española

Nimes (Francia), 5. (Efe). — Una acción permanente contra las importaciones de fruta procedente de España e Italia fue decidida anoche en Laudun por unos 200 representantes de organizaciones de arboricultura del sur de Francia. Los delegados decidieron afectar todos los días «controles» en la carretera para impedir el paso de camiones cargados de fruta. Tales controles se efectuarán principalmente en la autopista A-9, donde ayer se descargó y derramó por tierra el contenido de camiones con mermelada, fruta y vino procedentes de España.

ATS de Madrid, deponen su actitud de paro

Madrid, 5. (CIFRA). — La coordinadora provincial de ATS de Madrid, reunida en la tarde de hoy, ha decidido deponer su actitud de paro, según han comunicado representantes de la misma, esta noche. La acción acordada obedece, según las mismas fuentes, a la notificación hecha pública hoy por el Ministerio de la Gobernación en la que, ante la situación planteada, se advertía la posibilidad de adoptar medidas encominadas al restablecimiento de la normalidad, incluida la aplicación de lo dispuesto en el artículo 22 del Código Penal. Por otra parte, los representantes de la coordinadora han manifestado que consideran que sus reivindicaciones profesionales son justas y que están dispuestos al diálogo, afirmando que en todo caso se han salvado siempre las asistencias de urgencia.

PRIMERA FIRMA NACIONAL PRODUCTOS VETERINARIOS

NECESITA

DELEGADO DE VENTAS

EN PROVINCIA DE GERONA

— Deseamos contratar un hombre joven, libre S.M., nacido en la provincia. Deberá aportar alguna experiencia comercial. Valoraremos conocimientos ganaderos, así como facilidad de contacto con todos los canales de consumo de Productos Veterinarios.

ELEVADOS INGRESOS A CONVENIR PERSONALMENTE

— Es un trabajo muy agradable para persona aficionada a vida rural. Posibilidades claras de promoción. Facilitamos vehículo. Todos los gastos por cuenta de la Empresa. Semana laboral de cinco días. Vacaciones en agosto, Semana Santa y Navidad.

INTERESADOS: Escriban detallando datos personales a LABORATORIO VETERINARIO — Apartado 21038 MADRID — Guardamos absoluta reserva y contestamos todas las cartas.

Sin novedades en el secuestro del industrial canario

Las Palmas, 5. — PYRESA. — Siguen retenidos en comisaría, sometidos a interrogatorio, dos hermanos, relacionados con el industrial secuestrado, don Eufemiano Fuentes. Hasta el momento se desconoce si la policía ha obtenido alguna conclusión definitiva como consecuencia de ello.

Por otra parte, la Guardia Civil ha iniciado desde esta mañana una masiva operación de control y registro en todas las carreteras de la isla, sometiendo a chequeo a aquellos vehículos que por sus características o dimensiones pudieran ocultar algo.

En cuanto a los familiares del secuestrado, al margen del llamamiento realizado por la hija de don Eufemiano Fuentes a los autores del hecho, el abogado de la casa ha manifestado que «la esposa está en cama y la hija muy nerviosa, se ha llamado al médico para que los vea».

JEFE DE PRODUCCION

EMPRESA ELECTROMECANICA (MONTAJES)
GERONA (Capital)
500.000 ptas. PRIMER AÑO

Buscamos un BUEN CONOCEDOR DE LA ORGANIZACION DE LA PRODUCCION, con titulación de MAESTRO O PERITO INDUSTRIAL (mecánico o eléctrico) que haya trabajado durante dos años mínimo, AL FRENTE DE UNA OFICINA DE PRODUCCION (programación, cronometrajes, métodos, etc.). Debe aportar experiencia en mando de personal de taller. Se trata de un puesto con brillante porvenir, en EMPRESA DE PRIMERA LINEA (SECTOR ELECTRO-MECANICO).

Pueden dirigirse a GERENTE, S. L. (Ref. 1-6-A) Paseo de Gracia, 71-3.º, Barcelona-8, teléfono 215 89 04.

ANUNCIO OFICIAL

EXCMO. AYUNTAMIENTO DE GERONA

Para tomar parte en el concurso para suministro de vestuario para el personal municipal por el precio de 1.058.955 pesetas, pueden presentarse proposiciones en la Secretaría municipal hasta las trece horas del día 23 de junio de 1976.

Las circunstancias detalladas fueron publicadas en el Boletín Oficial de la Provincia, número 53 de 1 de mayo de 1976 y Boletín Oficial del Estado, número 128 de 28 de mayo de 1976.

Gerona, 1 de Junio de 1976.
EL ALCALDE,

Suscribase a LOS SITIOS

Horari de Misses Festives a la ciutat de Girona

	ANTICIPADES	MATUTINES	VESPERTINES
Carme	20	8:30 11 12 13	20
Sant Feliu	18 19:30	7:30 9:30 11:30 12:30	19:30
Mercadal	20:30	8 9:30 11 12 13	20
Sant Josep	19 20:30	8 10 12 13	19 20:30
Vista Alegre	20 (Al.)	7:30 (Al.) 10:30 (Al.) 12 (Inst.)	18 (Inst.) 21 (Al.)
Sant Salvador	19:30	9 12	19:30
Sant Narcís	20:30 (Dom.)	9 11:30 (Dom.) 13	20:30
Santa Eugènia	20	8 10 12	
Salt, St. Cugat	20 21	8 10 12	
Salt, St. Jaume	20:30	8 10 11 12	
Catedral	18	7 11 12:30	
Sagrat Cor	17:30 18:30 20:15	8:30 9:30 10:30 11:30 12:30 13:30	18:30 20:15
Cor de Maria	20	8:30 10:30 11:30 12:30	20
Hospital	19 20:30	7 9 10 11 12 13	19
Dolers			19

LAS CIFRAS SUBRAYADAS CORRESPONDEN A LAS MISAS EN CASTELLANO

CALONGE

Por el Colegio de Ntra. Sra. de las Mercedes

Viaje escolar y de formación cultural



El Centro Nacional Nuestra Señora de las Mercedes, de Sant Antoni de Calonge, es consciente de la formación de sus alumnos, y para hacer más reales e intuitivas las lecciones del programa escolar, como son la Geografía y la Historia del Arte, organizó una excursión cultural a Bañolas, realizando un paseo en barca por el lago. En la misma villa se visitó el Museo Dardé, una maravilla de curiosidades para todo visitante aficionado a la historia natural, ya que la colección de animales disecados y minerales es una de las más antiguas y famosas. La iglesia románica de Porqueras y las excavaciones romanas contiguas fueron fotografias y admiradas por los alumnos. Después de comer en El Col·lell y visitar su iglesia, la comitiva escolar se dirigió hacia el Bajo Ampurdán para visitar las ruinas de la Ibérica Ullastret, financiando así tan interesante e inolvidable excursión cultural. Enric FIGUERAS



Mar de fondo en torno al Ibiza - Huesca

Ibiza, 5. — (Alfil). — Coincidiendo con la noticia de la aprehensión por la policía, ayer en Palma de Mallorca, de las quinientas mil pesetas que al parecer fueron ofrecidas al Mallorca para perder el partido de la pasada jornada frente al Mestalla, cuyo resultado ha puesto en peligro de descenso al Ibiza, se confirma aquí en esta isla y en círculos próximos al club, que se han recibido varias llamadas telefónicas más o menos anónimas, invitando a los directivos del equipo ibicenco a «arreglar» el resultado del encuentro de mañana frente al Huesca, ya que este equipo de ganar tiene posibilidades de ascenso, concretamente un tal señor Martín, nombre supuestamente falso, que manifestó dedicarse a «arreglar» partidos, ofreció un millón y medio de pesetas para que el Ibiza perdiese el partido.

El Ibiza tiene necesidad de vencer o por lo menos empatar en este último encuentro y no se ha avenido a componendas y ha denunciado a la Federación tales pretensiones.

Resultado de anoche: Villena, 7 - Masnou, 0.

SE ACABO



Se acabó. Como la canción de Rocio Jurado —señora de Carrasco—, se acabó. Todo llega en esta vida. Y pasa como en todas las cosas. No hay prisas por empezar. Y se echa encima el tiempo del final cuando las cosas estaban a medio hacer. Imprevisión de los hombres.

Cuando las cosas se acaban, cuando se termina algo, surge siempre la eterna, difícil, trágica e incontestable pregunta: ¿y ahora, qué hacemos? Porque esta es otra. Toda la vida preparando cosas, haciendo proyectos, y luego... En el fondo hay algo de necesaria mecánica de impulso en todo este proceso. Si uno estuviera pensando siempre en el final de las cosas, las cosas no tendrían principio. Porque en eso está su justificación. En que hay que tomar el compás de la imaginación y señalar aquí comienza, aquí acaba.

Se acabó. Y ahora, con el testamento ante el notario del mundo de las cosas hechas, hay que cruzarse de brazos y esperar. ¿De qué sirve lo que se ha realizado? ¿Dónde han ido a parar las ilusiones de lo que se quería que fuera y no es, porque tal vez no se quiso lo suficiente? ¿A quién cargamos ahora las culpas de los defectos y el horno de las virtudes que tan mal se repartieron cuando había que repartir bien?

Al igual que en el matrimonio, pasa con todas las cosas. Lo difícil no es llegar a él. Lo difícil es conservarlo. Pero hablamos de conservar, cuando todo es perecedero.

Se acabó. Y ahora ya, y por consiguiente, habrá que planificarse la vida de otra manera. Y es que cuando uno se fija una meta no acaba de darse cuenta de que no hay metas, sino etapas. Cuando se ha llegado al final, hay que cambiar, porque lo que era no es ya. Y lo que ha sido, podrá ser.

Se acabó. Que nadie venga diciendo que no lo hemos dicho, que no hemos insistido, que no hemos intentado sacar unas conclusiones —circunstanciales si se quiere, pero conclusiones— de lo que eso supone. Que nadie diga que no se avisó.

Esta tarde, el Girona acaba su temporada en Tercera División. Y los domingos, que quedan vacíos de fútbol, se llenarán de otras cosas. Que se acabarán cuando vuelva a empezarse otra vez. Como cada año, como siempre, como con todo. Es la vida.

BOUSO MARES

GERONA CAPITAL



6 DE JUNIO DE 1926
La inconstancia del tiempo sigue siendo la característica del que ha reinado en los últimos días. Ayer no llegó a llover en todo el día, pero a ratos los densos nubarrones que flotaban en la atmósfera ofrecieron aspecto amenazador. La temperatura se mantiene relativamente baja. El barómetro todavía acusa de presión atmosférica.

Para tomar parte en una Campaña Táctica que desarrollará en esta provincia un grupo de alumnos de la Escuela Superior de Guerra, llegarán mañana a Gerona un sargento, dos cabos, 32 soldados y 38 caballos del regimiento de Dragones de Santiago.

El mercado se vio ayer muy animado. Entre los labradores se recogieron impresiones sobre el estado de las cosechas, siendo general la opinión de que si bien en los terrenos bajo las pasadas lluvias han resultado excesivas, perjudicando a las sementeras, en muchos campos los trigos se encuentran en las mejores condiciones para una excelente granazón. En el mercado de ganado bovino presentaron ayer 423 cabezas.

En Puigcerdá penetraron ladrones en una casa de la calle de la Revolución y obligaron a la dueña —que vive sola— a entregarles cuanto dinero posea, dándose luego a la fuga.

En el arroyo denominado de «Can Vera», del término municipal de Llagostera, ha sido hallado el cadáver del vecino Juan Risch Puigdemont, de 41 años de edad, que pereció ahogado.

Gestiones del Gobernador Civil en Madrid Para la puesta en marcha de la segunda fase del Plan de Infraestructura Sanitaria de la Costa Brava

Ha regresado de Madrid el Gobernador Civil, don Armando Murga Carazo, acompañado de don José Fernández Ramírez, Gerente del Consorcio de la Costa Brava, después de haber resuelto diversos asuntos concernientes al Plan de Infraestructura Sanitaria de la Costa Brava. En la visita a la Dirección General de Obras Hidráulicas, se ha logrado sentar los criterios económicos que deben regir en el nuevo planteamiento de las obras que comprenden el desarrollo de la 2.ª Fase del Plan que rea-

liza el Consorcio de la Costa Brava para la limpieza de nuestras playas en beneficio del Turismo y que fue expuesto al Ministro de Obras Públicas en su última visita a la provincia.

El Banco de Crédito Local de España aceptó el planteamiento expuesto por nuestro Gobernador Civil en beneficio del Ayuntamiento de Palafrugell para la utilización de créditos para obras complementarias de los proyectos de saneamiento.

Y por último, en Planes Provinciales, don Armando

Murga planteó la necesidad de poder utilizar en el presente ejercicio las aportaciones asignadas por Planes Provinciales a las obras en curso y de nueva iniciación que han de aplicarse durante el 2.º semestre de este año.

Es importante destacar que el Plan de Infraestructura Sanitaria de la Costa Brava cuenta con las plantas depuradoras de Port-Bou, Colera, Llansá, Puerto de la Selva, Cadaqués, Rosas, Estarlit, Bagur y Blanes en pleno funcionamiento para esta temporada turística, lo que

significa una garantía sanitaria para todos aquellos veraneantes que utilicen las playas de las indicadas poblaciones.

El señor Murga Carazo ha venido muy satisfecho de las atenciones recibidas por parte de los Organismos oficiales citados, que felicitan a Gerona, por ser la provincia que cuenta con el Plan de Infraestructura Sanitaria más importante y en funcionamiento.

También efectuó diversas visitas en el Ministerio de la Gobernación y otros organismos.

CASAÑE PUIG, EN LA SALA PALAU DE CARAMANY

Fiel reflejo de la escuela catalana en sus óleos

El pasado viernes por la tarde, en el señorial marco del Palau de Caramany, se inauguró la exposición pictórica presentada por primera vez en nuestra Ciudad, por José Luis Casañé Puig.

Esta muestra consta de cuarenta telas en óleo y en su mayoría aparecen paisajes de la zona Norte de la Costa Brava. Los bravíos trozos de este litoral, son reflejados en su ambiente marino y son precisamente algunos rincones bellísimos de las cercanías de Cabo de Creus, los que ha plasmado en toda su pureza. El resto de tan interesante muestra, la componen algunos pueblos del Ampurdán y otros lugares, así como una serie de notas a cuál más atractiva.

Las pinturas de Casañé Puig, impresionan garrantemente por su original dominio del color y la fiel asimilación —casi diríamos rigurosa— al buen estilo de la escuela catalana. Por conocer a este artista barcelonés, sabemos de él, su fina sensibilidad artística, in-

cluso demostrada en la realización de importantes trabajos de diseño de jardinería, para obras trascendentes en diversos lugares de Cataluña y Levante.

Casañé Puig, viene precedido de cierto prestigio profesional, ya que así lo acreditan sus recientes exposiciones en salas de categoría en Barcelona, Madrid, Valencia, Bilbao, Tarragona y otras más.

Una pulcra presentación de sus obras, adornan la presentación de esta valiosa colección, que Casañé Puig, ha seleccionado para presentarse ante un público entendido como el gerundense.

CINE ORIENTE

(Sala «especial» de Gerona)

Hoy y mañana:

¡¡ULTIMOS DIAS!!

SESION CONTINUA A PARTIR DE LAS 4'15.

Película a las 4'25, 6'25, 8'25 y 10'25.

EASY RIDER

(BUSCANDO MI DESTINO)



PETER FONDA DENNIS HOPPER JACK NICHOLSON

UN FILME CALIFICADO POR LA CRITICA MUNDIAL COMO «ASOMBROSAMENTE PERFECTO»

Mañana:

¡¡ULTIMO DIA!!

PROXIMO VIERNES,

ESTRENO:

El enigma de GASPAR HAUSER

UN FILM DE WERNER HERZOG



GRAN PREMIO ESPECIAL DEL JURADO PREMIO DE LA CRITICA INTERNACIONAL

CINES

CINE MODERNO

BEN - HUR

Charlton Heston y Stephen Boy

Horario: 4'55 y 8'35.

NO - DO

Programa autorizado para todos los públicos.

TEATRO ULTONIA

LAS MARGINADAS

Simon Andreu, Diana Lorys y Agata Lys

Horario: 5'00, 7'55 y 11'00.

EL SCORRAN

Wai Davic y Ada Tauler

Horario: 3'40, 6'45 y 9'50.

Programa autorizado para mayores de 18 años.

TEATRO ALBENZ

SOLO TARDE

EL HOMBRE DEL CLAN

Lee Marvin y Richard Burton

Horario: 4,25 y 7,45

LA BODA O LA VIDA

La Polaca y Manuel Codoso

Horario: 3,10 y 6,15

Mayores 18 años

COLISEO IMPERIAL

QUIERO LA VERDAD

Michael Moriarty y Susan Blakely

Horario: 4,45, 7,45 y 11,00

CEBO PARA UNA ADOLESCENTE

Ornella Mutti

Horario: 3,25, 6,30 y 9,40

Mayores 18 años

TEATRO ALBENZ

NOCHE GRAN ESTRENO

BOCCACCIO 70

Sofia Loren

Horario: 10,35

NO-DO Y DOCUMENTAL

Horario: 10,00

Mayores 18 años

HOY, DOMINGO

- 10.15 Carta de ajuste. «Gran Misa en sí menor», J. S. Bach.
- 10.30 Apertura y presentación.
- 10.31 El día del Señor: Santa Misa.
- 11.15 Concierto: «Arquaris para orquestas», F. Cano.
- 11.45 Gente joven.
- 12.30 Sobre el terreno. Voleibol.
- Sobremesa:
 - 14.10 Crónica de siete días.
 - 15.00 Telediario. Primera edición.
 - 15.15 La casa de la pradera. «El regalo».

- 13.15 Aperitivo musical.
- 14.30 Diario hablado de RNE.
- 15.00 Discos dedicados.
- 15.30 Torde festiva.
- 17.30 Domingo deportivo español.
- 19.37 Santo Rosario.
- 20.00 Bailables.
- 20.30 Antorcha.
- 20.55 Pentagrama.
- 21.45 La fiesta de los toros (crónica taurina).
- 22.00 Diario hablado de RNE.
- 22.35 Nocturno.
- 24.00 Sumario y cierre.

- Tarde:
 - 16.15 La banda del Mirliton.
 - 16.45 Voces a 45.
 - 17.45 El mundo de la TV.
 - 18.15 La olimpiada a través de los tiempos.
 - 19.15 Misterio. Hoy: Mc Cloud. «Robo de reses en Colorado».
- 20.25 Balonmano. Copa del Generalísimo.
- Noche:
 - 22.00 Telediario. Segunda edición.
 - 22.15 «La mecha».
 - 23.45 Últimas noticias.
 - 23.50 Despedida y cierre.
- UHF
 - 18.30 Carta de ajuste. Ciclo: Pop español: «Los Diablos».
 - 19.00 Presentación y avances.
 - 19.01 Dibujos animados. Hoy: «Pebbles y Bam Bam. El gran premio de Pebbles».
 - 19.30 Cine cómico.
 - 20.00 Kodak: «Miedo helado».
 - 21.30 Noticias. Resumen informativo.
 - 21.45 A fondo.
 - 23.30 Última imagen.

- RADIO GERONA E A J 38
 - 7.00 Apertura.
 - 7.05 Buenos días con música.
 - 8.15 Retransmisión de la Santa Misa desde la iglesia de las religiosas cistercienses de Salt.
 - 9.00 Temas de hoy.
 - 9.10 Petit aplec.
 - 10.00 Cataluña bajo el sol.
 - 11.00 España en su Seat.
 - 12.00 El gran musical. SER.
 - 13.05 Punto y seguido.
 - 13.10 Veus i cançons.
 - 14.00 Hora exacta. Santoral y carteleras.
 - 14.05 Novedades musicales.
 - 14.30 Diario hablado de RNE.
 - 15.00 Disc-Jockey.
 - 17.30 Carrusel Deportivo SER.
 - 19.30 Pista de baile. Desfile de las mejores orquestas y conjuntos.
 - 20.45 Stadium. Noticiario futbolístico gerundense.
 - 21.00 Ranking internacional.
 - 22.00 Diario hablado de RNE.
 - 22.30 Radio-Revista.
 - 23.30 Hora 25. Especial deportivo SER.
 - 1.00 Cierre.

- LA VOZ DE GERONA
 - 8.00 Bon dia, Girona
 - 8.05 Caravana de amigos.
 - 11.00 Conozca España a través de Seat.
 - 11.05 Girona en festes.
 - 12.30 Retransmisión de la Santa Misa desde la iglesia del

La ciudad, hoy

Religiosas

SANTOS DE HOY

San Norberto y Santa Cándida.

SANTOS DE MAÑANA

San Roberto y Santa Geni-vera.

Farmacias de turno

FARMACIA SAGUER

Calle Platería, 29.

FARMACIA CAMA

Calle Juan Maragall, 34.

Para mañana, lunes

FARMACIA PLA

Calle General Primo de Ri-vera, 34.

FARMACIA ALSINA

Subida San Félix, 5.

TELEFONOS PARA CASOS URGENTES

Policia	201444
Policia Municipal	204526
Guardia Civil	208650
Guardia C. de Tráfico	201381
Bombros	201436
Jefatura P. Sanidad	200054
Cruz Roja	200415
Telegrafos	222000

SERVICIO DE URGENCIA DE LA SEGURIDAD SOCIAL

Domingo y festivos: De 9 mañana a 9 mañana del día siguiente.

Días laborables: De 5 tarde a 9 mañana del siguiente día.

Avisos: Calle Santa Clara, 23.

Teléfono 200012.

Cupón Ciegos 269

KENSINGTON SCHOOL

Escuela de Inglés — Laboratorio de idiomas

CURSOS DE VERANO

Del 10 de junio al 10 de septiembre

- Inglés para principiantes.
- Recuperación cursos inglés de E.G.B. y B.U.P.
- Cursos de preparación (1.º, 2.º y 3.º) para el First Certificate, de la Universidad de Cambridge.

CLASES TODO EL DIA — PLAZAS LIMITADAS

Información y matrícula:

C/ Hospicio, 11. Tel. 21 34 45. GERONA

Excursión a Londres para estudiantes, familiares y amigos —Incluso de otros Centros— en autocar y avión.

Días: 24 de junio al 1 de julio.

Para informes e inscripción en la misma Escuela y en Wagons Lits Cook (G.A.-T. 5) ctra. Barcelona, 30. Tel. 20 69 52.

EDUARDO Rabinad s.a.

Els hi ofereix els seus serveis a la nova Sucursal de Girona:



CARRER STA. EUGENIA, 77 TELEFONS 20 99 16 - 20 99 58

COIXINETS

ENSEÑANZA EN CATALAN

Así lo pide la Coordinadora de alumnos de Bachillerato y Formación Profesional de Gerona

La Coordinadora de Alumnos de Bachillerato y Formación Profesional de Gerona, que presenta a más de cuatro mil estudiantes y una decena de colegios, ha realizado una amplia encuesta sobre diversos problemas escolares que les afectan directamente. Una vez recogidos los datos, tras celebrar una reunión conjunta, se aprobaron diez puntos que estiman de capital importancia.

Entre ellos, se encuentra la necesidad de la enseñanza de la lengua catalana en todos los centros de Gerona, en su calidad de co-

eficial, y de que, además, la enseñanza se imparta también en este idioma. Asimismo, se solicita que la representatividad de los alumnos en los claustros sea con voz y voto que exista libertad para celebrar asambleas.

Igualmente afirman que el sistema de tutores no es válido, a no ser para tratar problemas personales y para servir de enlace entre profesores y alumnos, pero no pueden subsistir el protagonismo de los alumnos en sus propios problemas. Se pide también la supresión de la asignatura obligatoria.

J. T.

VENTANAL DE LA CARIDAD

Dirigido por CARITAS DIOCESANA de GERONA
Calle Francisco de Cuirana, 10 - Tel. 20.49.80

Cáritas como acción de la Iglesia y servicio del pueblo de Dios debe vivir con pobreza y disponibilidad para el entendimiento y comprensión mutuas.

Núm. 731.— Peón, con dos hijos menores, y esposa enferma de tuberculosis, necesitan 7.000.— pesetas para gastos de primeras necesidades.

Núm. 732.— Esposa abandonada por el marido, con precaria salud. Hijo único ha pasado cuatro meses en el Hospital por tuberculosis; precisa de 7.000.— pesetas para gastos de sobrealimentación.

Núm. 733.— Cabeza de familia, sin Seguridad Social, con

cuatro hijos menores y enfermos, necesita 5.000.— pesetas para atrasos de alquiler.

Núm. 734.— Matrimonio, que por enfermedad mental de la esposa, necesitan 15.000.— pesetas para tratamiento médico.

NOTA.— Los donativos que entreguen para esta sección hagan constar, por favor, «Ventanal de la Caridad».

Los donativos se admiten tanto por el importe total como para cubrir parte de la petición y pueden hacerse por giro, transferencia bancaria o entregarse en Cáritas Diocesana o a los Párrocos que se cuidarán de hacerlo seguir a la Diocesana.

Sobre "La política económica del primer Gobierno de la Monarquía"

Pronunció su conferencia el doctor Santiago Roldán en la Cámara de Comercio e Industria

En el salón de actos de la Cámara Oficial de Comercio e Industria de Gerona, y organizada en colaboración con el Colegio Oficial de Titulares Mercantiles de la Provincia, tuvo lugar la anunciada conferencia sobre «La Política Económica del primer Gobierno de la Monarquía», a cargo de don Santiago Roldán López, doctor en Ciencias Económicas, Director del Departamento de Estructura y Política Económica de la Facultad de Ciencias Económicas y Empresariales de la Universidad Autónoma de Barcelona. Acompañaron al conferenciante en el estrado el vicepresidente de la Cámara don José María Ginés Pous, y los miembros del Comité Ejecutivo señores Lorca Bard y Marca Cañellas.

El doctor Santiago Roldán, que supo captar con su lúcida exposición la atención de sus numerosos oyentes, terminó recordando un texto escrito por Cambó en 1929, según el cual «lo que se puede llamar una buena dictadura sería un régimen ideal si no planteara con un interrogante pavoroso el problema de su sustitución, y es necesaria la más angelical de las ingenierías para creer que el pueblo, al recobrar el gobierno de sus destinos, aceptará, sin revisarlas en todos sus extremos, la constitución elaborada bajo el régimen dictatorial». Dibujó finalmente el conferenciante las principales medidas que a su inicio deberían constituir una alternativa a la política económica sustentada oficialmente en estos momentos de cambio.

Con un rigor científico que no dificultó en ningún momento la claridad y la vivacidad de su exposición, describió el doctor Roldán la crisis económica actual con sus manifestaciones más características (estancamiento, agudización de la inflación y aumento del paro) y analizó a continuación la respuesta que ha dado a esta situación la política económica del Ministerio de Hacienda del actual gabinete.

Señaló como rasgos fundamentales de la política económica del primer Gobierno de la Monarquía los siguientes: a) La falta de clarificación de objetivos y criterios básicos de actuación, que permitían una mayor certidumbre en las reglas de juego de la Administración. b) La definición de un falso diagnóstico de la situación, que se trata de combatir con medidas deflacionistas que están retrasando, o creando obstáculos, al cambio del ciclo económico, esto es, a la reactivación. c) El apoyo creciente a las grandes empresas privadas que constituyen el núcleo fundamental del «capitalismo concentrado» (elevación del coeficiente de las Cajas de Ahorro, Régimen de Acción Concentrada, etcétera).

«El primer Gobierno de la Monarquía —dijo— no introduce nada nuevo respecto al régimen anterior en materia de política económica», y señaló como ausencias importantes, a) el abandono de la lucha contra la inflación y b) la falta de articulación de una política contra el paro. Subrayó, por último, que el próximo «referendum» se vería enmarcado por las siguientes características económicas: a) unas cifras de paro que superan los 700.000 trabajadores; b) una tasa de inflación próxima al 18 por ciento —ya se observan los primeros efectos de la devaluación que no fue acompañada, como se prometió, de otras medidas

LOTERIA NACIONAL

Para Gijón el premio mayor del sorteo de la Cruz Roja de Tarrasa

Zamora, 5. (Cifra.) — Números premiados en el sorteo extraordinario de la Cruz Roja, celebrado hoy en Zamora:

Primer premio (veinticinco millones de pesetas) al número: 68.267, vendido en Gijón.

Aproximaciones de 450.000 pesetas cada una, al anterior 68.266 y al posterior, 68.268.

Centenas de 25.000 pesetas, a los números 68.201 al 68.300, excepto el número 68.267 (primer premio).

Premios de 25.000 pesetas a los números terminados en 67.

Reintegros de 2.500 pesetas a los números terminados en 7.

Segundo premio (diez millones de pesetas), al número: 04.336, vendido en Madrid, Valencia, Bilbao Las Palmas, Palma de Mallorca, Rubín, León, La Coruña y Almería.

Aproximaciones de 250.000 pesetas cada una al anterior: 04.335 y al posterior: 04.337.

Centenas de 25.000 pesetas, a los números 04.301 al 04.400, excepto el 04.336.

Tercer premio (cuatro millones de pesetas), al número: 08.984, vendido en Barcelona.

Aproximaciones de 101.250 pesetas cada una al anterior: 08.983, y al posterior: 08.985.

Centenas de 25.000 pesetas, a los números del 08.901 al 09.000, excepto al número 08.984 (tercer premio).

Premio de 250.000 pesetas a los números terminados en: 3.589 y 7.538.

Premio de 25.000 pesetas a los números terminados en:

REPRESENTANTE

Para Gerona y provincia, conocedor de manipulado de papel que visite papelerías y Colegios, con coche propio. A sueldo y comisión, se necesita en Empresa de Manipulados de papel. No importa lleve otros artículos.

Escribir citando artículos que trabaje y referencias, al núm. 14.042 de Balmes, 10. BARCELONA-7.

En la última semana de mayo, un grupo de alumnos de Segundo Curso de la Escuela Universitaria de Ingenieros Técnicos de Gerona, se desplazó a la E.T.S.I. de Tarrasa, para visitar los laboratorios de Mecánica de Fluidos, ensayo de materiales e Instituto de Investigación Textil. Fueron atendidos por los doctores Valencia, Alemán, Puig y Valldeperas, quienes les explicaron detalladamente el contenido, características y aplicaciones del instrumental y equipo que integran tales laboratorios. Los alumnos fueron acompañados por el director de la E. U. I. T., señor Arnau.

EXCMO. AYUNTAMIENTO DE LA INMORTAL GERONA

AVISO

Para conocimiento y cumplimiento de los Contribuyentes afectados, se hace público lo siguiente:

1.º— A partir del día 1.º de Junio del corriente año, se procederá por el Negociado de Ingresos de la Intervención de Fondos de este Excelentísimo Ayuntamiento, a la renovación de las actuales placas numeratorias de CARRCS, BICICLETAS Y PERROS.

2.º— Los propietarios de las mismas quedan obligados a proceder a su canje por la del presente año, dentro del plazo comprendido entre el 1 de Junio al 31 de Agosto del año en curso, haciendo entrega en dicha Dependencia de la placa que hasta el momento usaran, en donde les será entregada la correspondiente al presente ejercicio.

3.º— Al efectuar dicha renovación, deberán los interesados satisfacer los derechos y Tasas correspondientes a la del presente año.

4.º— Las Bicycletas deberán llevar la placa colocada en la parte posterior de las mismas, los carros en lugar visible y los perros en el collar.

5.º— Todos cuantos carros, bicicletas y perros que circulan por la vía pública, sin placa o con placa caducada después del plazo fijado anteriormente, serán conducidos por los Agentes de esta Alcaldía al Depósito municipal correspondiente, de donde no podrán ser retirados por sus propietarios hasta después de haber satisfecho los derechos o Tasas correspondientes al presente ejercicio, con un recargo del 20%, aparte de otras sanciones que puedan corresponderle.

Gerona, a 1 de Junio de 1976.
EL ALCALDE



Más de cien movimientos, el viernes

No ha fallado a la cita el enjambre de aviones que estaba previsto para el viernes, llegando a contabilizar uno de los movimientos más elevados de la presente temporada ya que sumando aviones entrados y salidos, vemos que fueron 105 los que tocaron las pistas gerundenses.

Como es de suponer también fue importante el pasaje que se movió en tal jornada, ya que en los 57 vuelos que hubo de llegada arribaron 4.691 pasajeros y en los 48 de salida se fueron 2.712 viajeros.

El grupo "Mainada", de Tayalá, en el XIII Certamen Infantil de Teatro

El grupo «Mainada», del Colegio de Tayalá, ha tomado parte en el XIII Certamen Infantil de Teatro, organizado por las delegaciones de la Juventud y Sección Femenina, con la obra «Cachucho el pecas», en la modalidad de guión.

Esta obra ha sido escrita por los alumnos, y los muñecos son igualmente de su propia creación. La dirección estuvo a cargo de Flori Martín, ejerciendo como técnico A. García. Los personajes estuvieron representados por Jesús Dalmau, Gloria Jover, María Dolores Serrau, Pepi Segovía, José Manuel Jiménez, Carmen Navarro, Lourdes Aleu y Rosi Muñoz, haciendo de narradora María Dolores Gálvez.

Tanto el Jurado como el público infantil, que llenaba el local, pasaron una velada muy agradable premiando al final a los intérpretes con numerosos aplausos.

ANUNCIO FINANCIERO

URCLAR, S. A.

Por acuerdo del Consejo de Administración, se convoca Junta General Ordinaria de accionistas a celebrar, en primera convocatoria, a las 17,30 horas del día 25 de junio próximo, en el domicilio social, Paraje San Pol «Urbanización Urcatusa», San Feliu de Guixols (Gerona) y, en su caso, en segunda convocatoria, el siguiente día 26 de junio, en los mismos lugar y hora, con arreglo al siguiente:

ORDEN DEL DIA

- Examen y aprobación, en su caso, de la Memoria, Balance, Cuenta de Pérdidas y Ganancias y Propuesta de aplicación de resultados, correspondientes al ejercicio cerrado en 31 de diciembre de 1975.
- Examen y, en su caso, aprobación de la gestión social.
- Nombramiento de Consejeros.
- Nombramiento de Censores de Cuentas para el ejercicio de 1976.
- Ruegos y Preguntas.

San Feliu de Guixols (Gerona), a catorce de mayo de 1976.

El Secretario del Consejo de Administración
Enrique Vila Casas

Paladium Paladium Paladium Paladium Paladium Paladium Paladium Paladium

PALADIUM CLUB

PLAYA DE ARO

Hoy, domingo, 6 de Junio. — NOCHE

GRAN GALA

PRESENTA

MARY CARMEN Y SUS MUÑECOS

Doña Rogelia, Rodolfo, Nikol y Daisy

Reserva de mesas al Tel. 81 75 87

Paladium Paladium Paladium Paladium Paladium Paladium Paladium Paladium

AGRICULTOR

Si sus campos de cereales sufren ataque de pulgón y por el estado de los mismos es aconsejable combatirlo,

ZELTIA AGRARIA, S. A.

le ofrece los medios necesarios, poniendo a su disposición a partir del día 8 de Junio un HELICOPTERO para facilitarle su labor.

Puede contratar los servicios del mismo a nuestro distribuidor Provincial en Gerona:

AGROPECUARIA GERUNDENSE

Calle Santa Clara, 4. — Teléfono 21 09 62.

Gerona, Junio de 1976

RESUELVALO POR

ALTA FIDELIDAD PISOS (VENTAS)

ACUSTICAL. Alta Fidelidad. Sonorización. C. Juan Maragall, 35. - GERONA.
TEL. 20 68 58

PISOS DE LUJO EN VENTA. a 50 m. playa. EDIFICIO ATHENA. PLAYA DE ARO. Promotora: SOL D'ARO, Pinar del Mar, 18. PLAYA DE ARO.
TELS. 32 71 41 - 32 72 64
32 81 39

CAMPINGS

Si us agrada l'aire pur i la pau de la muntanya (amb els bells racons de la natura) i canyar-vos i prendre el sol, veniu al Camping de Muntanya LA VALL D'HOSTOLES, de SANT FELIU DE PALLEROLS.
TEL. 27

PLASTICOS

SERVICIO ESTACION, S. A. Para su hogar o su industria hay de todo; alfombras, tuberías, herramientas jardín, rieles y cortinas, etc. Avda. Jaime I, 48. - GERONA.
TELS. 20 40 86 y 20 40 62

DECORACION

CALDAS. Decoración y restauración en carpintería y tapicería. Calle Turó, núm. 5. (Santa Eugenia). GERONA.
TEL. 20 09 70

RODAMIENTOS

Hallarán el más completo «stock» en Rodamientos S. K. F. en SIM-VILAGRAN, c/ Bailén, 4 y 6. GERONA.
TELS. 20 49 89
20 80 87 - 20 23 42

FOTO - CINE

FOTO-CINE MACHUCA. Venta material fotográfico laboratorio para aficionados, reportajes bodas. C. Sda. San Félix, 19. GERONA.
TEL. 20 90 85

RESTAURANTES

CAN DARNES, Restaurant-Marisquería. Abierto, de 12 a 24 horas. Selecto servicio de cocina. SAN JULIAN DE RAMIS.
TEL. 21 40 57

INSTALACIONES

Instalaciones JOSE ISERN, Avda. Castell d'Aro, núm. 16, PLAYA DE ARO (Costa Brava)
TELS. 32 72 64 y 32 78 87

MUDANZAS

MUDANZAS MERINO: Servicio de mudanzas y guardamuebles a toda Cataluña y Aragón. C/. Angel Guimerá, 16. SALT.
TEL. 21 41 32

TINTORERIAS

TINTORERIA - LAVANDERIA NURIA. Al servei de tota la vostra roba. Tallers: Pedret, 21. GIRONA.
TEL. 20 12 26

14º FESTIVAL INTERNACIONAL

FILM AMATEUR DE LA COSTA BRAVA

SANT FELIU DE GUIXOLS del 30 de mayo al 6 de junio, 1976

I SIMPOSIO DE ESTUDIOS CINEMATOGRAFICOS: DIDACTICA E HISTORIA

PROGRAMA PARA HOY Clausura del Festival

Ayer, tras una comida en los parajes «La Font Picant», en la que participaron los cineastas presentes en el Festival...

Denise Plaetens, secretaria general de la UNICA: hacia la consideración y denominación del cine amateur como «cine no profesional»

Este año, el Festival Internacional del Film Amateur de la Costa Brava, ha continuado su colaboración con la UNICA (Unión Internacional de Cine Amateur)...

¡HASTA EL PROXIMO AÑO!

Hoy se cierra la edición 1976 del Festival de Sant Feliu de Guixols. Quince años de constancia y continuidad, que hace de esta ciudad de la Costa Brava convocatoria y punto de encuentro del cine amateur mundial...

Breve encuentro con la «ROMA», de Fellini, pre-estrenada ayer

Este film que vimos hace tiempo en Francia ha llegado a las pantallas españolas, en sesiones de pre-estreno del XIV Festival Internacional del Film Amateur «Costa Brava» de Sant Feliu de Guixols...

quien huyendo de la postal de amargada pincelada, salta con la cámara en imágenes temáticas claves: la autovía; el turismo; las obras de construcción del metro; los hippies; la protesta juvenil; la carga política...

Coordina: JOSE PLANAS

COMPRO LIBROS

De todas clases, catalanes, castellanos, extranjeros, revistas, grabados y bibliotecas por importantes que sean PAGO MAXIMOS PRECIOS AL CONTADO

Paso a domicilio inmediatamente en Gerona y toda Cataluña LIBRERIA NOVECIENTOS

Gran Hotel Cristina Avda. Gralmo. Franco, 458. Telf. 217 68 00.

Su hogar en Barcelona. Situación óptima (Diagonal-P.º de Gracia). Nuestra conserjería se ocupará de sus encargos en la ciudad.

FICHA DEL FILME

Nacionalidad: Italo-Francesa. Productoras: Ultra Film - Les artists associés (1972). Argumento y guión: Federico Fellini y Bernardino Mapponi.



Una imagen de «Roma», de Federico Fellini, proyectada ayer en sesión de pre-estreno en España.

EL FESTIVAL EN IMAGENES



En un festival donde la imagen es principal protagonista, no podría faltar la imagen para hacer un pequeño compendio de la labor desarrollada a todo lo largo de esta semana en Sant Feliu. La presencia de las secretarías del Festival, Lidia y María Carmen; la intervención del cineasta Jan Smock, checoslovaco, en el Simposio...

Crítica de las películas proyectadas en la quinta y última sesión del Festival

- Sesión del viernes, día 4 de junio de 1976. «LA TORTUE», de Jiri Rentz (Checoslovaquia). «PIERRE AJACQUES», de H. Yokel (Francia). «LA CIUDAD VIEJA», de Kinoklub Plovdiv (Bulgaria). «MAKE UP», de Nikolaus Lutz (Alemania). «EL FINAL», del grupo 3 P. (España). «GAVIOTA», de Florentino González y C. Cegarra. (España). «AUSCHWITZ», de Jean Ducoer. (Francia). «IMPERI», de Giorgio Morati. (Italia).

El Grupo Aula Artística, de Al Casino "La Constancia" le resta ganar otra batalla

Port-Bou, expuso en Francia

El grupo Aula Artística, nacido hace tres años, en Port-Bou, trabaja en ambiente joven y dinámico, dedicado a crear un mundo de belleza plástica por medio del dibujo y de la pintura, viviendo en él todo aquel que, a partir de sus primeros pasos, siente atracción por todo ello.

Siete de sus participantes han llevado sus obras a Villeurbanne (Lyon - Francia), para inaugurar el pasado día catorce la tercera exposición de Aula, primera en el extranjero.

Isabel Boncompte, Julia Roca, María Isabel del Moyo, Mariano Román, Zoe Arrieta, Mario Mallol y Joan S. Puxán, han sido tema de crítica en los medios lyoneses.

De Isabel Boncompte resalta su armoniosa abstracción en temas poéticos. En Julia Roca, la melancolía se refleja en las tenues luces que iluminan su naturaleza muerta, en contraste con la obra enérgica de María Isabel del Hoyo. Mariano Román capta fielmente, en sus acuarelas, temas marinos. Zoe Arrieta sigue las normas clásicas en la interpretación de su bolegones. Los paisajes de Mario Mallol son de una limpieza que recuerda algunas obras de Margritte. Joan S. Puxán interpreta la realidad por medio de una fantasía llena de fuerza y viveza.

Aula Artística, vive en tiempo libre, semana tras semana, llena de entusiasmo, extendiendo su quehacer por todo el Ampurdán.

Asegurada su supervivencia, ahora se plantea la cuestión de su mantenimiento

Y en San Feliu ya comienza hablarse de la suscripción popular

La noticia que adelantó nuestro periódico al facilitar la nota del Delegado Provincial del Ministerio de Educación y Ciencia por medio de la cual se hacía público que el tran traído y llevado edificio del Casino La Constancia de Sant Feliu había sido salvado por haberse abierto un expediente de declaración de Monumento Histórico-Artístico, ha llenado de satisfacción a cuantos conocíamos la preocupación de los guixolenses que prácticamente se movilizaban como un solo hombre para tratar de salvar aquel ejemplo de la arquitectura de finales del siglo pasado.

El que gracias a la Dirección General del Patrimonio Artístico y Cultural se haya evitado la destrucción del inmueble, no significa, empero, la solución definitiva al problema suscitado por la Sociedad Casino La Constancia, y esto es algo que deben tener muy presente en estas horas los guixolenses, quienes no deben dejarse deslumbrar por este primer éxito.

Todos sabemos que la cuestión de la venta del solar que ocupa el Casino se suscitó cuando la Sociedad se vio apurada por falta de fondos, primero para atender sus pagos y segundo y en especial para efectuar los reformas que está pidiendo el edificio, cuyo aspecto externo comienza a ser repelente, fruto de los muchos años de no haberse podido efectuar las reformas que el tiempo impone en los edificios cercanos al mar, que se deterioran mucho más que los que están en zonas donde no llega ni la fuerza del sol ni la influencia de la humedad marina.

La Sociedad quiso vender el solar no por placer de derribar el edificio, sino para sacar unas pasetas con que hacer frente a sus compromisos y también para salir adelante en nuevas campañas.

En qué situación va a quedar la Sociedad del Casino de Sant Feliu al no poder contar con un dinero que le había asegurado una inmortalidad? Esta cuestión tampoco debía de ser preocupante, dado que la Sociedad aglutina a un gran número de guixolenses.

Hoy otra cuestión a tener en cuenta ¿cómo va a cargar con la responsabilidad de los reformas imprescindibles que exige el Casino? Son muchos miles y miles de pesetas las que se necesitarán para adecentar el exterior y poner en orden las dependencias del interior?

No, indudablemente con la orden impidiendo el derribo del Casino se han solucionado todos los males que comporta la cuestión.

Sabemos todos que Sant Feliu de Guixols, coincidiendo y ello nos honra, con lo que insinuamos nosotros hace unos días, se habla ya de abrir una suscripción popular «d'ajut per a salvar el ca-

retorn si el Casino no s'ha salvat, és a dir si Belles Arts no concebia la declaració de monument, i promotors i Junta decidissin, malgrat tot el que veuen i el que veuran, seguir endavant amb l'enderroc.

Tancada la subscipció —no obstant, l'ajut podria quedar obert indefinidament— els diners recollits serien cedits al Casino per a fer les reparacions més urgents, adreçant-lo, pagar deutes, etc., fins allà on s'arribés. El Casino seria allí recuperat per els socis, amb possibilitats segures de sobreviure...»

Esta interesantísima iniciativa viene escrita en el semanario guixolense «Ancora» y la compartimos totalmente, pues creemos que sólo así se salvará y se solucionará el problema.

Naturalmente, que no todo el esfuerzo deben ponerlo los ciudadanos, sino que el Ayuntamiento echando el resto, colaborará a plena satisfacción del pueblo, y si con la subvención municipal y la suscripción popular se recaudara lo suficiente para adquirir en propiedad el inmueble, entonces podría convertirse en un gran Museo de la ciudad... pero, en fin, esto son cosas que deben decidir los guixolenses, a los que desde luego felicitamos por el feliz resultado de esa campaña que se inició en defensa de aquel edificio que, junto a una arquitectura singular también sintetiza la pequeña historia mundana de la ciudad.

XXVI Homenatge a la Vellesa a Cadaqués

...30 de maig, diumenge, Cadaqués ha viscut un dels dies més brillants dins l'any. Ha celebrat el seu 27.è Homenatge a la Vellesa.

Amb un dia ple de sol i calorós, el Patronat Local dels Homenatges a la Vellesa donà més calor encara, amb aquest afalac a la gent gran, que tot s'ho mereix.

Aquests vells arrebossats d'alegria, veient que el poble els mimava amb afecte, semblava que rejoyenien, doncs quant més grans més necessiten l'escalaf.

Per donar més relleu a la festa, enguany en lloc de cobla com es feia aquests anys passats que tocaven sardanes, es féu venir les Majorettes i Banda de Música del Casino Menestral Figuerenc, que els acompanyaren a l'anada i tornada de l'església, i en el Passeig ferren una exhibició de les seves evolucions artístiques.

El programa fou ben repartit, tot de cara a la gent gran. A les 10'30 del matí, els homenatjats es concentraren en el Casino, acompanyant-los els «padrins i padrines» (familiars joves anomenats així). Repicaren les campanes i es llançaren coets com a començament de la festa i tot seguit s'encaminaren a l'església junt amb les autoritats i membres del patronatge, on oïren la Solemne Missa, demanant en ella salut per als ancians.

A la sortida i al so de la seva Banda, actuació de les Majorettes en el Passeig, on tots els vellets es delectaren mirant, asseguts a ambdós costats del mateix.

Conduïts amb cotxe a la Sala de Festes de l'Amistat, «Proclamació del 27.è Homenatge». En ella parlaren el batlle, el representant de la Caixa de Pensions per a la Vellesa i d'Estalvis i clogué el capellà.

Obri el parlament i presentà el senyor Adrià Baró, membre

del Patronat.

Recital de poesies, moltes escrites pel senyor Baró, entre elles la que digué la nena Esther Mares, dedicada a la seva àvia, «L'Àvia Tiana». També s'entregaren medalles als nous homenatjats.

Durant l'acte el batlle Isidre Escofet entregà la toia a na Sebastiana Pujol Baró, de 94 anys —coneguda en el poble per «La Tiana»— traient-se un clavell i posant-lo a la solapa d'en Joaquim Riera Pomés, de 91 anys, com és costum. Són els dos més vells assistents a l'homenatge.

Excelent dinar obsequi i honor a la Gent Gran, servit a la mateixa sala, i durant aquest se'ls féu entrega del donatiu en metàl·lic acostumat.

I per finalitzar la festa, a la sobretaula de la gent homenatjada, nou recital de poesies en el qual a més dels rapsodes del matí, actuaren Sònia Calderón, Marta Quirc, Santí Noguera, Joan Borrell, etc. i el monòleg pel nen, Quique Rotllan «El primer cigar».

A més el cor infantil de nens i nenes del poble, «Rondalla Cadaqués», acompanyant-se de guitarres, bandúrries i altres instruments, delectaren amb un repertori de cançonetes, destacant la que porta per títol «El meu poble», amb lletra de la nena Sònia Estragués i baix la direcció del senyor Laserna.

Acabat, visita als vells o impenidits.

Doncs com es pot veure, es féu una festa llúida, acudint-hi tot el poble, amb amor cap a la gent gran. Cadaqués estima als vells i ho demostra sempre; des del 1950 que els homenatja i són pocs els llocs que portin 27 anys seguits fent la festa en honor seu.

A les sis fotografies de l'esmentada festa, poden veure's altres tants moments d'ella.

J. MALLOL-ORIOI (Valentí)



EVENTO SOCIAL EN BARCELONA "LINEA MASCHILE DI LUSSO"



Un momento de la presentación de EVENTO (nueva línea de Perfumería masculina), creada por LUXANA, S. A.

De izquierda a derecha, don José M. Vallespi (Director Técnico), don Rafael Porta (Director Comercial) y don Antonio Dalmau, representante para Gerona, de dicha prestigiosa Empresa Barcelonesa.

Autopistas. Concesionario Español, S. A.

Plaza Gala Placidia, 1 y 3 BARCELONA-6

AMORTIZACIONES DE OBLIGACIONES

Verificado el día 1 del corriente mes, el primer sorteo para la amortización de 20.000 obligaciones al 7,338 de las emitidas por esta Sociedad, en 1 de junio de 1973, ante el Notario de Barcelona D. José Solís y Lluich, han resultado amortizados los siguientes números:

100.001	al	101.000
331.001	al	332.000
409.001	al	410.000
687.001	al	688.000
856.001	al	857.000
939.001	al	940.000
1.195.001	al	1.196.000
1.324.001	al	1.325.000
1.489.001	al	1.490.000
1.599.001	al	1.600.000
1.743.001	al	1.744.000
1.806.001	al	1.807.000
1.932.001	al	1.933.000
2.007.001	al	2.008.000
2.249.001	al	2.250.000
2.417.001	al	2.418.000
2.620.001	al	2.621.000
2.783.001	al	2.784.000
3.036.001	al	3.037.000
3.210.001	al	3.211.000

El reembolso de las obligaciones amortizadas se efectuará a la par libre de gastos, suponiendo un valor efectivo de amortización de 1.000 Ptas. por obligación, debiendo llevar adheridos el cupón núm. 7 y siguientes.

Los citados títulos deberán ser presentados para su reembolso en las Cajas de esta Sociedad o bien en las oficinas principales o sucursales de las siguientes entidades de crédito:

Confederación Española de Cajas de Ahorro

Banco Atlántico

Banco de Barcelona

Banca Catalana

Banco Central

Banco Comercial Transatlántico

Banco Condal

Banco Español de Crédito

Banco Hispano Americano

Banco Industrial de Cataluña

Banco Internacional de Comercio

Banca Jover

Banca Mas-Sardá

Banco Comercial de Cataluña

Banco de Sabadell

Unión Industrial Bancaria

Fdo.: Jorge Masía Mas-Bagó, Consejero Delegado

VENDEDOR

SOLICITA PRIMERA FIRMA

RAMO ALIMENTACION Y DROGUERIA

GERONA Y PROVINCIA

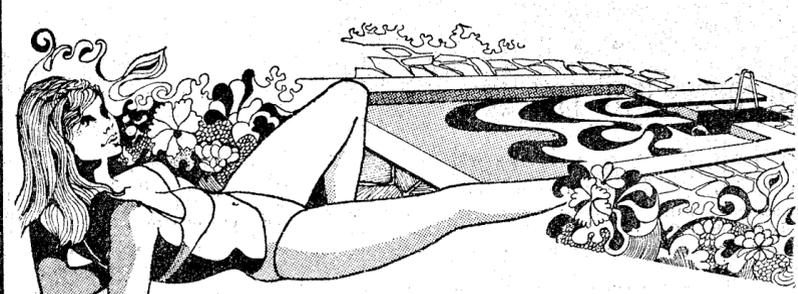
SE REQUIERE:

- Dedicación exclusiva a nuestra empresa.
- Preferible tener experiencia.
- Poseer vehículo propio.

OFRECEMOS:

- Sueldo fijo y seguros sociales.
- Incentivos por ventas.
- Ganancias según aptitudes.

Para solicitar entrevista, llamar al 215 97 66 y 215 98 66 de Barcelona, de 8 a 13,30 y de 14,30 a 17,30.



«LA PISCINA de sus ensueños puede tenerla MAÑANA»

Reparto gratuito a domicilio

Mantenga el agua de su piscina clara, limpia y saneada, utilizando según su preferencia:

◆ **DIATO-CHLOR** líquido envases 30 K. y 70 K.

Tratamiento del agua

DIATO-CHLOR polvo envases 6-18 y 50 kgs.

◆ **DIATO-CHLOR** pastillas envases 6-18 y 50 kgs.

Verificación depuradores

DIATO-CHLOR comprimidos 100 grs. cartuchos de 7

DIATO-ALGAS líquido envases 5 y 25 kgs.

Fabricante de FILTROS para piscina SILEX y DIATOMEAS y todos los accesorios.

Fabricación Nacional 100 %

Patente SANTIAGO VILA VIDAL

PRESUPUESTOS PISCINAS SIN COMPROMISO

INMEJORABLES REFERENCIAS

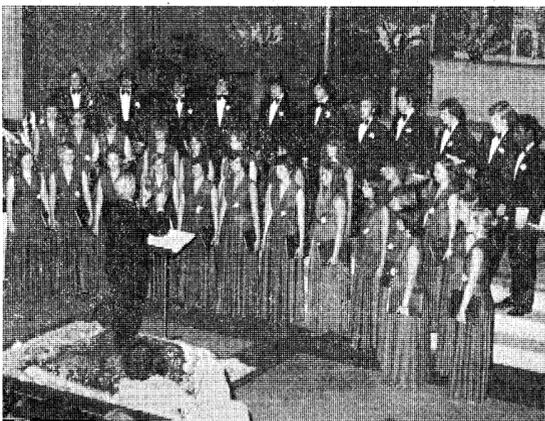
DIATO FILTRO MEDITERRANEO, S. A.

Calle GERONA, 11 y 13 — LLAGOSTERA — Teléfono 32 14 14 extensiones 65 y 302

Actuó en Tossa la Coral de la Universidad norteamericana de Bradley

Ha sido su única intervención en España a lo largo de su gira europea

De auténtico acontecimiento en esta pre-temporada estival, puede calificarse la visita a Tossa de la Coral de la norteamericana Universidad de Bradley, compuesta por cuarenta jóvenes



de ambos sexos, que, en gira por Europa, efectuaron en nuestra población su única actuación en España. La actuación del «The Bradley University Chorale from Pe-

del marco que ofrece dicho templo.

En principio, como se recordará por una crónica anterior, la organización había previsto montar el espectáculo en el Patio de Armas de la «Vila Vella», al igual que se hizo el pasado año con ocasión de la venida de Gonçal Comellas pero, debido principalmente a la inseguridad de tiempo, se optó por montar el espectáculo en el interior del templo.

La entrada fue gratuita, y un grupo de señoritas de la localidad se encargó de hacer entrega de un clavel blanco a las componentes femeninas de la Coral, entrega que hicieron extensiva a cuantas damas hicieron acto de presencia. Sólo con ocasión de la llegada del Pelagré se había visto la iglesia tan repleta de un público que siguió, con respetuosa atención, la actuación de la coral, que interpretó obras de Scarlatti, Mozart, Bruckner, Distler, Kodaly, Thompson, Schuman y Brahms, siendo acompañados al piano por la esposa del director Mr. John Davis. Tal como puede apreciarse por las fotografías de Jaime Moré, los componentes de la coral se presentaron de rigurosa etiqueta ellos y con lujoso vestido largo las señoritas.

Al principio, los espectadores parecieron remisos a aplaudir, tal vez por respeto hacia el lugar, pero luego fueron ganados por la coral, dedicando a partir de entonces, cada vez más fuertes y cariñosos aplausos.

Más tarde, por parte del Ayuntamiento les fue ofrecida una copa de vino español, intercambiando opiniones sobre las impresiones obtenidas de la visita. El director, Mr. Davis, me manifestó que ya había estado en Tossa, donde fue muy bien acogido, en 1966, prometiendo entonces volver. Lo ha hecho ahora, al frente de este magnífico grupo que tan grata velada nos depuso.

Telmo ZARAGOZA

Se clausuró en Blanes el "II Mercado del Barco Usado"

Las ventas han superado los doce millones de pesetas

En la soleada mañana del domingo, día 30, tal como estaba previsto, tuvo lugar el acto oficial de clausura del Celador de Puerto y Pesca, don Emilio Cuenca; presidente de la Cofradía Sindical de Pescadores, señor Coll; Comisión Or-



El alcalde de Blanes, señor Bacardit, haciendo entrega de los premios del Concurso de dibujo y pintura, organizado con motivo del certamen blandense.

«II Certamen del Barco Usado» que, bajo el patrocinio del Ayuntamiento de Blanes, ha permanecido abierto al público del 20 al 30 del pasado mes de mayo.

ganizadora del «II Certamen del Barco Usado», y otras autoridades y representaciones. Blanes, con su tradición marinera, cuna de famosos asti-

Agustí ABRIL BILLOCH (Foto Robert)

El éxito obtenido podemos catalogarlo de muy positivo en todos los órdenes, tanto en número de visitantes, unas 70.000 personas, venidas de todos los puntos de la región y otros lugares de España, como en las transacciones efectuadas, ya que, según hemos sido informados por los miembros técnicos, se han vendido 80 embarcaciones de todos los tipos, desde el pequeño «optimist» o bote de goma, al velero o crucero deportivo, siendo el valor global de las ventas efectuadas de unos 12.000.000 de pesetas. Debemos destacar asimismo que este certamen blandense ha sido visitado por ilustres personalidades, entre las que caben destacar el Jefe del Sector Naval de Cataluña, contraalmirante Severo Martín Allegue; Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, señor Murga Carazo; delegado provincial de la Liga Naval Española, doctor Bosch Mollera; delegado regional del Ministerio de Comercio, señor García Palacios; presidentes de varios clubs náuticos y marítimos de la región, delegados y gerentes de importantes empresas navieras entre ellas la Compañía Arzar, así como un sin fin de aficionados al deporte náutico, marítimo y público en general.

Antes de la clausura del certamen, tuvo lugar, en el salón del Club Vela Blanes, la entrega de los premios del Concurso Infantil de pintura y dibujo, relacionado con el tema de el «Mar», que con tanto acierto fue organizado por la Asociación de Padres de Alumnos del Colegio «Joaquim Ruyra» de Blanes y patrocinado por la Liga Naval Española. Debemos destacar que el éxito de este concurso de pintura y dibujo ha sido verdaderamente esplendoroso, ya que en el mismo han participado la casi totalidad de los alumnos de ambos sexos de los diferentes colegios de la villa, presentándose cerca de 1.250 trabajos.

Todos estos actos fueron presididos por el alcalde de Blanes, don Jorge Bacardit; miembros de la Corporación Municipal; Ayudante de Marina de la zona de San Feliu, don Francisco Aguado; vicepresidente provincial de la Liga Naval Española, señor Pla; secretario regional de la misma, señor Llaurador;

XAVIER AMIR

MINISTERIO DE INDUSTRIA

ANUNCIO

A los efectos prevenidos en el artículo 9.º del Decreto 2617/1966 y artículo 10 del Decreto 2619/1966, ambos de 20 de octubre, se somete a información pública la petición de instalación y declaración, en concreto, de su utilidad pública, de una línea aérea a 25 KV. Trifásica y E. T. núm. 8.219 Pilar de Cendra Homs, cuyas características especiales se señalan a continuación.

PETICIONARIO: EMPRESA NACIONAL HIDROELECTRICA DEL RIBAGORZANA, P.º de Gracia 132, BARCELONA.

LUGAR DONDE SE VA A ESTABLECER LA INSTALACION: En zona rural junto carretera GE-54/ Km. 29,550 en T. m. de S. Hilario Sacalm.

FINALIDAD DE LA INSTALACION: Ampliar y mejorar la capacidad de servicio de sus redes de distribución.

CARACTERISTICAS PRINCIPALES: Apoyos metálicos normalizados MADE y madera. Una longitud de línea de 1.360 Kms. de tendido aéreo, con una potencia de transformador de 50 KVA, con una relación de transformación de 25/0.380-0.220 KV, y con cadena amarra «Esperanza 1.503».

PRESUPUESTO: 335.200 Ptas. Exp.: 377176/205.

Lo que se hace público para que pueda ser examinado el proyecto de la instalación en esta Delegación Provincial del Ministerio de Industria y formularse al mismo tiempo las reclamaciones, por duplicado que se estimen oportunas en el plazo de treinta días contados a partir del siguiente al de la publicación de este anuncio.

Gerona, 20 de mayo de 1976. EL DELEGADO PROVINCIAL, Luis Dourdil Navarro

LEA LOS SITIOS

Gran festival cultural y deportivo en Palamós

Diversas celebraciones en el 150 aniversario de las Carmelitas de la Caridad



En el 150 aniversario de las Carmelitas de la Caridad (1826-1976), el Colegio de Nuestra Señora del Carmen, de Palamós, celebró la magna efeméride con un gran festival en el que la cultura y el deporte fueron los principales protagonistas durante las dos jornadas de ininterrumpidas celebraciones.

Los actos se desarrollaron en el patio de dicho colegio y en el Campo municipal de Deportes. El evento fue rotundo, tanto por la numerosa participación de practicantes y espectadores, como por la excelente calidad de los trabajos y ejercicios realizados en los campos cultural y deportivo.

Los concursos abarcaron un complejo e interesante esquema de convocatoria. Así, se establecieron los de redacción, carteles, poemas, cerámica y sardanas, aparte del festival deportivo. Hay que añadir el «gran foc de campo» con la colaboración de todos los cursos y la celebración de una misa de campaña en el patio del Colegio.

En las imágenes que nuestra cámara ha captado, un momento del festival deportivo en el Campo Municipal de Deportes y la entrega de premios por parte de la Junta Rectora de la Asociación de Padres de Alumnos, presidida por la madre directora, Victoria Juliá, don Santiago Buscató Vigo, presidente de la Asociación y demás miembros de la Junta.

(Texto y fotos) E. FIGUERAS

Certamen Juvenil de Arte en Palafrugell



Dentro de la Semana de la Juventud, que actualmente tiene efecto en Palafrugell, se ha procedido a la designación de los primeros clasificados en el Certamen de Arte. Los premios se han repartido en dos categorías, la primera de ellas para pequeños de 5 a 12 años y la segunda, de 12 a 21. En la categoría «A» resultaron premiados, primero Ramón Rodríguez Vilá; segundo, Jorge Sábárt Ortiz, y, tercero, Vicente Hernández Pérez. Los mayores, por su parte, se agruparon de este modo: primero, Jesús Vélez Dausern; segundo, Rosa María Sayols, y tercero, Alberto Parras Agostí. Tanto unos como otros recibieron, como premio a su trabajo artístico, una placa y diploma los dos primeros clasificados y un lote de libros el tercero.

Los trabajos se hallan expuestos en la Casa de Cultura Josep Pla y van desde la pura creación artística, pasando por los trabajos manuales y terminando en trabajos prácticos que los alumnos del Centro de Formación Profesional han realizado.

XAVIER AMIR

ANUNCIO FINANCIERO

T A U P, SOCIEDAD ANONIMA

Convoca Junta General Ordinaria para el día 28 de junio de 1976, a las 17 horas, en primera convocatoria y en segunda convocatoria, el siguiente día 30 de junio a la misma hora.

La Junta se celebrará en el domicilio de la Sociedad: Manso de Garrigolas, Carretera de Gerona, s/n.º, GARRIGOLAS (Gerona), para tratar del siguiente orden del día:

Aprobación Balance 1975

El Secretario del Consejo de Administración, Antón de Martí Puigmartí

SE PRECISA

REPRESENTANTE A COMISION

Asunto de gran futuro

CALEFACCION Y AGUA CALIENTE por ENERGIA SOLAR sin combustible. PARA VISITAR: Hoteles e Instaladores en provincia de Gerona.

Escribir a: «GEOSOL»

Sr. Vicens - C/ San Juan Bautista n.º 4 - FIGUERAS

UNA BUENA NOTICIA PARA LAS PROFESIONALES - ESTETICISTAS

KEEPING - COSMETICS EN GERONA

Nos complace comunicarle que el próximo día 14 de Junio (lunes) tendrá lugar la presentación de la prestigiosa firma KEEPING-COSMETICS seguida de un interesante coloquio, en la SALA MAGNA DEL TEATRO MUNICIPAL DE GERONA, Plaza de España, núm. 1, en sesiones de mañana y tarde (de 10 a 13) y de (16 a 18 horas).

Con tal motivo les participamos que a dicha presentación, asistirá personalmente el profesor Albá D'Equor, quien presidirá una mesa redonda muy profesional.

Debido a su reconocida experiencia en el campo de la COSMETICA APLICADA, le podrán interpellar cualquier tema relacionado con tratamientos o problemas estético-cosméticos que deseen formularle.

Por razones de organización les rogamos llamen a nuestro representante en GIRONA, Sr. Ernesto Jordá, C/ Cerveri, núm. 1 - 1.º - 2.º - Teléfonos 20.37.64 - 20.01.37, con el fin de confirmar su asistencia y efectuar la correspondiente reserva de plaza, así como para cualquier tipo de información.

QUEDAN INVITADAS CON CARACTER GRATUITO TODAS LAS PROFESIONALES.

CENTRAL

Provenza, 284 - Teléfonos 215.60.97 - 215.42.67 BARCELONA-8

S. TORRAS DOMENECH, S.A. papelera con tradición y mo El Consejo de Administración celebró sesión y Junta

Flassá, industriosa localidad gerundense, a caballo entre las comarcas del Baix Empordà y el Gironés, alberga desde 1945 una de las firmas más tradicionales en el sector papelero catalán, y que ha sabido calar muy profundamente en el alma de las gentes de nuestras tierras, mucho más allá de las razones meramente laborales.

S. TORRAS DOMENECH, S.A., es no sólo una fábrica de papel, de una gama de productos del sector, con alto valor añadido, es también una gran reunión de hombres y mujeres unidos por el ideal del trabajo bien hecho y del servicio que éstas sus tareas representan para la comunidad.

EL CONSEJO DE ADMINISTRACION EN FLASSA

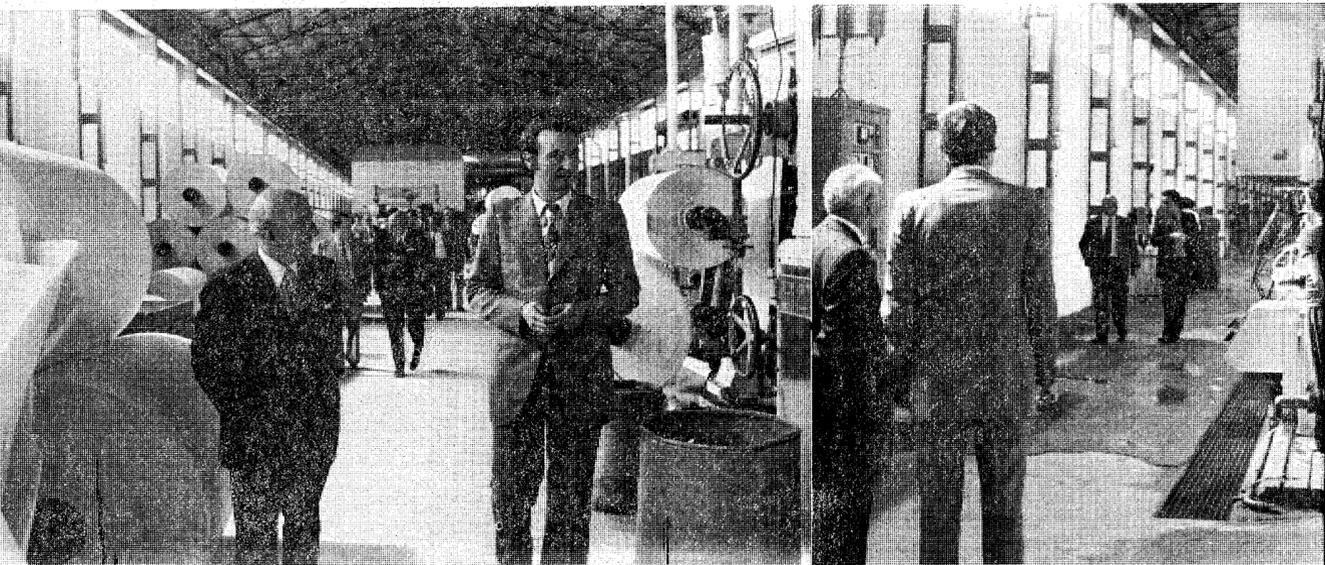
La anual Junta de Accionistas, así como una sesión del Consejo de Administración han tenido por vez primera cita en Flassá. Evidentemente, todos los componentes del Consejo, incluso corporativamente, conocían la factoría, aquí se habían tomado importantes decisiones, y son frecuentes las reuniones de tipo laboral con el Jurado de Empresa y demás órganos representativos de cuantos prestan sus servicios, su tiempo y su esfuerzo a contribución de la empresa.

Pero en la presente ocasión, el Consejo ha querido dar especial relieve a esta reunión, por una serie de circunstancias que se detallan en estas mismas páginas. Desde el conocimiento directo que se deseaba por parte de varios miembros del Consejo de la marcha de la empresa, y sobre todo de los trabajos de ampliación de la factoría, en los que ya en su momento actual se puede apreciar las características que tendrá el nuevo sector y su importancia en el futuro de la empresa.

A su llegada, fueron saludados por el director de la factoría, don Juan-José Guimelalde Iurritegui, quien les acompañó, en primer lugar a la sala de juntas donde examinaron diversos planos y maquetas de lo que será la factoría, una vez terminada la fase actual en obras.

RECORRIDO POR LA FACTORIA

Los miembros del Consejo, tras la visita a las obras, y que detallamos en otra parte de esta página, realizaron todo un circuito completo por la factoría, desde los almacenes de celulosa, hasta las diversas máquinas, en las que realizaron diversas comprobaciones y por parte del personal de servicio, al que saludaron y con



Los miembros del Consejo y directivos de la factoría. (Repu)

el que departieron, les fueron explicadas las características de sus respectivas máquinas, sus rendimientos y aquellas observaciones, que precisamente

al estar junto a las mismas, habrán podido comprobar. La factoría estaba en plena actividad, pues aunque se conocía la visita del Consejo, y que éste

recorrería la mayoría de las dependencias de la fábrica, puede decirse que fue toda una sorpresa, por lo que se pudo comprobar cómo funciona la

fábrica en un momento cualquiera de su actividad. Igualmente fue muy detenida la visita a la zona de manipulados, que es donde presta

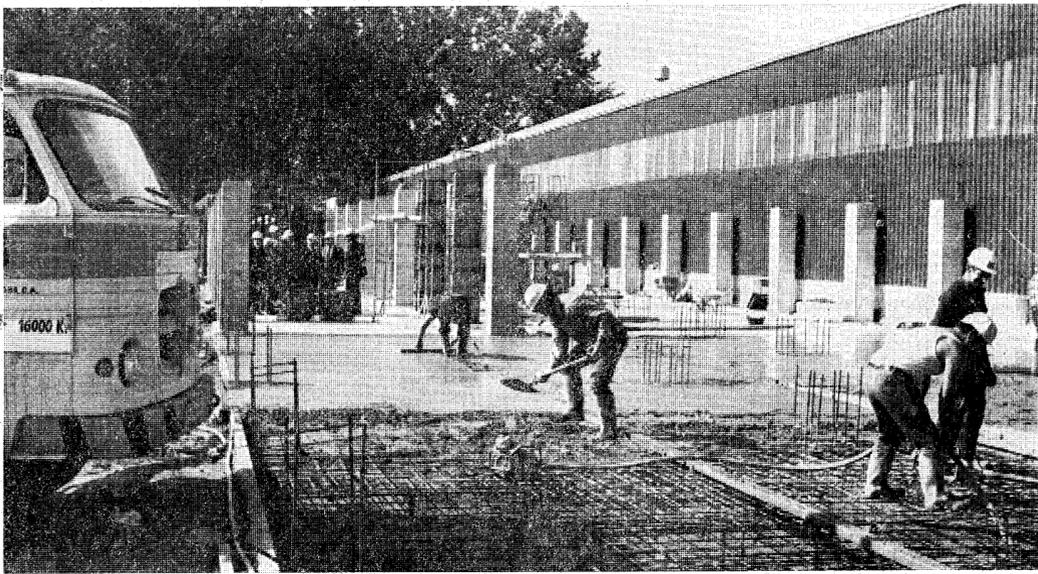
mayores servicios el femenino, cuya naturaleza sabe, en muchos casos, tratar al papel con delicadeza y también con firmeza para evitar pérdidas, en la dureza de las manipulaciones.

El Consejo de Administración visitó los trabajos de ampliación de la factoría Se espera que a finales del presente año queden concluidas y las nuevas naves alberguen la máquina Número 4

El Consejo de Administración reunido en Flassá, recorrió, detenidamente, las obras de ampliación de la factoría, destinadas, básicamente a albergar la máquina número 4, con el fin de poder aumentar sensiblemente la actual capacidad de producción, y de esta forma mantener no sólo el ritmo de crecimiento, dentro del plan de expansión, que la empresa se ha trazado, sino atender las demandas de los clientes con mayor rapidez y eficacia.

Previamente al recorrido y ante unos paneles dispuestos al efecto, los técnicos que dirigen los trabajos, así como el señor Guimelalde, explicaron, con todo detalle a los componentes del Consejo, las características de las obras, así como el calendario de ejecución de las mismas, que se espera estén terminadas a finales de año, pues, actualmente se mantiene un alto rendimiento y son muy numerosos los especialistas y personal de diversa cualificación que trabaja en las citadas obras de ampliación. Estos se han concebido de tal forma, que, de una parte se desarrollan de forma que no interrumpen, en absoluto, el ritmo de actividad en la factoría, y al mismo tiempo, cuando se hallen concluidas, con unas operaciones elementales, las dependencias nuevas se incorporarán al conjunto de S. TORRAS DOMENECH, S. A. inmediatamente.

También se han tenido en cuenta una serie de aspectos muy importantes en la línea de actuación



Vista parcial de las obras de ampliación que estarán terminadas este mismo año,

de la empresa, tales como el respeto al paisaje, de forma que las obras, y mañana los nuevos sectores de la fábrica, no representen ninguna alteración sensible con el paisaje característico de Flassá, incluso, para ello se han pensado

en los colores externos que más se adapten al conjunto que rodea la fábrica, prácticamente en plena naturaleza. Este aspecto, siempre lo ha jugado S. TORRAS DOMENECH muy importante, y desde hace muchos años, cuando los

términos contaminación y polución apenas si sonaban entre nosotros, siempre procuró que la factoría, que es base primordial en la economía de muchas familias de Flassá, no impusiese a la población

servidumbres y molestias, por entender que su tarea era y es, primordialmente, la de aportar una riqueza a través de unos puestos de trabajo, pero sin sacrificios graves al conjunto que forma parte del patrimonio de todos, incluidos

cuantos hacen posible que la fábrica sea algo entrañable para tantas gentes de Flassá.

Ahora con estos trabajos de ampliación, como se nos informaba en la Dirección, durante nuestra visita, con ocasión de realizar este reportaje, va a ser posible aumentar el número de puestos de trabajo, y ello mantendrá vivo este contacto, esta colaboración entre Flassá y S. TORRAS DOMENECH, empresa que tiene, entre sus muchas satisfacciones el haber sido durante más de treinta años pilar económico importante para esta población, a la que se siente entrañablemente unida y con esta unión que dan las convivenencias y las ayudas mutuas. Por ello, la empresa no dudó ni un momento en lanzarse a estas obras de ampliación, aparte de sus necesidades específicamente industriales y de empresa, por entender que si con todo ello podía contribuir a que la oferta de puestos de trabajo aumentara, era un deber moral que tenía para con la confianza y el apoyo recibidos siempre de parte del pueblo de Flassá.

Tras la visita efectuada, los componentes del Consejo, manifestaron su satisfacción por el ritmo con que estas se llevan a cabo, así como por el cuidado que observaron en la ejecución de todos los aspectos de la construcción, y añadieron que pensaban volver para comprobar el avance de estos trabajos y poder contar en el menor plazo posible, con una nueva máquina, que venga a unirse a las que ya trabajan para S. TORRAS DOMENECH, S. A. en Flassá.

COMPONENTES DEL CONSEJO

Tras la florada de don José María Hostench, pasó a la Presidencia del Consejo don Joaquín Corominas. Igualmente por su parte en la firma hay una representación de los representantes del vecino entre los que cabe destacar como vicepresidente a señor Jacques Gallouard, presidente de AUSSEDATEL de primera línea en la industria papelera francesa. Los señores don José Fons Boronat y don Antonio Pérez Torrents, y el val de vocales están en Pierre Lecrubier, en la tación de la Banque de Paris, que también una participación en S. TORRAS DOMENECH, S. A., y François Paturle, igualmente el grupo papelero Rey, y don Miguel Lardá, Director General, Alberto Daniel Panella.

REUNION DEL CONSEJO

Tras la visita a las obras de ampliación de la factoría el Consejo de Administración se reunió para tratar cuestiones relacionadas con la marcha de la empresa, programa previsto de actividades, de acuerdo con lo que se había hecho, en el seno de la empresa, como se sabe radica en Flassá. El haberse reunido en Flassá, permitió, en aspectos conocer más directamente la realidad de la factoría, y también analizar cuestiones que les habían planteado por los responsables de la factoría.

CON EL JURADO DE EMPRESA

Una de las ventajas de haberse reunido el Consejo de Administración en Flassá, fue la de poder expresar el deseo acuciado de unirse al Jurado de Empresa, que había sido convocada con carácter extraordinario en esta ocasión.

El acto se celebró en locales de reunión en Flassá. Abrió la sesión el señor Guimelalde que permitió al Consejo un diálogo con el presidente del Jurado de Empresa y de todos los



Los componentes del Consejo acompañados de altos cargos directivos de la factoría y de los técnicos que ejecutan estos trabajos de ampliación, efectuaron un detenido recorrido por la zona de obras, pudiendo apreciar el excelente ritmo de los trabajos, que permitirán una considerable ampliación de la capacidad productora.

Una empresa firme y unidad Accionistas, en Flassá



día aquella reunión, pues dijo que una empresa no la forman los componentes de un Consejo de Administración, sino todos cuantos la hacen posible, y el trabajo es un elemento decisivo, sin el que la empresa dejaría de serlo, y al mismo tiempo les felicitaba por el sentido de pueblo de vinculación al mismo, concretamente al pueblo de Flassá que había existido en la empresa. Creía, dijo, expresar los sentimientos de sus compañeros de Consejo si afirmaba que se sentía entre compañeros.

MENSAJE DEL SEÑOR RUIZ GIMENEZ

A continuación, transmitió un cordial mensaje que para tal ocasión le había dirigido el Presidente de la Unión Española de Fabricantes de Cartón y Papel don Joaquín Ruiz Giménez, quien había sido invitado por la empresa a esta jornada de Flassá, pero como sea que el profesor Ruiz Giménez ya suponía las dificultades que tendría para acudir a la cita, había dirigido pocos días antes, este mensaje, en el que hace historia de los dos largos siglos en que la empresa se ha dedicado ininterrumpidamente a las actividades papeleras. Felicitaba a todos los reunidos por haberse sabido mantener en esta línea de servicio, y además en constante superación, y rogaba una vez más que excusasen su forzosa ausencia, devida, en gran parte, a sus actividades docentes y políticas.

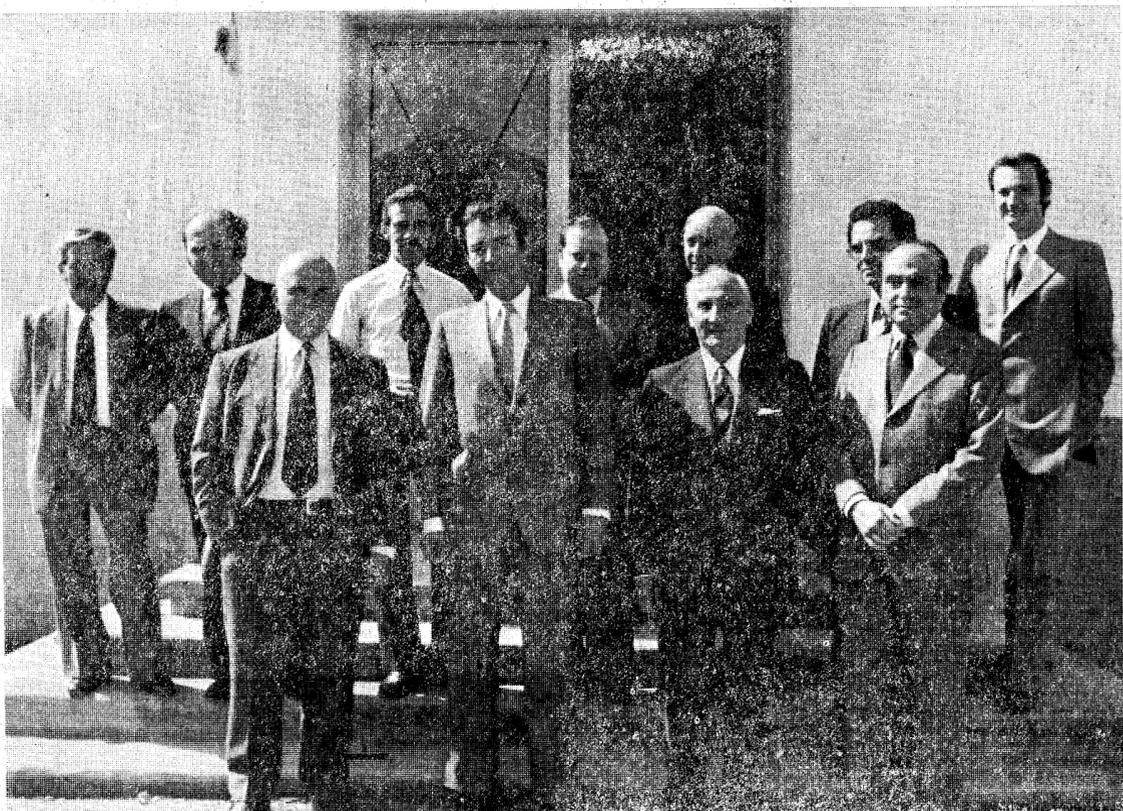
ANÁLISIS DEL PASADO

A continuación el señor Coromina, pasó a analizar las características del ejercicio correspondiente a 1975, que había que reconocer que había sido un año difícil, y que de momento no había demasiados signos de cambio en el presente, por ello era más necesaria que nunca la tranquilidad de espíritu y la unión en el trabajo y el esfuerzo de todo. Si se sabían mantener estas características que lo habían sido siempre de la empresa, estaba seguro que estos momentos se superarían felizmente para todos. Sería, añadió el presidente del Consejo de Administración, una buena prueba para la responsabilidad de todos en la que tenía plena confianza. Dijo que, efectivamente, ahora son todos los que tienen que cumplir con sus deberes, cada cual en su puesto, pues tan importante es, en estos momentos, un puesto en el Consejo, como cualquiera en la factoría, de todos depende la parcela de responsabilidad que les corresponde.

Una cerrada salva de aplausos, por parte de todos los presentes acogió estas palabras del señor Coromina, procediéndose, a continuación a rendir homenaje al señor Tura.

UNA EMPRESA TRADICIONAL Y MODERNA A LA VEZ

La impresión que S. TORRAS



Los componentes del Consejo de Administración de S. TORRAS DOMENECH, S. A., directivos y técnicos posan en la factoría de Flassá, donde celebraron una importante reunión de trabajo.

DOMENECH, S.A., ofrece es la de una genuina empresa catalana, es decir en la que se conjugan perfectamente las dos características esenciales de nuestro pueblo. De una parte el profundo arraigo que lo tradicional tiene. No se puede olvidar que la razón social data de principios del siglo XVIII y son muy pocas las firmas, no sólo papeleras, sino de muchas otras actividades que pueden

seguir su genealogía industrial hasta tan atrás.

Pero, evidentemente, en los tiempos actuales, y en el mercado de competencias en que se mueven tantas actividades, y naturalmente las papeleras, es imposible permanecer estancados en una situación más o menos romántica. El dinamismo y la competitividad tienen que estar presentes si se pretende hacer una auténtica em-

presa. Este espíritu fue el que infundió ya el señor Coromina Hostench, que desaparecido hace escasamente dos años había puesto ya los cimientos para esta nueva etapa que su sucesor en la Presidencia del Consejo, don Joaquín Coromina Torras, ha sabido canalizar, dando a tan veterana empresa los más modernos y decididos aires de nuestros días, y permiten augurar sin miedo a equi-

vocarnos, que en el futuro industrial gerundense, y precisamente en uno de los sectores donde ha habido más raigambre, habrá que contar con una empresa decidida a las mayores conquistas empresariales y técnicas, y ésta es S. TORRAS DOMENECH, S.A. Y por fidelidad a esta tradición y a este país en el que se mueve la empresa, deberemos finalizar con un «per molts anys!».

La gran familia de S. TORRAS DOMENECH, S.A.

Homenaje del Consejo de Administración y del Jurado de Empresa, a don Florencio Tura, tras 51 años de ininterrumpidos servicios a la empresa

S. TORRAS DOMENECH, presente en Flassá, desde 1825, y desde hace más de cien años en la actividad industrial papelerera, es, de todo una unión de esfuerzos. Hombres y mujeres, técnicos, especialistas, administrativos, manipuladores y otros otros que con su día a día y callado esfuerzo, han hecho posible este reciente milagro, de que el negocio salga rápido y ordenado de los giros sucesivos de las máquinas, éstas, por sí solas, poco podrían, pese a la imponente presencia. De ellas tiene que estar presente, sus manos, su cerebro, sus reflejos, sus comentarios, siempre atentos para lograr que todo el proceso se mantenga en los cauces que se le han marcado y programado.

Podría parecer una expresión tópica decir que los que prestan sus servicios en S. TORRAS DOMENECH, S.A., forman una gran familia, pero corresponde a una realidad basada en las dimensiones humanas que ha sabido mantener la empresa, pese a sus progresos y desarrollo. Puede que ello se deba a la presencia de los representantes de una misma familia, así lo señalaba don José María Coromina Hostench (e. p. d.), quien esta su reciente desaparición, de entre nosotros había impulsado con este carácter la empresa. Hoy, su hijo don Joaquín Coromina mantiene esta línea de actuación, pese a la evolución y ampliación que está adquiriendo la factoría y en general todo el complejo papelerero de la firma.

Pues bien, en este ambiente de cordialidad, de hermandad, tras los actos antes reseñados, reunidos Consejo de Administración y Jurado de Empresa, don Joaquín se dirigió a los presentes para comunicarles, que uno de los más leales hombres de la empresa, don Florencio Tura, quien llevaba ininterrumpidamente en la empresa cincuenta y un años, y acababa de cumplir los sesenta y cinco, había decidido dejar la firma, jubilarse. Añadió, que no entendía por qué lo hacía a esta edad, pero que se le respetaba su decisión, y se le había citado a aquella reunión, pues indudablemente merecía estar en ella, y como prueba de estos sentimientos, en nombre del Consejo, de la empresa le hacía entrega de un

recuerdo material, puramente simbólico de esta fidelidad y dedicación.

Entre los aplausos de los reunidos el señor Coromina entregó al señor Tura, un magnífico reloj de oro con el que se le recuerda este medio siglo largo de ininterrumpida labor en esta fábrica, que justamente puede decir que «su» fábrica.

Apenas acañados los aplausos de los presentes, uno de los componentes del Jurado, tomó la palabra para comunicar que también cuantos forman parte del mismo en representación de toda la plantilla querían hacer entrega al compañero, que ha llegado justamente al momento de poder disfrutar de un descanso, de otro pequeño recuerdo, en el que no debía verse su pequeño va-

lor material, sino que era un obsequio de toda la fábrica a Tura, y de nuevo entre la emoción del galardonado y los aplausos de todos, le entregó un encendedor, en el que se recuerda también este medio siglo de fidelidad a un trabajo y a una empresa.

Don Florencio Tura, pronunció unas breves palabras en las que presidía más la emoción que la oratoria, pero por encima de todo estaba estos sentimientos que siempre han unido a los hombres de S. TORRAS DOMENECH, S.A., y que se traducen en ejemplos que no todas las empresas pueden enorgullecerse.

Tras dar las gracias al galardonado, y desear a todos que pudiesen, igualmente llegar a esta cima, que para toda carrera profesional, sig-

nifica alcanzar la meta de la jubilación, tomó de nuevo la palabra el señor Coromina Torras, para comunicar a los reunidos que la empresa había solicitado para el señor Tura, la medalla al Mérito en el Trabajo, y que confiaban que la autoridad laboral atendería tan justa petición. Los aplausos de todos los presentes rubricaron estos sentimientos ampliamente compartidos.

Finalmente la empresa ofreció a todos los reunidos un aperitivo, en el curso del cual se siguieron debatiendo algunos de los temas tratados anteriormente con el Jurado, así como la mayoría de componentes del Consejo se acercaron al señor Tura, para reiterarle su felicitación personal por haber alcanzado esta jubilación y

la fidelidad demostrada a la empresa. Especialmente emotivas fueron las palabras de don Miguel Matix Lorda, quien destacó como los que trabajan en una empresa son el mejor reflejo de ésta, y por tanto a él le satisfacía enormemente haber tenido ocasión de conocer a personas como el homenajeado, que era un ejemplo viviente de laboriosidad y de lealtad a una empresa, en este caso S. TORRAS DOMENECH, a la que ahora tras conocer ejemplos como el del señor Tura, a la que se enorgullecía también en pertenecer.

La reunión, transcurrió en un grato ambiente de amistad y solidaridad, como ha sido la norma, en el trabajo y fuera de él, para cuantos forman parte de esta auténtica familia.



Florencio Tura, tras más de medio siglo de ininterrumpidos servicios a la empresa, recibió un cordial homenaje por parte de ésta y de sus compañeros de trabajo, representados por el Jurado de Empresa. Fue una gran fiesta en el seno de esta familia que constituyen cuantos prestan sus servicios a S. TORRAS DOMENECH, S.A.

Finalizó la estancia de los Reyes de España en América

Homenaje de la ciudad de Nueva York y recuerdo a nuestros compatriotas muertos durante la guerra de la Independencia USA

Nueva York, 5. (Efe y Pyresa).— Los financieros más poderosos del mundo se interesaron vivamente por el nuevo rumbo imprimido a España por el Rey Juan Carlos Primero, que junto con la Reina Sofía se encontraban en Nueva York en el tercer día de su visita oficial a Estados Unidos.

El presidente del «Chase Manhattan Bank», David Rockefeller, hermano del vicepresidente norteamericano y miembro de una de las familias más ricas del país, se entrevistó con Juan Carlos durante cuarenta minutos.

El hombre que lleva las riendas de uno de los mayores imperios económicos del mundo actual, con considerables intereses en España, presentó al soberano a un grupo de ban-

firmemente en el éxito de la democracia española. Dicen que está consciente de que la oposición está por los extremos. Dicen que él calcula entre un 7 y un 8 por ciento las posibilidades comunistas en un proceso electoral español. Y dicen que confía en la entrada en Europa, porque España equilibraría el flanco Sur del Mercado Común, reforzaría el mismo Sector de la OTAN y serviría de enlace entre Hispanoamérica y Occidente. Dicen, pero dicen con convicción.

Para ser una visita de Estado, se ha hablado bastante de política. El Rey y Arelliza se movieron por las Comisiones de Relaciones Exteriores del Senado y de la Cámara. Dicen, siempre dicen, que se habló del proceso tendente a acabar

emisora, pero es claro que el Gobierno español quiere terminar con su presencia en plazo no determinado. Se negocia el término.

Como es natural, y después de tantas crónicas sobre el tema, se habló de la posibilidad de enfrentamiento entre el Jefe del Estado y su Primer Ministro. Las fuentes, con razones para estar muy bien informadas, indican que «en ningún momento el Rey ha tenido la impresión de que Arias estaba frenando la reforma».

Y el Tratado. Si el Tratado no es defensivo, ¿qué es el Tratado? Pues las fuentes dicen que el Tratado es un «amparo diplomático a la relación Madrid-Washington», que tiene claros efectos económicos al asegurar a los inversores. Y, para terminar, se dice que «dentro de pocos días se firmará un acuerdo entre España y los Estados Unidos sobre la cuestión de los sobornos Lockheed».

Esto, extraordinariamente. Oficialmente, el Rey y Arelliza estuvieron en el Departamento de Estado y Arelliza se puso bastante duro. Pulió conceptos democráticos señalando que la democracia que España desea lograr es «una democracia que asegure las libertades», y que a veces el precio que hay que pagar para que el sistema democrático se mantenga es «limitar las libertades cuando una parte de la Sociedad la utiliza como instrumento de destrucción del Estado».

Arelliza señaló que no vale sólo con una relación bilateral en el mundo interdependiente y que España está interesada en el Mercado Común porque le interesa y también afectada por la vertiente militar de la Comunidad Europea, la OTAN, por lo que precisa, en este caso, precisa, establecer un contacto con esa Organización, precisamente porque todas sus decisiones afectan a España de una forma u otra. Arelliza aceptó la exigencia en la OTAN de una coherencia doctrinal entre sus miembros, pero señaló que el sentido realista del Atlántico hace preciso analizar todos los elementos que «de verdad contribuyen al equilibrio, a la estabilidad y a la defensa de las comunes formas de vida de la Europa Occidental», subrayando que algunos países de la OTAN ignoran «nuestra potencia militar, una de las más sanas, políticamente, de todo el Occidente».

Henry Kissinger había hablado antes mostrando su apoyo al esfuerzo español «tratando de encontrar el equilibrio entre libertad y autoridad... Entre libertad y responsabilidad y libertades individuales y coherencia». Kissinger apoyó decididamente el ingreso de España en la OTAN y se mostró decidido a «estimular» la aproximación al Mercado Común. Pero de la dureza de las palabras de Arelliza hacia ciertos países de la OTAN, y el hecho de plantear así ese tema en el Departamento de Estado, algunos observadores sacaron conclusiones. Tal vez en el programa evolutivo español la insustitución en Europa es fundamental y tal vez se juzga que pesa a todas las declaraciones al respecto Estados Unidos mantienen sólo un «apoyo» oficial y formal, pero no decidido, ante la aproximación de España a Europa. Y, por supuesto, Arelliza volvió a insistir en el «respeto estricto a la soberanía de cada cual en las relaciones bilaterales».

El viaje ha sido de tremenda importancia política. De análisis común de cómo debe ser la futura relación y de reafirmación, por parte española, de su absoluta soberanía. Un viaje con la franqueza por delante en el que el Rey no ha pintado más que cuadros realistas. Los problemas económicos urgentes quedaron expuesto junto con la decisión nacional de superarlos en términos que darían infartos al triunfalismo. Se leían entre líneas las expectativas de dificultades, pero también el optimismo. El Rey vino a hablar con un aliado, no a dar explicaciones, y en ningún momento perdió la iniciativa.

Desde el punto de vista de relaciones públicas, esto ha sido un viaje definitivo. Recepción tras recepción, el Rey ha estado en la palestra de la prueba constante. Este país acostumbra a dirigirse a los políticos de forma directa y, si creen preciso, impertinente. A hacer preguntas que suponen dosis enciclopédicas de conocimientos. El señor de Ohio habla de Ohio suponiendo que la

otra parte debe ser de Ohio. El monarca ha lidiado con intelectuales, memos, políticos y columnistas sociales agazapados en busca de la gran historia. Cada pregunta era una prueba y un examen, uno diría, casi maligno. La servidumbre de la vida pública. Pero el Rey lidió todo, impresionando a una población dispuesta a aceptar sin mayores dudas, que un Rey debe ir por la calle con la corona puesta y enarado.

Por supuesto, no faltan gentes dispuestas a torpedear. Fuentes bien informadas señalaban la preocupación existente en torno a la aparición de espontáneos españoles en Estados Unidos. Inevitablemente, un cierto sector social muy determinado no entienda demasiado bien lo que está pasando en su país. Acaso con buena voluntad fleta aviones charter para traer a Estados Unidos sus tertulias y guateques. Es preciso explicar que en este país se publican fotos del Rey en camión, se explica que conduce su automóvil, que baja con su esposa a las minas de carbón y que sale a la calle a hablar con la gente. Precisamente, en Washington, quedó claro el tono que marca el Rey. Los americanos eran más protocolarios y el Monarca se escapaba con toda normalidad y sinceridad de la camisa de fuerza de los arquetipos, convirtiéndose, en frac y con toisón de oro, en un español joven de 38 años, preocupado por los problemas y dispuesto a hablar sobre ellos. Ante una columnista social, dijo que su vida era la de una familia normal. Se puede creer. En esa vida, el papel de la Reina parece ser el que corresponde a una mujer que ayuda a su marido hasta el límite. Es un matrimonio que trabaja, se preocupa y con el que es rotundamente fácil establecer comunicación. La Reina se limita a estar y ayudar y ambos están sorprendentemente al día de cuestiones importantes y cuestiones menores. Es refrescante.

fue correcto, cordial y respetuoso. Por parte real, altamente digno. A uno, personalmente, le parece muy bien que su Jefe del Estado sea un ser vivo que habla de problemas.

EL «GUERNICA» Y EL REY

Nueva York, 5. — (Del envío especial de PYRESA).— Cerca de medio centenar de funcionarios españoles que trabajan en la sede de las Naciones Unidas han enviado una carta al embajador de España ante el alto organismo internacional, Jaime de Pinés, en el que solicitan que el cuadro de Pablo Picasso «Guernica» sea donado a la ONU. Los funcionarios, que fueron recibidos en audiencia por el monarca, dicen en su escrito que, «sin prejuzgar el destino final de esa obra, cuya propiedad, a despecho de cualquier controversia sobre el título jurídico, corresponde al Estado español, el cuadro podría encontrar su marco más adecuado en las Naciones Unidas».

«La exhibición del «Guernica» en la ONU —añaden— cumpliría a nuestro entender la doble función de significar que España renuncia a la guerra, de conformidad con la carta de la ONU y, más en particular, a la guerra fratricida, en un momento en que todos hacemos votos por que la reconciliación de los españoles sea total y sin exclusión alguna». Los firmantes del escrito concluyen solicitando «el establecimiento de una legislación que concuerde plenamente con instrumento para nosotros tan importante como la declaración universal de los derechos humanos y que respete cabalmente la diversidad nacional, España ocupe el lugar que le corresponde en la comunidad internacional, lugar que sería a su vez garante del progreso económico y social a que todos los españoles son acreedores».

LA ULTIMA JORNADA EN NUEVA YORK

Nueva York, 5. — (Efe y Pyresa).— Con una serie de inauguraciones que perpetuarán su paso por Nueva York, el Rey Juan Carlos I de España dio por terminado hoy, sábado, un trascendental viaje de seis días al Nuevo Continente descubierto hace cinco siglos en nombre de sus antepasados.

El Rey se reunió a primera hora de la mañana de hoy en el hotel Waldorf Astoria con todos los periodistas y corresponsales acreditados, que en estos días han compartido sus prisas por las calles de Santo Domingo, Washington y Nueva York.

Todos sus contactos con la realidad hispanoamericana y estadounidense han estado rodeados de un lenguaje nuevo, moderno.

«España no está anclada en el pasado», dijo anoche don Juan Carlos en un gigantesco banquete con asistencia de más de 1.800 invitados ofrecido en su honor por la Cámara de Comercio Española en este país y el «Spanish Institute».

Durante la mañana de hoy, los Reyes asistieron en el Metropolitan Museum a la exposición de ocho cuadros de Goya prestados por el Museo del Prado en conmemoración del Bicentenario de los Estados Unidos.

Entre los ocho lienzos se hallan los dos majas y un retrato de Carlos III, antepasado de Don Juan Carlos y precisamente el Rey que ocupaba el trono español en 1776, cuando se produjo la independencia de los Estados Unidos.

La visita de los Reyes a Washington, una de las tres especialmente programadas para los actos del Bicentenario, se originó por el interés norteamericano en agradecer la contribución española a la independencia de las trece colonias británicas que el 4 de julio declararon su derecho a vivir libres.

LAS MAJAS DE GOYA

Los Reyes de España trajeron hoy a Nueva York, las «majas» de Goya y otros de los más famosos cuadros del pintor español al inaugurar una exposición extraordinaria en el Museo Metropolitano, que será visitada por más de un cuarto de millón de personas.

Don Juan Carlos y doña Sofía, acompañados por el director del museo, Thomas Hoving, admiraron los ocho cuadros cedidos temporalmente por el Museo del Prado de Madrid, entre los que se encuentra un retrato de su antepasado el rey Carlos III.

Al posar para los fotógrafos ante el cuadro de su antepasado, que reinó en el siglo XVIII y del que desciende en línea directa Juan Carlos, alguien dijo al Rey que tenía los mismos ojos que los del monarca y la misma mirada.

«Y también la nariz», respondió Juan Carlos con una sonrisa al recordar los rasgos característicos de la dinastía borbónica que comenzó en España con el reinado de Felipe V en 1700.

Al llegar al lugar donde se encontraban colgadas las «majas» Don Juan Carlos y Doña Sofía se detuvieron ante «la maja vestida», pero al recoger los fotógrafos que los Reyes posasen ante la «Maja desnuda», Juan Carlos sonrió y siguió a paso ligero ante el famoso cuadro sin que los fotógrafos pudieran conseguir su propósito.

Después de admirar los cuadros cedidos por España, que estarán expuestos en Nueva York hasta el 7 de agosto, después de haber sido exhibidos en Washington, los Reyes visitaron la sala permanente del Museo Metropolitano dedicada a Goya y El Greco, los ocho cuadros de Goya están colgados en la sala Latham, una de las más modernas del famoso museo neoyorquino, que cuenta con un sistema de iluminación indirecta natural y artificial que fue muy elogiada por Juan Carlos y Sofía.

Los Reyes recibieron como recuerdo de su visita al museo una réplica de un par de condelabros del siglo XVIII, de la época de la independencia norteamericana, de plata.

Con los Reyes visitaron el museo el embajador ante las Naciones Unidas, Jaime de Pinés; el cónsul de España, Alberto López Harce; Jaime Arguillas, presidente de la Comisión Española del Bicentenario y otras personalidades españolas.

EN LA CASA DE ESPAÑA

EN LA CASA DE ESPAÑA

Con una explosión de entusiasmo hispánico fueron recibidos hoy los Reyes Juan Carlos y Sofía en la Casa y Círculo Cultural de España en Nueva York, que inauguraron.

Unas quinientas personas se agolparon a las puertas de la «Casa de España» entonando canciones y pasodobles españoles y enarbolando banderas rojas y gualda en medio de impresionantes medidas de seguridad que incluían policías en los tejados y un helicóptero que sobrevolaba incesantemente los lugares.

Cuando los Reyes bajaron del coche frente a la puerta del edificio la multitud se desbordó en gritos entusiastas.

Dejando atrás un cuadro de gran colorido con gaiteros gallegos vestidos con típicos trajes, guardias del Regimiento de Navarra vestidos con uniformes del siglo XVIII y estudiantes norteamericanos de español vestidos de «tunos», don Juan Carlos y Doña Sofía penetraron en el edificio en medio de una confusión festiva y alegre.

En un gran patio cerrado, el director del Instituto Nacional de Emigración, Jorge Jornada de Pozas presentó a los Reyes el edificio y Juan Carlos respondió con frases emotivas de agradecimiento y recuerdo a los emigrantes españoles.

Don Juan Carlos y Doña Sofía visitaron a continuación las estaciones del edificio, decorado al estilo español, rodeados materialmente por la multitud entusiasta que se agolpaba y con los agentes de servicio de seguridad tratando de abrirles paso.

En este acto el Rey Don Juan

(Pasa a la página siguiente)



Los Reyes, ante la gran estatua en bronce y piedra de Don Quijote de la Mancha, en el Centro John F. Kennedy. La obra, de 66 toneladas de peso, ejecutada por el escultor Aurelio Teno, es regalo de España a USA.

queros, hombres de empresa y personalidades de las finanzas neoyorquinas, con una amplia gama de intereses económicos y financieros dentro y fuera de los Estados Unidos.

Estados Unidos, primera y destacada potencia económica mundial, se encuentra a la cabeza de las inversiones extranjeras en España, que necesita grandes capitales para financiar el desarrollo creciente de su industria.

En una lujosa «suite» del Waldorf Astoria, el Rey de España y sus principales colaboradores pasaron varias horas tomando el pulso a las corrientes económicas y comerciales que unen a los dos países.

En un primer resumen de este viaje, puede decirse que el Rey dosificó cada acto social o político para ir lentamente manifestando su forma de pensar. No fijó líneas definidas y sólo globalizó sus opiniones. Para ello, era válido hasta un brindis en la Casa Blanca, donde manifestó su adhesión al respeto a la individualidad de los hombres y su derecho a realizarse plenamente según su conciencia, y su admiración por el que llamó «sabio dosaje» constitucional americano, de equilibrio entre todos los resortes del Poder.

El Rey, al margen de su definición política, mejor dicho, de la definición de su filosofía política democrática y no partidista, tiene también, evidentemente, opiniones concretas.

Dicen los periodistas americanos con los que se reunió en un desayuno de trabajo, que el Rey aceptaría cualquier Gobierno, incluso un socialista, si fuera democráticamente elegido. Dice que el Rey resta importancia al terrorismo y cree

con el problema de los presos políticos. Se explicó al Rey las razones burocráticas por las que el Tratado aún no está ratificado, se discutió su implementación próxima y las relaciones de España con la OTAN, el Norte de África y el Mundo Mediterráneo. Los señores quieren que España firme el Tratado de No Proliferación Nuclear, pero España se reserva sus opciones a tener su bomba. Fuentes muy bien informadas dicen que eso de la proliferación selectiva no es apto para un país rodeado nuclearmente por Gibraltar, Rota, Francia, Gran Bretaña y las Marinas que navegan por las proximidades.

En otros asuntos, las fuentes señalan que «incluso dentro de este mes puede haber un Estatuto de Partidos Políticos y que acaso esto haya sido mencionado en las conversaciones de los visitantes españoles con políticos americanos».

Las fuentes señalan que en la entrevista del Rey con el presidente del AFL-CIO se habló de la necesidad de que el próximo sindicalismo español sea anticomunista. Desde luego, no por parte de los españoles, porque el Rey ha dejado ostensiblemente claro que no es «intinado», sino por parte de Meany, definido por el AFL-CIO como uno de los mayores demócratas del mundo, pero que no quiere, decían a Pyresa fuentes del conglomerado sindical, «fascistas ni comunistas» en ningún Sindicato del mundo. Como se ve, cuando nos ponemos todos a hablar en democracia, se dan casos curiosos.

Naturalmente, Radio Liberty, es claro que hay una insistente demanda americana para la renovación del contrato con la



Don Juan Carlos I pronuncia unas palabras ante el Secretario General de las Naciones Unidas, al hacerle entrega de un busto del Padre Vitoria, donación de España al alto organismo internacional. (Telefotos Cifra).

Es refrescante observar la simplicidad de la residencia oficial en Washington convertida uno diría en una especie de redacción de periódico con todo el mundo trabajando y moviéndose de un lado para otro. Refrescante que los regalos a la Presidencia norteamericana sean normales y corrientes, que el ambiente general de las recepciones fuera poco estirado, las cenas normales y la actitud española más democrática que la americana, sí cabe.

Naturalmente, ha habido algunos detalles curiosos. A algún comentarista social la fiesta de la Casa Blanca le pudo parecer aburrida. Si esperaba Versailles, desde luego lo fue, porque era una reunión de amigos. Naturalmente, el escritor James Michener, autor de «Iberia», aprovechó la ocasión para contar sus teorías sobre la vida romántica de Isabel Segunda y los antecesores del Rey. De alguna manera hay que vender libros, además de ilustrándolos con penitentes, curas gordos, niños delgados y páldos, y agentes del Orden Público con barba de tres días. Pero esto eran minucias. Todo

EL BANQUETE OFRECIDO A LOS REYES

Nueva York, 5. — (EFE).— Los 1.800 invitados al banquete anoche ofrecido en el Waldorf Astoria, de Nueva York, en honor de los Reyes de España se han gastado doce millones y medio de pesetas en sus tickets.

Asistir a la cena del Waldorf, uno de los «acontecimientos del año» en la vida social neoyorquina, costaba cien dólares por cubierto.

Pero el famoso hotel por el que han pasado emperadores, multimillonarios, premios Nobel y artistas de todo el mundo, no se ha beneficiado de los ingresos de taquilla: la recaudación estaba destinada a beneficio del Spanish Institute en esta ciudad.

El Spanish Institute y la Cámara Española de Comercio en los Estados Unidos organizaron el banquete ofrecido a los Reyes.

Los Reyes también inauguraron esta mañana la Casa de España, que albergará actividades culturales y artísticas para la comunidad española en Nueva York.

Posteriormente, los Reyes marcharon al edificio más alto del mundo, las torres gemelas de «World Trade Center», situadas en el extremo sur de la isla de Manhattan.

Allí, en el piso 107, el alcalde de la ciudad, Abraham Beame, ofreció un almuerzo a Don Juan Carlos y a Doña Sofía. También asistieron varios miembros del séquito real.

Por la tarde, los Reyes tenían previsto inaugurar una lámpara que recuerda a 126 españoles que murieron en el barrio de Brooklyn luchando con los norteamericanos por su independencia en el siglo XVIII.

Otra inauguración prevista era la de la Oficina Turística Española en Nueva York, acto final del viaje antes de emprender la travesía de regreso a España.

El avión real abandonaba el aeropuerto Kennedy de Nueva York, a las nueve de la noche.

Don Juan Carlos a los periodistas españoles

El Monarca debe mantenerse por encima del juego político

El Presidente del Gobierno está al frente del Gabinete porque el Rey lo ha elegido

Nueva York, 5. — (Del enviado especial de Pyresa, Ladislao Azcona). — El Rey Don Juan Carlos ha mantenido una rueda de prensa informal con los periodistas españoles que le han acompañado en este viaje, a primera hora de la mañana de Nueva York, en una de las salas del hotel Waldorf Astoria. Don Juan Carlos, que estaba vestido con un traje azul marino y tenía gesto cansado, estuvo extremadamente cordial con todos los periodistas a los que agradeció la cobertura informativa que han prestado al viaje.

El Monarca en el tiempo que duró la audiencia respondió absolutamente a todas las preguntas que se le formularon, aun cuando —al no ser una declaración formal—, se pidió a los periodistas que no hicieran uso textual de las palabras del Soberano... Le acompañaba el Ministro de Asuntos Exteriores, José María de Areilza.

Don Juan Carlos hizo un apretado avance de este viaje y señaló su satisfacción por los resultados y por el clima en que se ha desarrollado toda la visita tanto a Santo Domingo como a los Estados Unidos. El Rey hizo hincapié en la acogida que tuvieron sus palabras en el Congreso y en las propias actitudes personales de muchos de los senadores y representantes que hicieron patente su entusiasmo por las promesas de libertad y democracia hechas públicas por el soberano.

UN REY PARA LA DEMOCRACIA

Se preguntó a Don Juan Carlos por su opinión del editorial del «New York Times» titulado «Un Rey para la democracia», y el monarca no creó que supone un giro de ciento ochenta grados en la manera de enfocar este importante diario la información sobre la política española. En cuanto a sus conversaciones con los presidentes Balaguer y Ford, Juan Carlos puntualizó que eran dos temas y dos problemas distintos, aun cuando ambas entrevistas habían tenido como denominador común el afecto y la cordialidad con que se había tratado al jefe del Estado español. Los asuntos abordados en la entrevista con Ford fueron la situación política italiana, la evolución portuguesa, las relaciones hispano-norteamericanas, los problemas internos estadounidenses, la inflación, el desempleo, etc.

El enviado especial de Pyresa le preguntó si, a la vista de que la palabra democracia había sido la clave de su viaje americano, podría suponerse que iba a producirse una aceleración en el ritmo de la reforma democrática en España. Y el Rey, con una sonrisa deslumbrante dijo que eso había que preguntárselo al Gobierno y que él había querido utilizar este término porque no hay que tener miedo a ciertas palabras y porque muchas veces es preciso pronunciarlas de modo explícito. Más adelante insistió en el tema para significar que algunos tratan de empujar al Rey como el promotor de las reformas, las rupturas y las aperturas, cuando el papel de la Corona es otro, cuando el monarca debe mantenerse por encima del juego político, como un paraguas que vigile todo el sistema.

DEMOCRACIA A LA ESPAÑOLA

Otro de los temas que fueron planteados al Soberano estaba relacionado con un concepto: «Democracia a la española», que nos ha traído de cabeza a los periodistas en los últimos días. Resulta que en su almuerzo con la prensa de Washington, el Monarca hizo también unas declaraciones como «deep background» que no debía reproducirse textualmente. Una importante agencia de noticias norteamericana utilizó, entonces, el concepto democracia apellidándola española, con lo que parecía querer abrirse una posible vía original de nuestro país hacia la democracia. Don Juan Carlos aclaró que él no había calificado de ningún modo la democracia, aun cuando cada país, cada pueblo, tiene sus propias peculiaridades que luego

repercuten en el sistema político por el que se rigen.

LA ECONOMÍA

Bajando ya a temas más concretos, a preocupaciones más urgentes, se abordó la cuestión económica y se hicieron varias preguntas al soberano sobre sus conversaciones con dos hombres de las finanzas y la economía yanqui. Don Juan Carlos especificó que no podía llegar y besar el santo y que únicamente se habían abierto caminos para posteriores colaboraciones. Anunció que la semana próxima viajará a los Estados Unidos el Ministro de Hacienda para completar esos contactos y que, personalmente, creía que la imprevisión que se habían llevado los grandes banqueros y los grandes industriales había sido muy buena. La preocupación de esos industriales —según el monarca—, ostentada sobre todo a los millones de horas perdidas por las huelgas,

Y planteaban sus futuras inversiones en el caso de que hubiese un aumento de la productividad. Creo que este tema tiene una clara respuesta en las firmes palabras del Rey en la cena del Waldorf donde se hizo una clara llamada a la inversión americana, ofreciendo garantías concretas.

RELACIONES INTERNACIONALES, EL TEMA DE ISRAEL

El partido comunista saltó también a la palestra de la conversación con el Rey. Y tanto el monarca como el ministro de Asuntos Exteriores, Areilza confirmaron que en las numerosas conversaciones que se han celebrado durante las últimas horas, los personajes de la política y el capital norteamericano han insistido de una manera rotunda en su oposición al comunismo. «Ellos no tienen el menor interés en que se legalice el par-

tido Comunista» dijo Areilza. El Rey dijo también que nadie le habían presionado para que hubiese cambios en la política interior de nuestro país y puntualizó que si lo hubiesen hecho no lo habría admitido.

Sobre sus conversaciones con personalidades judías indicó que le habían expuesto sus preocupaciones e intereses y que no le habían solicitado el establecimiento de relaciones diplomáticas con Israel.

La rueda de prensa concluyó cuando este enviado especial preguntó al monarca sobre el presidente Arias y las tensiones dentro del Gobierno.

El Rey fue claro y conciso. Sin abandonar su tono amistoso y cordial desmintió la existencia de esas tensiones y afirmó que el Presidente del Gobierno estaba al frente del Gabinete porque él lo había elegido y se mantenía porque así lo quería la Corona.

El Rey destacó la contribución española a la Independencia de los EE.UU.

(Viene de la pág. anterior)

Carlos I pronunció las siguientes palabras:

«Ante todo mi saludo más cordial y más sincero y el agradecimiento de la Reina y mío por haber querido participar con nosotros en esta inauguración. Podéis estar seguros de que nada podía satisfacerme más que haber encontrado esta oportunidad de poder reunirme con los españoles de Nueva York, aunque deba ser, desgraciadamente, por tanto breve tiempo. La coincidencia de que la inauguración de esta casa —casa de emigrantes para emigrantes— tenga lugar en el año en que los Estados Unidos conmemoran el bicentenario de su Independencia, me permite reivindicar una vez más públicamente

el 19 de diciembre de 1785. Nueva York es la ciudad de la hospitalidad. Quien la vea, extendida al pie de esta torre soberbia, podría pensar, quizás, que por ser demasiado grande y rica, es fría y dura para el extranjero. Pero lo cierto es que en esta puerta de América millones de hombres de todas las razas, lenguas y creencias se han ido quedando a través de los tiempos. Fascinados por el ritmo de Nueva York, y han hecho de la ciudad su hogar. Aquí nadie es extranjero porque Nueva York, debajo de sus masas gigantescas de cemento, acero y cristal, esconde un espíritu caliente y hospitalario que impide al viajero o al emigrante sentirse abandonado. Quizás ocurre así porque ese espíritu ha sido creado en parte por los

vor de la independencia de Estados Unidos.

El Rey español asistió al descubrimiento de una lápida en la bahía de Wallabout, en Brooklyn, en memoria de 129 españoles que durante la guerra de las colonias norteamericanas contra Inglaterra lucharon del lado de los rebeldes.

Durante las hostilidades, los españoles fueron hechos prisioneros por los ingleses y encarcelados en buques —prisión donde murieron poco a poco de enfermedades y malos tratos durante su cautiverio.

«Con ocasión del bicentenario de Estados Unidos de América, se dedica esta lápida en memoria de aquellos valientes hijos de España que lucharon, sufrieron y murieron por la causa

Ayer se reunió el de Cataluña

Los Consejos Económicos Sociales Sindicales, plataforma de diálogo para la evolución política, según Martín Villa

De la provincia a la región, afirmó Torras Majem

Barcelona, 5. (Cifra). — Bajo la presidencia del ministro de Relaciones Sindicales, Rodolfo Martín Villa, ha celebrado esta mañana sesión plenaria el Consejo Económico Social de Cataluña en el Palacio de Congresos, de la Feria Internacional de Barcelona.

Acompañaban al señor Martín Villa en la presidencia del acto el secretario general de la Organización Sindical, José María Socas Humbert, gobernadores civiles de Barcelona y Tarragona, delegado de la Organización Sindical en Barcelona y otras personalidades y miembros de la mesa del Consejo.

Abierto el acto por el ministro el presidente del Consejo Andrés Ribera Rovira destacó que el Consejo es un organismo abierto que desea acoger la colaboración de quienes sienten interés por los problemas socio-económicos de la región catalana, expuso el deseo de que la elección de sus órganos ejecutivos se efectúe de forma plenamente democrática y expresó su preocupación y la de todo el Consejo sobre el aprovechamiento integral del río Ebro, cuyas obras de ejecución se están demorando y pueden dar lugar a graves problemas en expansión y desarrollo de Cataluña.

Concluyó sus palabras rogando al ministro hiciera llegar al Rey la adhesión del Consejo a su persona y la felicitación por el Mensaje de la Corona y su reciente intervención ante el Congreso de los Estados Unidos.

Aprobada el acta de la sesión anterior, se inició la presentación de las distintas ponencias, la primera de las cuales, sobre «ordenación del territorio y actuación regional», realizó el presidente de la comisión de coordinación y dirección, Higinio Torras Majem, quien resaltó que la integración en comunidades supranacionales lleva a que la provincia deba ser sustituida por la región. Subrayó que la fuerte unidad interna de la economía catalana da a esta región una coherencia económica paralela o superior a la de países como Dinamarca o Bélgica.

INFORMES DE CULTURA E INDUSTRIA

Seguidamente, el presidente de la comisión de Cultura, Juan Hortolá presentó el estudio sobre «Regionalización en la CEE» y la señora Plaza de Barreneche expuso los principios de las sociedades privadas de desarrollo económico y social, como instrumento adecuado para impulsar nuevas actividades en la región, tales como promover el desarrollo económico de las distintas comarcas catalanas.

El presidente de la comisión de Industria, Antonio Forrellad hizo la presentación del estudio «Introducción de Tecnología e Investigación aplicada en la empresa industrial catalana», y anunció que se está realizando asimismo otro estudio sobre «La problemática de las empresas multinacionales en Cataluña».

El vicepresidente de la comisión de Transportes y Comunicaciones,

Alfredo Molinas, centró su intervención sobre la realización de las infraestructuras necesarias que faciliten la proyección de Cataluña a Europa, rompiendo el cuello de botella que suponen los Pirineos.

Como final de esta primera parte del pleno, se presentaron las ponencias de Comercio Interior y Caza y Pesca. Hubo después un breve descanso en el curso del cual el ministro de Relaciones Sindicales, presidió los actos de apertura del «Día de Cataluña» en la Feria Internacional de Barcelona.

DISCURSO DE MARTÍN VILLA

Estamos inmersos en un período de reforma política que ha de ir mucho más lejos que el establecimiento de una democracia formal, que se limita a convocar a las urnas una vez cada cuatro años», ha afirmado el ministro de Relaciones Sindicales, don Rodolfo Martín Villa, en las palabras con las que ha clausurado la sesión plenaria del Consejo Económico Social de Cataluña.

Después de reanudar la sesión para abrir el período informativo de la misma, los presidentes de las cuatro diputaciones catalanas, Barcelona, Gerona, Lérida y Tarragona, han intervenido ante el pleno, para exponer en líneas generales los términos de los informes elaborados por cada una de dichas corporaciones en relación al Régimen Especial para Cataluña.

Concluido este ciclo informativo, el señor Martín Villa expuso la trascendencia de estos consejos, establecidos sobre la línea sindical, y que han sido adelantados del hecho regional que ahora constituye una de las líneas políticas bases de la reforma del país.

«Estamos en tiempos de transformación —dijo— en los que una

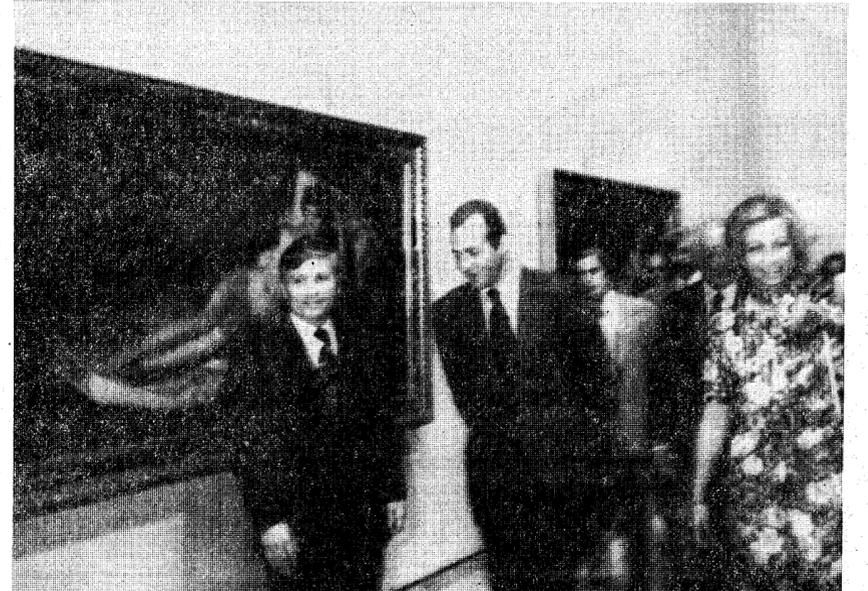
sociedad debe forjar políticamente su futuro. Dentro de las líneas de la reforma sindical, los consejos económicos y sociales deben también evolucionar, y convertirse, gracias a su amplia representatividad, debidamente potenciada, en plataforma de diálogo, que permitan eliminar los desequilibrios regionales que ponen en peligro el desarrollo».

Habló después el señor Martín Villa de la ineludible necesidad de un pacto social, que vaya más allá de las relaciones entre trabajadores y empresas y entre ambos y la Administración, un pacto social que establezca sobre todo un proceso de diálogo.

Insistió el ministro de Relaciones Sindicales en que es necesario no desaprovechar todo el caudal de experiencia que significan estos consejos, y por ello en los proyectos de reforma han de tener un papel fundamental, permitiendo conocer la opinión del sector público y sus exigencias en todos los sectores, política de empleo, seguridad social y participación de los trabajadores en el seno de las empresas con carácter decisivo, hasta transformarse en órganos del Estado con fines adecuados a las necesidades actuales.

Por último, el señor Martín Villa reafirmó que el primer Gobierno de la Monarquía mira dentro de sus planes de la reforma pública, la institucionalización de las regiones como una vía adecuada para que una sociedad avanzada esté al servicio de la comunidad total, pero restituyendo a las comunidades humanas intermedias las misiones que les corresponden.

Como punto final de su intervención, el señor Martín Villa declaró clausurada la sesión plenaria del Consejo Económico Social de Cataluña.



Los Reyes de España pasan rápidamente ante la obra «La maja desnuda», pues sonrientes, se negaron a posar para los fotógrafos ante esta obra, lo hicieron antes ante «La maja vestida».

mente la trascendencia de la obra de tantos hombres y mujeres llegados, como vosotros, de España en la formación y engrandecimiento de este país, de cuya hospitalidad disfrutáis.

Al declarar inaugurada esta casa y centro cultural de España en Nueva York, quisiera ser el primero en agradecer y felicitar a cuantos —dentro y fuera del Instituto Español de Emigración— han hecho posible que lo que era sólo una esperanza, se haya convertido en realidad.

MI mayor deseo es ahora el de que la disfrutéis con salud y que, dentro de ella, os sintáis más cerca de la patria, y más unidos entre vosotros. Así se verá cumplido uno de los objetivos principales de su fundación.

Y otra vez a todos, muchas gracias y Viva España.

PALABRAS DE S. M. JUAN CARLOS I, EN EL ALMUERZO OFRECIDO POR EL ALCALDE DE NUEVA YORK

Muchas gracias, señor alcalde, por esta medalla de oro «su valor es intrínsecamente grande, pero se hace inestimable por la manera en que se me entrega y la persona de quien la recibo». Estas palabras no son mías, son de Jorge Washington en una carta que escribió al primer ministro de España, conde de Floridablanca

que habían perdido o dejado su hogar tradicional y estaban decididos a construir un nuevo hogar en esta ciudad única, si no rodeados de esa hospitalidad que sabe siempre ofrecer Nueva York. Queremos, señor alcalde, expresar nuestra gratitud más sincera y profunda por el recibimiento que nos ha brindado.

No olvidó en este momento que Nueva York se ha convertido en una ciudad muy importante en el mundo de los hispanoparlantes; ni que las autoridades municipales reconocen y honran las tradiciones y la historia de sus ciudadanos de lengua española. Por ello, quiero igualmente expresar mi gratitud a la ciudad y manifestar también mi orgullo porque tantos neoyorquinos ilustres que han contribuido a la grandeza y la fama de Nueva York vieren de los países hermanos de hispanoamérica o de mi propia patria, España.

A Nueva York le esperan aún muchos y muy largos años de prosperidad y de grandeza, y, con esta esperanza firme, quiero expresar aquí mis votos más cordiales por la felicidad de todos los neoyorquinos, en primer lugar, de su señor alcalde. Partimos de Nueva York con un sentimiento de amistad muy profundo y con la nostalgia anticipada con que se abandona esta tierra maravillosa que un día del año 1525 fue avistada por el marino español Esteban Gómez, el primer español ligado por la historia al lugar en el que un día se iba a levantar vuestra ciudad.

RECUERDO A LOS HEROES ESPAÑOLES EN LA INDEPENDENCIA DE EE. UU.

En nombre de España, el Rey Juan Carlos recordó hoy la muerte de más de un centenar de españoles que murieron cerca de Nueva York por haber luchado contra los ingleses en fa-

de la independencia norteamericana entre 1779 y 1783 y cuyas cenizas descansan ahora en paz en suelo de Brooklyn», dice la placa descubierta por el Rey español.

En dicho acto S. M. el Rey, pronunció las siguientes palabras:

Señor Presidente: Quisiera expresar mi sincero agradecimiento por sus palabras, que han causado en mí una honda emoción. Parece conveniente que yo pronuncie ahora otras en español, porque aquí, en esta ocasión y en esta ciudad, en la que vive una amplia comunidad que habla dicha lengua, el idioma de Castilla, con toda seguridad, no sonará fuera de lugar. Ello es buena España con estas tierras.

En los mapas más antiguos que de la costa de Nueva York se conservan, figura esta tierra con el nombre de Esteban Gómez, un navegante español poco conocido a quien la historia reservó la gloria de descubrir y de hablar a otros hombres de su existencia por primera vez.

Hace doscientos años, durante vuestra guerra de Independencia, los combatientes norteamericanos de Nueva York tuvieron en esa lucha la ayuda de combatientes españoles, aquellos a quienes hoy tributamos nuestros homenajes y cuyos nombres se conservarán para siempre en esta placa de bronce traída desde España.

Desde entonces hasta nuestros días, Brooklyn, que en el gran Nueva York, simboliza el esfuerzo anónimo de tantos millones de hombres y mujeres, es el hogar de muchos que hablan la lengua de Castilla. A ellos, porque sé que me entienden, quiero, en este momento, hacerles llegar el mensaje de mi recuerdo y mi afecto.

Honor a los navegantes pioneros que con su valor y su espíritu de aventura descubrieron estas tierras; honor a quienes perdieron sus vidas en defensa de la independencia de los Estados Unidos; honor a quienes con su trabajo aseguran, cada día, su creciente prosperidad. Thank you mister presidente.



En la telefoto de Cifra, dos momentos de la importante reunión de ayer en Barcelona, del Consejo Económico-Social Sindical de Cataluña, que presidió el Ministro de Relaciones Sindicales, don Rodolfo Martín Villa.

EMPRESA DE MONTAJES ELECTRICOS
precisa

ADMINISTRATIVO

- Experimentado en trabajos generales de oficina, confección de nóminas, Seguros Sociales y con conocimientos de Contabilidad.
- Deberá ser persona responsable y con sentido de organización.
- Retribución a convenir, según capacidad y experiencia.

Interesados presentarse de lunes a viernes, en Elmogosa, S. A., C/ Isla Formentera n.º 42, PUENTE MAYOR (Gerona), de 8 a 3, mañanas, y de 5 a 8, tardes.

DOMINGOS, SERVICIO CONTINUO
AUTOBUSES PLAZA CATALUNA.

maquina

COMO SIEMPRE EL VIDEO SHOW

Local Climatizado

REPRESENTANTE o DISTRIBUIDOR

Se necesita para Gerona capital y provincia para importante factoría de bacalao del Norte de España.

Interesados escribir al n.º 280 de Publicidad Gabernet, Pelayo, 62, 1.º - Barcelona-1.

REPRESENTANTE ALIMENTACION

muy introducido en Gerona y provincia, precisa importante empresa de aceites de gran calidad. Se dispone ya de una cartera de clientes que se facilitará.

Representación compatible con otras.

Interesados escribir con referencias: Anunciante n.º 66. - Apartado Correos, 194. - Lérida

Asombro de los turistas en Palamós



Los extranjeros que nos visitan buscan las novedades que la Costa Brava les ofrece, por simples que éstas sean. Tal es el caso de estos belgas encantados ante el puesto ambulante de frutos secos, a la entrada del muelle, escogiendo desde las «pipas» de girasol hasta las almendras, cacahuetes y nueces africanas, semillas muchas de ellas desconocidas, por lo exóticas, de nuestros turistas (Foto CROSA)

Meritoria labor del "Grup Teatral Vidrerenc"

Diálogo con su director, Carlos Sais

El Grup Teatral Vidrerenc ha conseguido últimamente notables éxitos, gracias al esfuerzo y meritoria labor artística de todo sus componentes. Su participación en concursos provinciales y comarcales, y numerosas representaciones en Vidreras y otras poblaciones, han dado al Grup una popularidad que se han ido ganando a pulso. No han sido muchas las obras representadas, pero sí de calidad, a las que los componentes han sabido dar gran plasticidad. El Grup Teatral Vidrerenc está constituido en la actualidad de la siguiente forma: presidente, Luis Ferrer; director, Carlos Sais; tesorero, Enric Romaguera; vocal, Maria Rosa Gascons. El reparto artístico, además de los ya citados, incluye a José María Garriga, Ino Chavales, Pere Brugada, Teresa Font, Montse Llobet, José Ferrer, Maria del Carmen Gensana y Pilar Gascons, actuando de regidor escénico Josep Sitjes, y como tramoiista Miguel Cordomi.

—Para finalizar, ¿te sientes satisfecho como director del Grup Teatral Vidrerenc?

—Estoy muy contento de la afición de todos los componentes del Grup, por su colaboración, no sólo en el escenario sino en cuanto significa el montaje y preparación, vestuarios, etcétera. Puedo decir que estamos todos muy bien penetrados; también quiero añadir que pueden formar parte del Grup Teatral Vidrerenc cuantos jóvenes vidrerenses sientan afición al teatro, estaremos satisfechos de contar con nuevos elementos.

Sólo nos resta desearles que sigan trabajando con el entusiasmo con que lo están haciendo y que les acompañe el éxito. Se lo merecen.

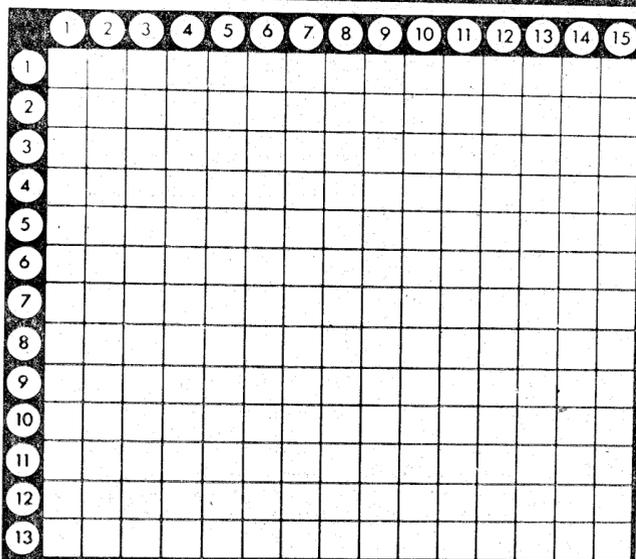
P. P. T.

Suscríbase a LOS SITIOS

PASATIEMPOS FIN DE SEMANA

SERVICIOS DE PYRESA

CRUCIGRAMA BLANCO



(AL RESOLVERLO HAY QUE IR COLOCANDO LOS 24 CUADROS NEGROS QUE CONTIENE)

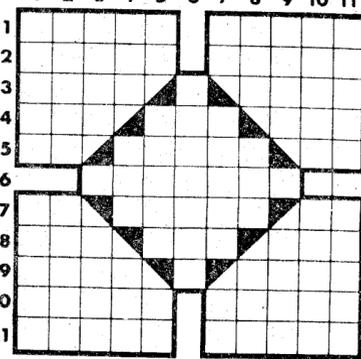
HORIZONTALES.—1: Señálalas, significalas. Conocer una cosa.—2: Hicéseto a semejanza de otro. Especie de cerveza inglesa. Vocal.—3: Producto medicinal extraído del líquen de Islandia. En femenino, habitantes de un pueblo bárbaro que invadió España en el siglo V.—4: Al revés, reverenció con sumo honor y respeto. Que despidió olor, olorosa.—5: Consonante. Al revés, terminación verbal. Dieramos espíritu de cierto licor.—6: Al revés, símbolo químico del polonio. Al revés, y anticuado, riñón. Provincia de Tailandia. Conjunction latina.—7: En plural, dueño de un albergo de viajeros. Cortar el pelo.—8: Símbolo químico del osmio. Río de Italia meridional, que desagua en el golfo de Salerno. Pasta hecha con aceite de linaza, azufre y caucho.—9: Rostro, cara. En plural, cierta vasija de vidrio. Al revés, nombre de letra.—10: Pasión del alma. Número romano. Figurado, fortalezca. Vocal. 11. Matricula española. Figurado, conturbalos. Igualdad de nivel.—12: Guardia de osos. Antiguamente, pusiérala en música.—13: Extrajeros. Espuestas grandes sin asas.

VERTICALES.—1: En plural, que tienen las hojas dicotomas.—2: Al revés, bogue. Apesadumbra.—3: Nitidez. Consonante. Matricula española. Al revés, nombre de letra.—4: Antiguo pueblo de la Britania, en la provincia de Valencia. Altar.—5: Parte del peso que se rebaja por el embalaje. Erizar.—6: De esta manera. Trabájela la tierra. Signo de la proposición particular negativa. Símbolo químico del argón.—7: Anticuado, rufián. Echaran la red al mar.—8: Personaje de un famoso cuento de "Las mil y una noches". Atardecer.—9: Voz del arriero. Atreviésemelos.—10: Valle de la provincia de Lérida. Cierta título nobiliario.—11: Escapar, librarse de un peligro. En femenino y plural, que tienen el espíritu poseído por el diablo.—12: Anticuado, salario, sueldo. Preposición. Número romano. Nota musical.—13: Municipio de la provincia de Alicante. Formar y disponer cuadros de tierra para poner plantas en ellos.—14: Abreviatura de punto cardinal. Limitate, cércate. Flanco de una fortificación.—15: Municipio de la provincia de Gerona. En plural, y femenino, mamífero carnívoro cánido.

HORIZONTALES.—1: Grandes extensiones de agua. Parte posterior del pie.—2: Imagen de una falsa deidad. Sobrenombre, apodo.—3: En Chile, especie de espadaña. Número romano. Indígena de Filipinas.—4: Constelación siempre visible en el hemisferio boreal. En plural, nombre de letra. Río de la provincia de La Coruña.—5: Negación. Inexperto. Símbolo químico del sodio.—6: Signo del Zodíaco.—7: Tengo, poseo. Cercados de arbustos vivos. Antigua moneda romana.—8: Nombre de letra. Regalas. Abertura de un puente.—9: Toque con los labios. Punto cardinal. Res que ha cumplido un año.—10: Madera negra muy preciada. Ave palmípeda.—11: Al revés, y en Química, mesotón. Bebida alcohólica.

VERTICALES.—1: Especie de guante que sólo cubre la muñeca. Variedad de uva blanca.—2: Pongo una cosa junto a otra. Mancebo, adolescente.—3: Capital europea. Consonante. En plural, pronombre demostrativo.—4: Nombre de letra. Al revés, moneda japonesa de cobre.

CRUCIGRAMA



HORIZONTALES.—5: Voz del arriero. Ingerid alimentos. En voz sánscrita, símbolo de Brahma.—6: Vestiduras masculinas.—7: Símbolo químico del tántalo. Concavidades, huecos. Contracción.—8: En Botánica, membrana. Flor heráldica. Asteroide número 791 de la serie.—9: Manifestas alegría. Consonante. Al revés, albañal, cloaca.—10: Lucifer. Estropeado, manoseado.—11: Se atreviera. Acostumbrar.

SOLUCIONES EN ESTE MISMO NUMERO

★ ★ ★
JEROGLIFICOS

NC5TA
A

1. ¿Dónde comísteis?

E 500
P

2. Personaje de "La Odisea".

SOPA DE LETRAS

L E P O R I D O L E
G O A L T I T T A N
I C H A L E N T I A
O P R E L T O E S T
C R A O N S I L T A
O W E O C G A O T I
N O R A D I R G E V
D M A U T E S I C A
A M E S I A I R N R
P A G L I A C C I T

En el recuadro se encuentran los títulos de ocho óperas muy conocidas. Se leen de arriba abajo, de abajo arriba, de derecha a izquierda, de izquierda a derecha y en diagonal, teniendo en cuenta que una misma letra puede formar parte de dos o más nombres.

España insólita

En Mengíbar (Jaén) se rebaja 11 pesetas el kilo de pan

Jaén, 5. (PYRESA). — En la localidad de Mengíbar, y por acuerdo unánime de los industriales panaderos, el nuevo precio del kilo de pan, a partir de hoy, será de veintiséis pesetas, lo que supone una rebaja de once pesetas kilo, por cuanto hasta ayer la pieza de dicho peso venía vendiéndose a treinta y siete pesetas.

De este acuerdo, los industriales panaderos han dado cuenta a las autoridades locales, prometiendo un nuevo reajuste de precios en beneficio del consumidor una vez conozcan los nuevos precios que se aplicarán a los harinos que han de adquirirse para la elaboración del pan.

Nos gustan los exigentes...

Si Ud. necesita un piso que sea céntrico, con 3 ó 4 dormitorios, baño completo y aseo, calefacción individual a gas, ascensor, terrazas, dependencias exteriores, y además para mañana mismo... entonces debe venir a vernos. Nos pondremos rápidamente de acuerdo, porque ya tenemos su piso. Prepárese para el traslado.

medina **FINCAS MEDINA**
(A. P. I.) 20 17 69
Juan Maragall, 12 Telfs. 20 81 94 GERONA

AGENTE DE VENTAS

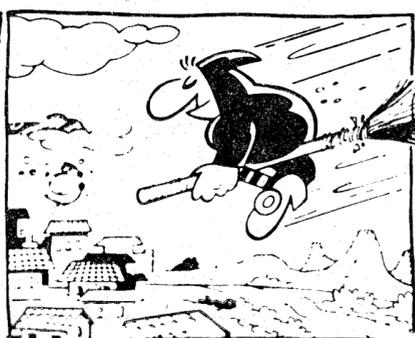
360.000 PTAS. NETAS FIJAS AÑO APROX.
RESIDENCIA: GERONA

Se incorporará a prestigiosa empresa de servicios de ámbito nacional en constante expansión. Se responsabilizará de la gestión de ventas en el área de Gerona. Deberá poseer cultura media y carácter adecuado para el trato con clientes. No se precisa experiencia en ventas, pero sí estar interesado en la gestión comercial. Formación a cargo de la empresa. Imprescindible vehículo propio. Dietas y kilometraje adicionales al sueldo. Le agradeceremos nos escriba con detallado historial personal y profesional a:

ORGANIZACION Y AUDITORIA DE EMPRESAS. — Ref.: 2526
Mahón, 21, bajos, A. Barcelona-6

(OC - BN 762)

OAE



ANUNCIOS POR PALABRAS



El Colegio Oficial de Agentes de la Propiedad Inmobiliaria

reitera que, excepto los propios interesados, sólo los Agentes de la Propiedad Inmobiliaria están facultados para mediar en toda clase de transacciones inmobiliarias, y que, según el Artículo 321 del Código Penal, incurrirán en el delito de intrusismo y pena de prisión menor, quienes ejercieren tal mediación sin poseer el Título Profesional correspondiente. Rogando a los señores propietarios se abstengan de pagar toda clase de comisión a intrusos y clandestinos, y que comuniquen a este Colegio Oficial cualquier intervención de los mismos en cualesquiera negocio inmobiliario.

LAS EMPRESAS están obligadas a solicitar de las Oficinas de Colocación los trabajadores que necesitan, los que a su vez tendrán obligación de inscribirse como parados cuando hayan de solicitar tal ocupación (Artículo 3º Ley de 29-1-1943). PARA LA PUBLICACION DE ANUNCIOS LABORALES ES INDISPENSABLE EL VISADO DE LA OFICINA DE COLOCACION.

SE NECESITA **COCINERO FIJO** por temporada en Sta. Cristina de Aro. HOSTAL BARNES.

PANADERIA BELLASOLA
Preciso: **AYUDANTE DE CONFITERIA**
Razón: Oficina Colocación, núm. 6.775.

ADMINISTRATIVO tardes libres se ofrece en su domicilio realizar trabajos administrativos de mecanografía, experto en seguros sociales y correspondencia. Escribir al Apartado Correos, 137. Ref. 700.

URGE alquiler local comercial 172 m2. c/. Carmen. Feixas. Telf. 20 89 21.

OPORTUNIDAD. Particular vende ático en Salt. Dos habitaciones. Telf. 21 31 79.

TRASPASO entresuelo apto para despacho, tienda, etc. Céntrico. Telf. 21 31 79.

FIRMA cosmética necesita distribuidor Gerona y provincia. Escribir a LAZLO. Apartado, 12.134. BARCELONA. Telf. 227 06 14.

VENDO Farmacia

A 30 Km. DE GERONA, POR NO PODERLA ATENDER, 46 AÑOS MISMO DUEÑO, TRATO DIRECTO.

Escribir: Apartado núm. 76, GERONA

FOTOCOPIAS, desde 2 pesetas la hora para E. Fro. Curana, 16

INTERPAG Detectives. Vigilancia y reparaciones. Localización de personas. Juan Maragall, 35, 6º, 2º. Gerona. Teléfono: 20 86 30.

PASTAS OROMAS precisa gente activa para la venta. Dirigirse a calle C. Jordi, 3, Sarriá de Ter. Sábados tarde.

PRECIOSAS y garantizadas instalaciones y reparaciones. Pullman Moscosos. Moquetas, frisos, etc. Cinger 20 42 30. Rutlla, 2º.

COMPRO piano o pianola de ocasión para estudio. Telf. 20 03 19.

VENDO precioso piso en Salt, trato directo, 4 habitaciones, 2 baños terraza, completamente amueblada o no, calefacción, mucho sol. Feixas: 20 89 21.

COMPRAMOS ropas, telas, prendas inservibles y lana colchón vieja, precio a la vista. C/. Pedret, 118. Telf. 20 01 98.

EMPLEADA del hogar precisa familia de Bañolas. Buena remuneración a convenir. Presentarse en Bañolas, C/. Alvarez de Castro, 22, 2º o telefonar al núm. 57 05 09.

CAMAREROS-AYUDANTES Y APRENDICES SE PRECISAN
Presentarse en el núm. 6.758, Oficina de Colocación.

COMPRAMOS o alquiler de pisos, torres, rústicas o terrenos es lo que Gestipromo le ofrece. No lo dude, solvente sus necesidades llamando a teléfono eficiente 20 41 48.

EN LA CALLE Francisco de Curana, locales comerciales en arriendo o venta. Informes J. Burch. Teléfono 21 34 16.

GANGA, vendo apartamento en Playa de Aro 50 m. de la playa 3 habitaciones. 1.100.000 Ptas. Trato directo. Feixas: 20 89 21.

EN CASCO antiguo, vendo finca totalmente libre con 4 viviendas y 2 locales independientes. Muy buen estado. Picamal, Norte, 6. Telf. 20 05 53 y 20 29 85.

ALQUILO bajos y despachos en Avda. Jaime I. Feixas: 20 89 21.

VENDO despacho calle Cruz completamente equipado, dos líneas telefónicas, trato directo. Feixas: 20 89 21.

EMPRESA DE AMBITO NACIONAL
Necesita: **AUXILIAR ADMINISTRATIVA**
Referencia núm. 6.765 de la Oficina de Colocación.

OFRECEMOS hipotecas al 8,50% a 18 años y 9,50% a 9 años. Rápida tramitación. Telf. 228 10 44. Barcelona.

URGE vender solar muy céntrico en Bañolas, y otro en Gerona, trato directo. Feixas: 20 89 21.

URGEN pisos y locales comerciales para nuestros clientes. Feixas: 20 89 21.

OFREZCO en alquiler piso en Gerona, particular-particular. Telf. 50 38 28.

VENDO CASA con tres pisos, bajos y huerto, en Sarriá de Ter. Telf. 20 97 37.

ALQUILO pisos nuevos a estrenar 5.000 Ptas. mensuales. Feixas: 20 89 21.

TRASPASO Frankfurt. Feixas, Avda. Jaime I, 6. Gerona.

INTERESA maquinaria usada para taller Mecánico. Llamar horas de Oficina al Telf. 21 34 12. Gerona.

CENTRAL GERUNDENSE DE CREDITO, S.A.

— CREDITOS PERSONALES.
— DESCUENTO DE PAPEL.
— HIPOTECAS etc.

La Salle, 8. Telfs. 20 78 58
GERONA 21 30 62

SE VENDE: Piso C/. Oviedo, facilidades, de particular a particular. Información Telf. 21 48 07.

SE VENDE: Sava mod. J-4 Capitán matrícula GE-4.827-E. 30.000 Kms. Particular a particular. Información. Telf. 21 48 07.

EN SAN NARCISO, se alquila local comercial de 500 m2. Telf. 20 64 00.

TRASPASAMOS local junto Plza. Marqués de Camps. Ideal para cualquier negocio. Telf. 20 64 00.

EN AVDA. SAN NARCISO alquilamos piso amueblado. Telf. 20 64 00.

PISO amueblado se alquila en Gerona. Telf. 20 64 00.

PRENATAL. Precisa dependienta con experiencia, núm. 6.768, Oficina Colocación.

VENDO piso de particular a particular en Salt. Acabados de lujo. 3 habitaciones. Telf. 20 09 26 (de 9-1 y 3-7, menos sábados, festivos).

FALTA solar de 400-1.000 m2. apto para construir almacén, alrededores Gerona. Telf. 20 96 61.

TRASPASO local comercial muy grande en Ctra. Barcelona. Telf. 20 77 84 de 1-4.

COMPRO toda clase de monedas antiguas. Pago bien y al contado. Filatelia Ordoñez. Cort-Real, 17. Teléfono 20 62 45. Gerona.

POR NO PODER ATENDER, se vende en Domeny explotación veinte conejos jóvenes seleccionados con crías y gabias. Telf. 20 69 19 de 1 a 3.

OJO TERRENOS industriales a 2 Kms. de centro Gerona con todos los servicios en condiciones y teléfonos, a buen precio. Tels. 20 98 82 - 50 16 65.

SAN ANTONIO DE CALONGE

Apartamento alquiler mes de julio para 4 ó 5 personas, a 70 metros del mar. Razón: Teléfono 31 53 46.

EMPRESA en desarrollo, precisa para Gerona y provincia personas interesadas en crearse un porvenir. Llamar al 21 17 83 de 13-16 o de 20-22 hoy mismo.

VOLDRIA aprenda o mitja oficiala perruqueria. Oficina Colocación núm. 6.771.

REPRESENTANTE, introducido en librerías, papelerías, colegios, clientela propia. Gerona y provincia lo necesita acreditada caso de Manipulados de Papel de Barcelona. No importa lleve otros artículos. Condiciones convenir. Telefonar 93-227 61 90. Barcelona, 19-21 horas.

VENDO bonitas fincas para urbanizar, frente al mar en distintos sitios. Tels. 20 98 82 - 50 16 65.

ALQUILO ALMACEN 400 m.² y patio de 500 m.², entrada Ctra. Nacional II y antigua carretera. Muelle descarga, despacho, servicios y teléfono. Razón: Telf. 20 72 30.

VENDO a 3 Km. de Besalú, chalet 146 m2, 3 habitaciones, 2 baños, cocina, comedor-estar, 3 armarios empotrados, habitación - lavadero y garage, terraza, balcones 42 m2, jardín con pinos 814 m2. Precio: 3.000.000 Ptas. Tels. 20 98 82-50 16 65.

COMPRARIA, freidora, peladora y cocina usadas. Llamar al 210207, mañanas.

SE ALQUILA. Bar temporada de piscina Urbanización Mas Llunés. Preguntar Sr. Sebastián Vilanna (Besanó).

FALTA Dependienta librería. Razón: 6.455, Oficina Colocación.

TECNICO publicidad ofrece título con o sin colaboración. Escribir: Los Sitios, núm. 484.

SE OFRECE. Señorita con experiencia e idiomas para cuidar niños en verano. Llamar 20 16 59.

SRAS. SRAS. Trabajo todo el año de 10 a 3, sábados festivos. Presentarse el viernes 4 sábado 5 o martes 8, en calle Major de Salt, núm. 309-1-1º (edificio nuevo). Salt. Atenderá Sra. Mayoral de 10 a 1 mañana y de 3 a 5 tarde.

Ayudante cocinero

Falta en RESTAURANTE BRONSONS' Autorización núm. 6.770 de la Oficina de Colocación de Gerona.

Fútbol, Copa del Generalísimo Español y Barcelona, eliminados

Minima victoria blanquiazul, mientras que los azulgranas empataron en el Calderón

Madrid, 5. — (AIBH). — Resultados de los partidos de vuelta de los cuartos de final de la Copa del Generalísimo de Fútbol (entre paréntesis los de ida), jugados esta noche: Real Sociedad 2, Las Palmas, 0 (1-3); Español 2, Betis 1 (1-3); Zaragoza-Tenerife (se jugará el día 9) (0-1).
Calificados: Real Sociedad (por penaltis), Betis y At. Madrid.
ESPAÑOL, 2 - BETIS, 1
Barcelona, 5. — (Del correspondiente deportivo de Pyresa). — Triunfo insuficiente del Español ante el Betis, al que ha derrotado en Sarriá por el resultado de dos goles a uno. El primer tiempo finalizó con ventaja bética de un gol a cero.
Ficha del partido:
Español: Echevarría; Ramos, Ferrer, Granero, verdugo, Fernández Amado, Solsona, Osorio, Cuesta, Caszely y Marañón.
Betis: Esnaola; Bizcocho, Sabaté, Biosca, Cobo, López, Rogelio (Iglesias), Cardenosa, Benítez (Eulate), Mendieta y Anzarda.
Arbitro: Borrás del Barrio, su actuación hay que calificarla de buena.

GOLES
0-1, 30 minutos. Centro de Benítez sobre Mendieta, éste centra en corto sobre Biosca, que bate a Echevarría.
2-1, 73 minutos. Falta contra el Betis. Lanza Manolin Cuesta y bate por bajo a Esnaola.

Incidencias. — Lleno hasta la bandera. En el minuto 66, el árbitro decreta penalty contra el Betis por empujón de Sabaté a Marañón dentro del área. Lanza el propio Marañón fuera. Fueron amonestados los jugadores del Betis Bizcocho, Cardenosa y Anzarda, y por el Español, a Fernández Amado y Osorio.

Juicio crítico. — Emoción y juego. Esta ha sido la tónica del partido. Con un Betis portento de facultades y juego, que sólo se ha visto superado por el Español en los veinte minutos finales del encuentro. En tanto que los locales, carentes de ideas y excesivamente lentos e individualistas, no encontraban su sitio en el campo, dando

una impresión pobre, tanto por la inoperancia de todas sus líneas, como de su poder resolutivo ante el marco contrario, viéndose superados tanto en las acciones individuales como colectivas por sus rivales, que han hecho gala de un fútbol moderno, rápido y agresivo. A excepción de los últimos minutos de juego, es decir, desde la consecución del primer gol españolista, después de haberse producido el penalty fallado por Marañón, el cuadro andaluz llevó la iniciativa y también hizo el mejor fútbol.

Por su parte, el Español, sin precisión en las entregas, haciendo la guerra cada uno por su lado, pusieron de manifiesto su incapacidad ante un rival que se movía siempre en un plano superior. Afortunadamente, con el empate a un gol se rehizo el Español, y a punto estuvo de dar la vuelta a la eliminatoria, ya que a partir de entonces su fútbol se volvió alegre y a la vez reposado, es decir, mandón y dominador, hecho en el que también tuvo parte el repliegue bético, que con la victoria mínima del Español, cerró filas, tratando de mantener, cosa que consiguió, el resultado que, globalmente, les favorecía.

ATLETICO DE MADRID, 1; BARCELONA, 1
Madrid, 5. — (Pyresa). — Con empate a un gol ha terminado el partido de vuelta de los cuartos de final de la Copa jugado esta noche en el estadio Calderón entre el Atlético de Madrid y el Barcelona. En la primera parte no hubo goles y en la segunda a los doce minutos marcó Becerra por el Atlético e inmediatamente Rexach estableció el empate. Dirigió el encuentro el árbitro Segrelles que amonestó al barcelonista Heredia, por fea entrada a Laguna.

Las alineaciones de los equipos han sido las siguientes:
Atlético de Madrid: Reina; Capón, Heredia, Benegas, Laguna, Marcelino, Salcedo, Leal, Becerra, Gárate y Ayala.
Barcelona: Mora; Rifé, Costas, Marcial, De la Cruz, Carreño, Tomé, Asensi, Rexach, Clares y Heredia.

Mediada la segunda parte, Rifé y Heredia fueron sustituidos por Sánchez y Fortes en el Barcelona y Becerra por Aguilan en el Atlético de Madrid.

ACEPTO trabajos de delineación maquetas. Telf. 20 44 97.

Se precisa: **AUXILIAR ADMINISTRATIVA**
Horario: de 7 a 9,30 noche.
Referencia 6.678, Oficina de Colocación.

Restaurante DON CAMILO

(Paladium Club)
Su nueva cocina permanece abierta todos los días, elija de nuestra carta su almuerzo y cene junto a nuestra llar.
Reserva mesas al teléfono 32 75 87.
PLAYA DE ARO

BANCO NACIONAL

Con Sucursal en Gerona
Interesa contactar con personas con vocación y experiencia en ventas y relaciones públicas. La edad idónea será la de 22 a 28 años. Las condiciones se tratarán con cada aspirante.
Promoción rápida para elementos que se entreguen a la profesión y demuestren eficacia.
Los interesados pueden ponerse en contacto con Comput.-C/. Joaquín Vayreda, 65 - Gerona. Telf. 21 34 66



¿Quiere dar mayor RENDIMIENTO A SU LIMOSNA?

HÁGASE SOCIO DE CARITAS

VENTA Y ALQUILER DE PISOS
EN GERONA Y PLAYA DE ARO
FINCAS MILLAN
Jaime I, 40 Tels. 21 43 03 21 71 41

CREDITOS PERSONALES
Amortización máxima 3 años
IBERICA DE NEGOCIOS, S. A.
C/. Sta. Eugenia, 18, 6º, 2º - Tel. 208400 - Gerona

SE TRASPASA FRANKFURT
EN GERONA POR NO PODER ATENDER.
INTERESADOS DIRIGIRSE AL SR. LLORCA
HOTEL ACAPULCO, PLAYA DE ARO. Telf. 81 71 62

PISOS BEN FETS
— AL CENTRE DE GIRONA
— A SANT NARCIS I SANTA EUGENIA
Tenim per a cada necessitat, el pis idoni amb la màxima garantia de qualitat.
Sta. Clara, 2, 1er.
Tel: 20 89 62
GIRONA

PRESTAMOS HIPOTECARIOS
Sobre pisos, solares, chalets, industrias, etc. Absoluta reserva. Amortización máxima 5 años. FINCAS GERONA, S. A. - Sta. Eugenia, 18, 1º, 1ª - Tel. 206400 - GERONA

NOS INTERESAN SOLARES CENTRICOS EN GERONA
PROMOCIONS CAPDEFERRO, S. A.
J. Bta. La Salle, 35 - Entrlo. - Tel. 201773

CREDITOS
— PERSONAL O HIPOTECARIO
— DESCUENTO DE LETRAS
— INTERES REDUCIDO
— AMORTIZACION DE UNO A CINCO AÑOS
FINCAS GERONA, S. A.
Santa Eugenia, 18 - 1º - 1ª - Teléfono 20 64 00 - GERONA.

SE PRECISA SEÑORITA
Para atender tienda materiales de decoración y trabajos administrativos.
Concertar entrevista, Tel. 20 47 76, Sr. Medina.

Ayudante cocinero
Falta en RESTAURANTE BRONSONS' Autorización núm. 6.770 de la Oficina de Colocación de Gerona.

El doctor Hidalgo Huerta revela la verdad de la larga enfermedad del Caudillo

Los últimos momentos de Franco

"Abrigué esperanzas hasta que se produjo el fallo en la sutura"

"El marqués de Villaverde se portó en todo momento con una corrección que no dejaré de admirar"

«Si la vida de Franco fue clara, conocida y objeto de permanente información, también debe serlo su muerte», dice en su prólogo el Doctor Hidalgo Huerta, jefe del Servicio de Cirujía del Aparato Digestivo y Director General Técnico de la Ciudad Sanitaria Provincial «Francisco Franco». Hace ya tiempo que el libro era esperado. Su interés arranca desde entonces, habida cuenta la repercusión que la muerte de

dico, todo fue una experiencia extraordinaria, independientemente de la significación de la persona —que naturalmente influyó— y con el consiguiente temor de cuanto podía suceder tras una decisión siempre trascendental, por la repercusión que podría tener más tarde.

Llegado el momento más difícil, ¿hasta dónde y cómo ejerció en la presión de la responsabilidad? Un médico delante de un en-

TODO ERAN RUMORES

A pesar del desenlace, se supo en todo momento del gigantesco esfuerzo por cambiar el final. Aún así, muchos lo consideraron un éxito de nuestra Medicina. ¿Fue así realmente?

«El éxito del médico o de la Medicina como todo en la vida, se gradúa a través de los resultados finales. Yo no lo acepto como éxito, ya que no obtuvimos un resultado positivo: salvar la vida

—«Todos los rumores fueron eso, rumores en el cien por cien de los casos. Todo cuanto se dijo durante la enfermedad del Caudillo reflejado en los partes médicos, es la auténtica y plena realidad. Lo que acontece, es que por su terminología técnica fueron incomprensibles para la mayoría y ahora intento hacerlos comprensibles para cualquier español. Por otra parte, no hubo en ningún momento una discusión entre nosotros y todo lo que se ha dicho en este sentido es completamente falso».

Si en Medicina no todo es siempre previsible, sí en ciertos momentos. Por ejemplo, cuando quedan agotados ya los recursos.

«Siempre abrigué esperanzas, quizá infundadas, hasta que surgió la última complicación grave: un fallo de sutura. Aún así, no desistimos. La certeza del final no la tenemos nunca y en ningún momento dejamos de hacer cuanto pudimos». Se dijo entonces y se sigue diciendo, que el equipo lo formaban los mejores médicos del país. Que esto y el lazo familiar que unía al Caudillo y al doctor Martínez Bordiu tuvo su decisiva importancia.

«Un equipo de médicos como el que entonces hubo se puede multiplicar por varios en el país. Ciertamente, que fue un equipo extraordinariamente bueno, pero en España hay muchos y muy buenos médicos. La responsabilidad estuvo repartida en todo momento, y en relación con el doctor Martínez Bordiu, se comportó siempre con una corrección, que yo no dejaré siempre de decir y de admirar. Fue un auténtico hijo y demostró que le quería extraordinariamente. Puedo afirmar, ya que fueron muchas las horas de convivencia juntos».

Ya en el epílogo de la conversación, una mención a aquel parte final —en términos vulgares— a aquello por lo que realmente el Caudillo falleció.

«Quizá la última complicación sufrida en la intervención final, la misma que desencadenó el fallo renal y la peritonitis».

Y en el hall principal, un cuadro de Franco. Al pie de la escalera —en la entrada— una placa grande y una fecha: 18 de julio de 1968, fecha en la que el Caudillo inauguraba esta Ciudad Sanitaria que llevaría su nombre, uno de sus muchos legados. (PY. RESA).

Rosa LOPEZ MORALEDA



Franco tuvo en todos los momentos del país y tras la fría y técnica redacción del último parte médico, imperiosamente lacónico y necesariamente impersonal.

El doctor Hidalgo Huerta parece un hombre tranquilo, conciso, claro. Rechazaba de plano todo alarde ya sea de publicidad o de cualquier tipo. Apenas se deja retratar. Huye del protagonismo. «Soy un compañero más de cuantos consiguiéron aquel «equipo médico habitual». Como él mismo lo dice lo hago constar. Así y en su mismo despacho, me habla del libro y de la figura de Franco.

«Le había atendido por primera vez en el año 74 con motivo de una tromboflebitis en una pierna y después de una hemorragia gástrica. Por entrar en mi especialidad, me fue encomendado su cuidado. En cualquier caso, nada tiene que ver la situación clínica anterior con la que más tarde le produciría la muerte».

El libro ya está ahí. Sobre su mesa veo un ejemplar. Al fin, los españoles van a poder conocer el relato veraz y de primera mano de todo cuanto aconteció, médica y humanamente, durante aquellos días, aunque tal vez —eso sí— se haya tardado bastante.

«Se ha tardado bastante en publicarlo, no en escribirlo. La muerte del Caudillo me causó una gran impresión, tanto desde el punto de vista médico como personal. Y como español, por lo que suponía la pérdida de una persona como él. Todos estas sensaciones las transcribí durante los tres o cuatro días posteriores a su fallecimiento. Entonces no me pareció oportuno darlo a conocer por la posibilidad de que pudiera acusarse de oportunismo».

¿POR QUÉ? En la portada del libro un por qué. Han pasado seis meses desde entonces, y ahora ¿por qué el libro?

«No significa otra cosa, que verter al lenguaje vulgar lo que en los partes —en el aspecto técnico— nosotros decíamos, y al mismo tiempo exponer una serie de sensaciones personales para mí muy importantes y que deseaba comentar a alguien. Ese alguien no podía ser otro que el pueblo español».

Fueron días intensos. Muchos esperaban fuera, dentro luchaban los médicos. Afuera la imaginación, dentro los hechos. A cualquier español medio le gustaría saber lo que más le impresionó humana y profesionalmente a un hombre que vivió muy cerca.

«Especialmente la capacidad de reacción del Caudillo, su enorme disciplina ante la enfermedad, como si fuésemos estado dentro del Ejército y la actitud y los buenos modos de toda la familia, ejemplar en todos los aspectos. Ya en el terreno profesional o mé-

fermo y ante una decisión importante, pierde totalmente la noción sobre quién está actuando. Se trata de una vida que pretendemos salvar siempre, se llame de una forma u otra. Salvo este momento, igual para todos, la presión tuvo que ejercer sobre mi ánimo y esa misma presión y efecto son los que en el libro transmito. Puede ser que para algunos resulten ridículas y para otros románticas o más o menos partidistas, pero no son sino la realidad de cuanto yo sentí.

del enfermo. Si considero un éxito, la capacidad de trabajo o improvisación, la voluntad y el estímulo de todos los que componemos el equipo médico y por supuesto y en primera línea, la actitud de la familia, que en todo momento nos apoyó y nos dejó carta blanca para actuar».

Cuanto se conocía parecía muy poco. Se quería saber más. Tal vez por eso proliferaron rumores y hasta chismes de pasillo. Lo que hay de cierto o no, queda aclarado en el libro?

EL ZODIACO, EL AMOR Y SU DESTINO

(Del 6 al 12 de junio)

Los mejores signos de la semana

SAGITARIO
Tendrá que controlar sus deseos de gastar sin ninguna medida. Recibirá grandes satisfacciones en el terreno amoroso, por lo que es el momento de reforzar sus relaciones con el ser querido. Saldrá a flote de un contra-tiempo gracias a su generosidad.

ARIES
Evite realizar cambios de importancia en relación con el hogar y el trabajo. Después del viernes se convertirá en el centro de atracción de su grupo afectivo, y sus posibilidades sentimentales cobrarán una vitalidad inusitada. No se precipite en las conquistas.

GEMINIS
Logrará algo que siempre ha ambicionado, gracias a la ayuda de sus amistades. Evite los deseos de situarse a la altura de esas personas que ocupan una posición social más alta que la suya. Obtendrá grandes mejoras a través de su esfuerzo personal.

LOS SIGNOS NORMALES DE LA SEMANA TAURO

Sentirá el deseo de alejarse de todo lo que le rodea. Analice los problemas que en el pasado más inmediato le inquietaron, y procure no tropezar por segunda vez con la misma piedra. En general vivirá una semana tranquila gracias al apoyo de Venus.

ESCORPION
Semana de mucho trabajo rentable. La buena suerte to-

cará a sus puertas, en forma de un noviazgo o de un fortalecimiento definitivo de sus relaciones amorosas. No permita que las discusiones conviertan su vida familiar en molesto campo de batalla.

VIRGO
Sus parientes y amistades se comportarán de modo imprevisible, y usted debe corresponderles con su ecuanimidad hasta que pase esta racha negativa. Es posible que le pidan dinero. Continuará disfrutando de buena salud, pero no abuse de sus energías.

LIBRA
Notará que se restringe su libertad personal, a caso por la presión de las necesidades de su familia o de su pareja. Tenga especial cautela en sus relaciones con los demás. El día más positivo será el miércoles. Empiece a planear entonces sus vacaciones.

CANCER
La semana se presentará muy positiva para los asuntos profesionales. Pero no reaccionará en la forma tan pacífica y serena que en usted es norma, pues se ocultará en su concha en el momento que se enfrente a las primeras dificultades. Vigile su garganta.

CAPRICORNIO
Durante esta próxima semana se enfrentará a muchas barreras, sobre todo en el ambiente laboral. Podrá superar el riesgo haciendo gala de una paciencia irreducible. Verá el camino abierto para que ese dinero,

que tanto necesita, llegue a sus manos.

LOS SIGNOS PEORES DE LA SEMANA PISCIS

Aproveche los últimos días de la semana, pues sentirá como se refuerza su vitalidad y su interés por los asuntos personales. La correspondencia, las noticias del exterior y los viajes cortos se verán mal afectados. Procure no volcar su enojo en los inferiores.

ACUARIO
Su economía no sufrirá alteraciones. Tendrá que soportar una mayor tensión en el trabajo o en las faenas domésticas. En cuanto al amor, no se vislumbra ningún acontecimiento importante, aunque en sus relaciones actuales seguirá sin acusar alguna novedad.

LEO
Sentirá poco interés por las aventuras románticas. Los negocios y su profesión seguirán teniendo prioridad en su mente. Posibilidad de realizar un largo viaje, aunque los resultados no serán tan halagüeños como esperaba. Recibirá noticias desalentadoras.

W Y N N S
División Industrial precisa por ampliación de su red comercial
AGENTES DE VENTA
Sueldo y comisión — Para Gerona y Provincia
Interesados, dirigirse a la Oficina de Colocación referencia núm. 6.773.

SUCEDIO EN GERONA

Descubrimiento de un difícil caso de doble personalidad

La Guardia Civil ha desenmascarado a un hábil estafador

Vamos a refrescar un poco la memoria a nuestros lectores. Fue a mediados de mayo cuando dimos la noticia de que la Guardia Civil había detenido a un tal Carlos cuando iba a recoger una partida de jamaones cuya compra la había convenido un tal Burrull quien, en vez de presentarse él a buscar la mercancía envió al citado Carlos, al que había dado un talón contra el Banco de Gerona, aunque era un cheque sin fondos.

El detenido Carlos fue interrogado por la Guardia Civil y pudo dar muy pocos datos sobre el citado Burrull manifestando que sabía que residía en Mataró y que ayudado a recoger mercancías, y en otras ocasiones le había pagado que en la presente le prometió una recompensa en metálico.

El hecho de que la Guardia Civil hubiese intervenido tan oportunamente en la operación se debía a que desde unos meses a esta parte se iban recibiendo denuncias de particulares y también de Bancos contra el citado Burrull, cuyo nombre completo era el de Domingo Burrull Trilla, al menos así iban firmados los cheques, siempre sin fondos con que pagaba las de mayoristas. La Guardia Civil mercaderías que iban adquiriendo había advertido a los comerciantes contra este hombre y cuando el almacenista de Blanes entró en tratos telefónicos con el tal Burrull fue cuando se puso en movimiento la fuerza, confiando que esta vez podría detener a tan escurridizo individuo, sobre el que pesaban diferentes acusaciones de Bancos instalados en nuestra provincia por haber cobrado cheques que resultaron haber sido falsificados o bien entregados otros sin fondos.

Cuando se detuvo a Carlos la Guardia Civil se llevó una pequeña decepción pues esperaban que cayera en sus manos el pez grande y no un simple cómplice. Sin embargo, no por eso archivó el asunto sino que sometiendo a intensos interrogatorios al detenido y también indagando en los lugares donde se sabía que el Burrull había actuado, se llegó a una conclusión sensacional, inesperada, sorprendente que demostraba una vez más la inteligente personalidad delictiva del buscado Burrull. Se llegó a la conclusión de que Carlos y Domingo Burrull eran una misma cosa. La Guardia Civil sospechó tal cosa al incurrir el detenido en algunas contradicciones y más tarde al facilitar ciertos datos que en buena lógica sólo podían ser conocidos por Burrull. Al tomar cuerpo tal posibilidad, que al principio fue negada por Carlos, se llamó a muchas de las víctimas, tanto cañeros de bancos como comerciantes y todos reconocieron a Carlos como al individuo que se había hecho pasar por Domingo Burrull.

UNA HISTORIA SORPRELENTE

Descubierta la doble personalidad, Carlos no ha tenido otro remedio que confesar y explicar la siguiente historia que tiene todos los visos de real.

Dijo que en la Nochebuena de 1975, en un bar de Sitges, en donde estaba pasando la fiesta de Fin de Año, pudo apropiarse de dos documentaciones, una a nombre de un tal Domingo Burrull Trilla, vecino de Castellar del Vallés y otra de su cuñado, Alberto Serrano Pastor, de San Baudilio de Llobregat, los cuales, se comprobó más tarde ya comunicaron en su momento oportuno el extravío o robo de sus documentaciones.

Con estos documentos y sus tarjetas de Crédito comenzó una muy productiva campaña, de la que entre otras cosas, se ha averiguado que ya a primeros de enero de 1976 efectuó compras en varios establecimientos por valor de unas 228.313 pesetas utilizando la Tarjeta de Crédito del Banco de Bilbao a nombre de Alberto Serrano y exhibiendo el D. N. I. que había robado.

En abril, visitó el establecimiento «Motormassó», de Barcelona y compró una embarcación con motor fuera borda entregando un cheque firmado por Alberto Serrano contra la Banca Catalana en Palamós, por valor de 140.000 pesetas cheque que, naturalmente, días después fue devuelto imoagado por la sucursal bancaria.

En febrero de 1976 se apropió de tres talones firmados, aunque sin especificar la cantidad es decir, en blanco, correspondiendo a José Morell Ruset, de Caldas de Mala-

veña, y contra el Banco de Madrid. Estos tres talones fueron utilizados inmediatamente en los siguientes menesteres: Uno sirvió para adquirir de un almacén de bebidas de San Cugat del Vallés, vinos y licores por valor de 101.934. Otro, lo presentó a COPIBA, de Gerona, por 90.000 pesetas, y el tercero, quiso cobrarlo personalmente, pero algo raro observaría el empleado que no quiso hacerlo efectivo.

En el mes de mayo, también del presente año, en un establecimiento de electrodomésticos de Tassa adquirió un equipo de radio-cassette valorado en 32 mil pesetas que pagó con dos cheques, esta vez firmados por Burrull y contra el Banco de Gerona.

Y, por último, llegamos al 11 de mayo pasado que fue detenido en Blanes, previa presentación de un cheque contra el Banco de Gerona, firmado por Burrull y, como los otros, sin fondo.

Esto es lo que se refiere a las estafas cometidas en la provincia de Gerona, pero hemos de tener presente que operaba con tanta o más asiduidad en la de Barcelona, calculándose que las estafas con cheques robados o sin fondos, ascienden a unas 806.922 pesetas, y todo esto en medio año.

Como es de suponer, tanto en Barcelona como en Gerona, siguen las pesquisas para ver de encontrar nuevas víctimas y nuevos perjudicados por tan hábil co-

mo escurridizo delincuente, que a estas horas está a disposición del juez de Santa Coloma de Farnés en espera de que se termine el sumario y sea sometido a juicio.

ACCIDENTES DE CIRCULACION

Zona urbana de Gerona. — En el cruce de las calles Ronda San Antonio María Claret con Juan Maragall, un turismo R-12, matrícula B-0210-D, conducido por Carlos Bellmónte Vila, de Barcelona, embistió a un ciclomotor Vespa, pilotado por Antonio Rabaneda Martínez, de Gerona el cual sufrió diferentes heridas de las que ha sido asistido en la Clínica Gerona.

Término de Orriols. — En el kilómetro 744 de la Nacional II, dentro del término de Orriols, chocaron dos camiones, un «Ebro», matrícula B-2795-AP, conducido por Pedro Sala Doscall, de Flassá y un Pegaso matrícula V-1795-A, conducido por Juan Mas Esturgo, de Jarado (Valencia).

A resultados del encontronazo sufrió heridas graves un pasajero que iba en el primer camión, Daniel Romero González, de Sarría de Ter el cual ha sido ingresado en la Clínica Bofill.

Término de Palafrugell. — En la autovía que enlaza la villa con las playas de Calella y Llafranch voló una moto Ossa 250 cc., matrícula B-0145-BN, pilotada por Víctor Valera Muñoz, de Badalona, el cual resultó con heridas graves, siendo ingresado en la Residencia de Gerona.

Parece ser que el accidente ocurrió cuando la moto estaba adelantando a un turismo y al arremetarse demasiado al bordillo central rozó con el mismo perdiendo el equilibrio.

PUNTUALIZACION

De la Joyería Imbérgamo hemos recibido la siguiente carta suplicada:

«Habiendo salido publicada una nota en la sección de Sucesos, en el diario de su digna dirección, del día 27 de mayo pasado, en la cual se dice que un joyero de la calle Platería ha comprado un collar robado sin aclarar el nombre del comprador, y dado que mi joyería está ubicada en dicha calle y puede perjudicar a mi buen nombre, sin haber sido el comprador, es por lo que le ruego publique esta aclaración. Atentamente».



SI ESTA INTERESADO EN UN POZO-SONDEO, PIDANOS PRESUPUESTO.
DISPONEMOS DE MODERNOS EQUIPOS Y PERSONAL ESPECIALIZADO.
CONSULTENOS:
MAS RABA - CAMPDURA TEL. 21 33 03 - GERONA.
C. DARO, 4. - TEL. 77 04 77. SERRA DE DARO (GERONA)

Solución a los pasatiempos

- AL CRUCIGRAMA HORIZONTAL:** 1, Mares - Tarsó; 2, Idolo - Alias; 3, Tome - L - Aeta; 4, Osa - Ces - Sar; 5, No - Novel - Na; 6, Géminis; 7, He - Setos - As; 8, Efe - Das - Ojo; 9, Bese - S - Añal; 10, Ebano - Anade; 11, Nosem - Licor.
- AL CRUCIGRAMA BLANCO SOLO HORIZONTAL:** 1: De notolas. Seber. — 2: Imitáseto. Ale. O. — 3: Cetarina. Alanas. — 4: Oroda. Odorifica. — 5: T. R. Anisáramos. — 6: Op. Ner. Nan Et. — 7: Mesoneros. Pelear. — 8: Os. Sele. Ebonita. — 9: Faz. Redomas. Ep. — 10: Ira. I. Acérete. O. — 11: Lo. Azóralos. Ras. — 12: Osera. Asonárala. — 13: Sacáranos. Seras.
- A LA SOPA DE LETRAS**
«Glocondas», «Lohengrin», «Norma», «Otelo», «Pagliacci», «Rigoletto», «Tosca» y «Traviata».
- A LOS JEROGLIFICOS**
1: En la venta (en la, v; en t, a).
2: Penélope (p en e; l, o; pe).

★ RECEPCIONES
★ INAUGURACIONES
★ VERNISSAGES, etc.

Servicio completo de BUFFET - LUNCH

CONFITERIA
Roca
BOMBONERIA
y acompañelo con
CODORNIU

El bicameralismo, tema de coloquio en Madrid

Frente Institucional afirma tener ya sesenta mil miembros

Ballarín presenta el programa de la Asociación Regionalista Agraria

Madrid. — (Pyresa). — Se ha celebrado en el Palacio de Congresos y Exposiciones un coloquio sobre «Bicameralismo», promovido por el Círculo de Estudios Jurídicos. «La modificación de la Ley de Cortes es un tema que tiene gran incidencia en el futuro», ha dicho el señor Pedrol Rius, decano del Ilustre Colegio de Abogados, dando por comenzada la conferencia, a la vez que destacó la categoría de los que intervinieron en el coloquio, «hombres de profunda vocación política y de gran trascendencia en la vida de nuestro país».

El catedrático Carlos Olleró enfocó el tema desde una perspectiva histórica-doctrinal. Destacó los puntos más significativos, deducidos de un planteamiento teórico. Encuadró el tema desde sus orígenes en Inglaterra, pasando a hacer un análisis de la Cámara Alta, su evolución, desde un papel preponderante en tiempos pasados hasta su situación actual en diversos países, como en Suecia, donde ha desaparecido, o su anulación progresiva en Inglaterra. También consideró la configuración de la Cámara Baja y su supervivencia relacionada con el fenómeno del federalismo. Terminó con dos observaciones: el carácter democrático de las dos Cámaras supervivientes y la igualdad de poderes de las mismas. La Cámara Alta lo obtendrá en una relación directa con su carácter democrático. Se pronunció por un bicameralismo.

«Las Constituciones no suelen responder a unos esquemas puramente teóricos depurados por el Derecho Político, sino que las normas constitucionales resultan en la práctica de un pacto, de una transacción, de un compromiso entre las fuerzas que convergen en la realidad política». Con estas palabras, comenzó su intervención Rafael Pérez Escolar, presidente de Reforma Democrática. Acto seguido, formuló una crítica al proyecto de reforma de la Ley Constitutiva de las Cortes, señalando como puntos de mayor relieve, la obsesión de los redactores del proyecto de salvar la letra que no el espíritu de las leyes fundamentales, lo que calificó de recusable, por ejemplo, el término de la familia; la composición del Senado con los cuarenta senadores permanentes; la existencia de cuerpos colegisladores de los mismos poderes; la falta de regulación de las relaciones Parlamento-Gobierno; criticó también el señor Pérez Escolar la composición del Tribunal de Garantías Constitucionales, que debiera estar compuesto por magistrados exclusivamente. Terminó diciendo que el texto no debiera ser retirado, pero ser mejorado por el Gobierno.

Continuó la conferencia el señor Ruiz Jiménez, dando un enfoque político al tema del bicameralismo, entroncándolo con el problema del federalismo. Destacó, la heterogeneidad de ambas Cámaras, ya que la Cámara Alta sigue teniendo un tinte corporativista, por estar constituida por el Consejo Nacional y por ende, terminarán enfrentadas ambas Cámaras; la desigualdad de poderes, porque sólo el Senado tiene capacidad para reformar las Leyes Fundamentales y ser el detentador del Recurso de Contrafuero y la pluralidad de poderes del Presidente del Senado. La falta de una labor fiscalizadora en las Cortes sobre el ejecutivo; los cheques en blanco concedidos al Gobierno y las disposiciones finales contenidas en el proyecto; la no integración por magistrados del Tribunal de Garantías Constitucionales; y la existencia de cuerpos gravemente condiciona-

dores de la labor legisladora. El señor Ruiz-Jiménez terminó pronunciándose a favor de un pacto entendido como la posibilidad de comunicación y respeto entre las fuerzas del Poder y las fuerzas de la oposición del país, cuyo primer paso sería la convocatoria de unas elecciones constituyentes.

Por último, Gonzalo Fernández de la Mora se mostró partidario del unicameralismo orgánico vigente antes que el anunciado bicameralismo mixto, pero añadió que preferiría el proyecto de bicameralismo antes que el unicameralismo mixto que propugnan los revisionistas sindicales.

«Un Senado de represen-

tación orgánica, continuó el señor Fernández de la Mora, con poderes legislativos idénticos a los de la Cámara Baja, podría aminorar los efectos negativos de un congreso partitocrático».

RUEGO AL GOBIERNO SOBRE SUBVENCION A ASOCIACIONES POLITICAS

Madrid. — (Pyresa). — El procurador José Elías Gallegos ha dirigido un ruego a la presidencia de las Cortes, para su traslado al Gobierno, referido al proyecto de Ley sobre concesión de un crédito extraordinario de

doscientos millones de pesetas para subvencionar el funcionamiento de las asociaciones políticas acogidas al Estatuto de diciembre de 1974. Tal proyecto no ha sido sometido a la aprobación de las Cortes y el mismo proyecto de ley citado sería derogado si la Cámara aprueba el texto del proyecto sobre asociaciones políticas, que será examinado en el pleno del próximo día ocho.

El señor Elías Gallegos pregunta, exactamente, de qué cantidad se ha dispuesto como anticipos con cargo al citado crédito extraordinario, para subvencionar a las asociaciones políticas; qué asociaciones han recibido financiación y cuál ha sido su

cuantía; si se piensa devolver al Gobierno el proyecto de ley sobre subvención de las asociaciones políticas, en las Cortes desde hace seis meses, y, en caso afirmativo y de acuerdo con lo especificado en el artículo noveno de la vigente Ley de Presupuestos Generales del Estado, cuándo se van a efectuar los reintegros al Tesoro de los anticipos percibidos por las asociaciones que los hubieren percibido.

COMISION PERMANENTE DE FRENTE INSTITUCIONAL

Madrid. — (Cifra). — Ya son sesenta mil los miembros de la asociación política «Frente Institucional», según ha confirmado la Comisión Permanente de dicha asociación en su última reunión.

En esta reunión, celebrada bajo la presidencia de Ramón Forcadell, se trató la constitución de la Junta Provincial de Sevilla, y se consideró la propuesta de una nueva Junta Provincial en Córdoba.

Se estructuraron las nuevas comisiones de trabajo en el seno de la Comisión Per-

manente, y el señor Forcadell informó sobre el acto celebrado recientemente en San Carlos de la Rápita.

MISA POR FRANCO DEL CURSO DE ESTADOS MAYORES CONJUNTOS

Madrid. — (Cifra). — Los alumnos del Octavo Curso de Estados Mayores Conjuntos asistieron a una misa rezada en sufragio por el alma del Generalísimo Francisco Franco, en la Basílica de la Santa Cruz del Valle de los Caídos.

La misa y el responso fueron oficiados por el coronel capellán del Centro Superior de Estudios de la Defensa Nacional (CESEDEN) y los actos, celebrados con motivo del fin del curso, presididos por el vicealmirante encargado del despacho del Centro.

Al finalizar la misa, fue depositada una corona de flores sobre la tumba del Generalísimo.

CARTA AL PRESIDENTE ARIAS EN PRO DE SANTIAGO CARRILLO

Madrid. — (Cifra). — La autorización para el retorno legal a España de Santiago Carrillo, así como su residencia y participación en la vida política nacional, ha sido solicitada al Presidente Carlos Arias en una carta firmada por nueve dirigentes políticos de la oposición.

La carta, con fecha de ayer, está firmada por Antonio García Trevijano, Joaquín Ruiz-Jiménez, Felipe González, Ramón Tamames, Antón Cañellas, Jordi Pujol, Luis Larroque Allende, Enrique Tierno Galván y José María Gil Robles.

Los firmantes dicen también que están en desacuerdo con las declaraciones hechas por el Presidente Arias a un semanario norteamericano sobre el caso de Santiago Carrillo.

PRESENTACION DEL PROGRAMA DE LA ASOCIACION REGIONALISTA AGRARIA

Madrid. — (Pyresa). — «Estamos viviendo una reforma democrática imparable, irreversible, absolutamente auténtica y sincera. En este nuevo ambiente de la reforma democrática, el campo español tenía que apresurarse a formar una asociación profesional que defendiera los intereses del campo, especialmente aquellos que necesitan de esta defensa: los trabajadores agrícolas, la pequeña y la mediana empresa. Esta es una asociación noble, simpática e idealista, que sale en defensa de un sector deprimido. El mundo rural, en efecto, es el tercer mundo dentro de nuestras fronteras», ha manifestado Alberto Baquín Marcial en el curso de la presentación del programa de la «Asociación Regionalista Agraria», de cuyo grupo de promotores es presidente, celebrada esta tarde en Madrid.

En sus palabras, el señor Ballarín resaltó la independencia absoluta de la nueva entidad con respecto a las asociaciones o grupos políticos constituidos, y manifestó que su labor sería básicamente la de presionar e impulsar para que los treinta y cuatro puntos básicos que constituyen este programa: «Criterios inspiradores para el estudio y planteamiento de soluciones al problema del Campo español», se lleven a efecto.

Tras el señor Ballarín, tomaron la palabra los señores Luque Álvarez, Ferreira, Grau, Fernández Ortas, Leirado, Villarín, Heras Gayo, Maqueda y Rous, en representación de las veintitrés personas que constituyen la totalidad del grupo de promotores.

El señor Ballarín, así como los señores Luque y Muñoz, (Pasa a la pág. siguiente)

MUDANZAS LA ZAMORANA
c/ Massanas, 41
Tel. 20 10 07 - GERONA



CAJA DE AHORROS PROVINCIAL DE GERONA

SORTEO DE 80 VIAJES

DEL 1 DE JUNIO/10 DE JULIO 1976

40 VIAJES PARA 2 PERSONAS

PIDA FOLLETO INFORMATIVO

TECNICA Y ELEGANCIA A SU SERVICIO
OPTICA TARRUS
Santa Clara, 54 - GERONA

Rafael Calvo Serer ingresa en la Prisión de Carabanchel Santiago Alvarez Miranda declara en la Dirección General de Seguridad

Querrela de las familias de las víctimas de Montejurra

(Viene de la pág. anterior)
manifestaron que el hecho de haber participado en puestos directivos durante el período histórico anterior al actual, participación de la que no renegaban, no constituía en absoluto impedimento a la labor que piensan hacer a través de la A. R. A., labor que definieron en términos de voluntad de servicio, marcado por la vocación y la pasión por el Campo.

En fecha próxima, el A. R. A. desarrollará un primer Congreso, en el que participarán representantes de todo un cuerpo de asociados —cuya contribución mensual será de una peseta diaria— y en la que esbozarán los primeros pasos del programa a acometer. El A. R. A. está en los límites de la Ley de Asociaciones de 1964 y tiene presentados sus Estatutos a los organismos pertinentes.

COMUNICADO DEL PARTIDO SOCIALISTA CATALAN

Barcelona. — (Pyresa). — El Partido Socialista de Cataluña ha hecho público un comunicado tras haberse reunido el Secretario Permanente, en el que pone de manifiesto que reitera «su intención de ocupar el espacio político que en Europa ocupa el Socialismo democrático».

Asimismo, manifiesta nuevamente su sorpresa ante las reacciones de otros grupos tras el cambio de denominación del Partido, y lamenta «los ataques insidiosos de que ha sido objeto por parte de determinadas personas y grupos políticos».

En otro apartado «considera positivo el interés que la Sociedad catalana manifiesta por el socialismo», y propone la celebración de debates con portavoces de la Convergencia Socialista de Cataluña, a la vez que «reitera una vez más su voluntad de llegar a la unidad

socialista mediante el diálogo sereno y cordial entre todas las organizaciones que tengan una trayectoria de izquierda y se definan como socialistas».

Finalmente, valora de manera positiva el manifiesto de los doscientos socialistas independientes, y manifiesta también su apoyo a los demócratas catalanes para conseguir acelerar la alternativa democrática.

CONVERGENCIA DEMOCRATICA DE CATALUÑA PROPONE LA UNIDAD DE LOS ORGANISMOS DE OPOSICION

Barcelona. — (Pyresa). — Según un informe de su Comité Ejecutivo, Convergencia Democrática de Cataluña «ha reiterado durante los últimos meses su firme adhesión al Consell de Forces Polítiques de Catalunya» y manifiesta que, en los últimos días, el Consell ha entrado en un momento de crisis debido a la cuestión del Partido Socialista».

Según ha manifestado uno de los miembros del Comité Ejecutivo, el señor Roca Junyent, Convergencia Democrática no aceptará ningún hecho que ponga en peligro la unidad del Consell, pero, al mismo tiempo, el propio secretario del Partido, Jordi Pujol, ha dicho que Convergencia Democrática no votará por la expulsión del Partido Socialista de Cataluña del organismo unitario, cuya función en este momento ha calificado como absolutamente necesaria para la oposición democrática de Cataluña. En el informe que se ha hecho público, y que viene a ser un análisis de los últimos acontecimientos referidos especialmente a las instancias unitarias de Cataluña, se hace un balance de los contactos mantenidos con Coordinación Democrática, y se manifiesta también la nece-

sidad de seriedad y credibilidad, que deben ser factores determinantes de la política de la oposición.

SECUESTRO DE LA REVISTA «ASTURIAS SEMANAL»

Oviedo. — (Pyresa). — El Magistrado-Juez del Juzgado de Primera Instancia e Instrucción número 1 de Oviedo, ha ordenado el secuestro de la revista «Asturias Semanal», por un delito del artículo 165 bis-B del Código Penal, que hace referencia a la propaganda ilegal.

Parece que la causa del secuestro ha sido una entrevista en la que se habla del Partido del Trabajo, entrevista aparecida en la actual semana y que se incluye dentro de una serie que bajo el título de «diálogos políticos» viene recogiendo, desde hace quince semanas, las opiniones de personas pertenecientes a los distintos grupos políticos de derecha, izquierda y centro, así como la opinión de personas independientes no adscritas a formación política alguna.

¿PARTIDO POPULAR O PARTIDO POPULAR DEMOCRATICO?

Madrid. — (Cifra). — «Nosotros pensamos crear el Partido Popular, no el Partido Popular Democrático», declaró a «Cifra» el dirigente de la Izquierda Democrática Cristiana, Fernando Alvarez de Miranda, saliendo al paso del malestar que la utilización de las siglas P. P. D. ha causado en la Federación Popular Democrática.

La F. P. D. partido que preside José María Gil-Robles y Quiñones, emitió recientemente un comunicado en el cual se decía que forman parte de esa Federación el Partido Popular Demo-

crático de Andalucía, el Partido Popular Democrático de Castilla, y está en formación el Partido Popular Democrático de Aragón.

A los promotores del nuevo partido (P. P. D. —añadía la nota— les consta la existencia de los partidos regionales anteriormente reseñados, y se les ha indicado que se abstengan de utilizar las siglas y nombre de Partido Popular Democrático con el fin de no causar mayor confusión».

Alvarez Miranda, uno de los promotores del Partido Popular Democrático o Partido Popular, dijo que por el momento no hay nada nuevo sobre el plazo de constitución del citado Grupo Político.

«Lo primero —añadió— será constituirnos realmente como partido, y luego, el nombre definitivo se decidirá en una asamblea».

Por otra parte, Alvarez de Miranda afirmó que desconocía por completo el documento de la F. P. D. en el que se pedía abstenerse de utilizar las siglas y nombre de Partido Popular Democrático.

En la creación de este nuevo partido intervienen miembros de la Izquierda Democrática Cristiana, del grupo «Táctico», de «Fedisa», de «Presencia Social Española» y de «Discusión y Convivencia».

CLAUDIO SANCHEZ ALBORNOZ, RECUPERADO DE LA LIPOTIMIA

Valladolid. — (Pyresa). — El historiador Claudio Sánchez Albornoz, que al término de una conferencia pronunciada en la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad de Valladolid, sufrió una indisposición siendo internado en la Residencia Sanitaria «Onésimo Redondo», por considerar que pudiera ser grave, ha abandonado ya este Centro Hospitalario

tras haberse repuesto de la lipotimia que motivó su ingreso.

El señor Sánchez Albornoz había pronunciado una conferencia sobre «Lo que debe el mundo a España»; cuando se sintió indispuerto, siéndole suministrada una inyección de «Cardiazol», por considerarse que la indisposición era de origen cardíaco y para prevenir un nuevo ataque. Una vez trasladado a la Residencia «Onésimo Redondo», se le apreció que no se trataba más que de una lipotimia, pérdida transitoria de la conciencia, de escasa gravedad, originada bien por una hipotensión súbita o por un deficiente riego de la masa encefálica.

Totalmente recuperado, el señor Sánchez Albornoz abandonó la Residencia donde había sido atendido, trasladándose por propia voluntad, junto con los familiares que le acompañaban, a un hotel de esta ciudad.

CALVO SERER INGRESA PROVISIONALMENTE EN CARABANCHEL

Madrid. — (Cifra). — Rafael Calvo Serer ingresará provisionalmente en la Prisión Provincial de Carabanchel, según ha podido saber «Cifra» en fuentes próximas al Palacio de Justicia, donde el detenido llegó a las 10'30 de la mañana procedente de la Dirección General de Seguridad.

El señor Calvo Serer, que llegó a Madrid en la tarde de ayer procedente de la capital francesa, está a disposición del Tribunal de Orden Público por la publicación de un artículo periodístico en el diario «Le Monde» en 1971.

Aunque se daba como seguro que el señor Calvo Serer iba a prestar declaración esta mañana ante el presidente del «TOP», sin embargo, en los pasillos del Palacio de Justicia se ha dicho a mediodía de hoy que dicho Tribunal no iba a tomar hoy decisión alguna sobre el detenido.

A LA PRISION

Madrid. — (Cifra). — En cumplimiento de un auto de procesamiento dictado por el Tribunal de Orden Público, aproximadamente a las 1'30 de esta tarde, el señor Calvo Serer ha salido del Palacio de Justicia en dirección a la Cárcel de Carabanchel.

RUEDA DE PRENSA DE LOS ABOGADOS DE RAFAEL CALVO SERER

Madrid. — (Cifra). — Rafael Calvo Serer ingresó a mediodía de hoy en la Prisión Provincial de Carabanchel por resolución del Tribunal de Orden Público, que ha dejado sin efecto la situación de rebeldía en que se encontraba desde enero de 1972, pero ha mantenido la de prisión decretada el 13 de diciembre de 1971 con motivo del auto de procesamiento dictado contra él.

De ello y otros temas han informado los abogados del señor Calvo Serer, señores Díaz de Aguilar y Zubia Guineá, en el curso de una rueda de prensa celebrada a primeras horas de la tarde de hoy en un céntrico hotel. Estos abogados manifestaron también que esta mañana han aceptado la defensa del señor Calvo Serer. Con ellos estaban presentes asimismo, el sobrino de aquél, José María, y el catedrático de Derecho Público Juan Ferrando.

«Mañana mismo, agregó el señor Díaz de Aguilar, vamos a presentar un escrito pidiendo que se decrete su libertad y si bien el Tribunal de Orden Público, de oficio, debía de haberla decretado, por tener facultades para ello, sin embargo, nosotros vamos a solicitarla, e ignoramos cuál será el resultado, aunque, por supuesto, he pedido la máxima celeridad en la tramitación procesal de esta petición».

Preguntado acerca de la

medida en que le podía afectar a su cliente el indulto concedido con motivo de la proclamación de Don Juan Carlos como Rey de los españoles, el señor Díaz de Aguilar dijo que creía que en unos tres años, ya que la pena solicitada por el fiscal es de siete, es decir, el grado mínimo de la pena de prisión mayor, e indicó que hay una pena accesoria de multa y de privación absoluta de derechos civiles por el mismo período.

Interrogado acerca de una posible dependencia del asunto de lo que se pueda acordar hoy respecto al mismo en el Consejo de Ministros, dijo que, en su opinión, el asunto debía ser tratado por el Gobierno y que presumía que ya se había tratado el tema.

SANTIAGO ALVAREZ PRESTA DECLARACION

Madrid. — (Cifra). — Santiago Alvarez, miembro del Ejecutivo del Partido Comunista de España, se encuentra desde anoche en la Dirección General de Seguridad, a la que fue conducido para prestar declaración.

Al parecer, Santiago Alvarez venía siendo buscado por la Policía desde hace varios días y fue detenido ayer al salir del domicilio donde se hospedaba en Madrid.

En la actualidad, Alvarez es también secretario General del Partido Comunista de Galicia y se encuentra en España con pasaporte español.

El dirigente comunista detenido fue comisario político durante la Guerra Civil Española y salió de España en 1939, para volver en 1945. Ese mismo año fue detenido y estuvo en la cárcel mucho tiempo, antes de ser expulsado a Cuba, por tener pasaporte cubano.

CONFERENCIA-COLOQUIO DE ALVAREZ MIRANDA

Sevilla. — (Cifra). — «El cambio auténtico hacia una democracia ha de comportar una serie de presupuestos que no pueden perderse de vista y en primer lugar, el de la unión», ha dicho Fernando Alvarez Miranda en una conferencia seguida de coloquio que ha pronunciado en la sede del diario «El Correo de Andalucía».

«Para que el cambio sea posible —dijo— hay que aunar voluntades por conducto de las grandes líneas de coincidencia, y hay que vertebrar el país de modo que se instauren las condiciones necesarias para que el electorado pueda pronunciarse de verdad».

El señor Alvarez Miranda criticó la línea de la reforma oficial, según dijo, acusándola de no responder a los principios de la democracia. Señaló que el cambio, que ha de hacerse cuanto antes, no puede tener más protagonista que el Pueblo de España.

Añadió que la reconciliación es otra de las bases del cambio. «La reconciliación como único camino de la convivencia pacífica», precisó. Otra condición para el cambio es, a su juicio, el respeto a las diferencias de pensamientos y programas, sin exclusiones discriminatorias.

En la coyuntura actual, agregó, no cabría otro Referéndum que el plebiscitario. Finalmente, hizo un elogio de la figura del Rey Don Juan Carlos, «que está dando —dijo— un ejemplo de avance democrático».

QUERRELA DE LAS FAMILIAS DE LOS MUERTOS EN MONTEJURRA

Estella. — (Pyresa). — Ante el juez de Instrucción de Estella, nombrado juez especial en los sumarios por los sucesos de Montejurra, se ha presentado una querrela contra Sixto de Borbón Parma, José Artura Márquez, José Luis Marañ y otros, como presuntos autores de dos delitos de asesinato consumado, otro en grado de frustración, uno de lesiones, uno de interrupción de ceremonias del culto católico y otros delitos de amenazas, en general de todos aquellos que puedan esclarecerse, como resultado de las investigaciones judiciales.

Los querellantes son los padres de Ricardo García Pellejero y la madre de Amiano Jiménez Santos, muertos ambos por disparos de arma de fuego el 9 de mayo pasado en Montejurra. Mercedes Olazarán Arístu y otras personas firman también la querrela, por lesiones.

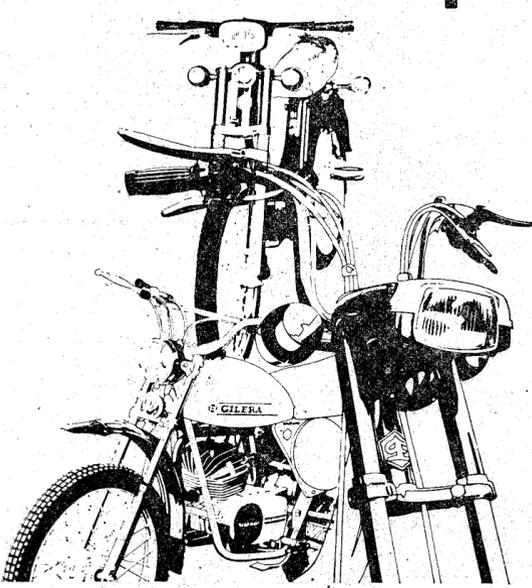
Los querellados son los hermanos Fal Maciá, Javier Alfonso, Carlos y José María, Hermenegildo García Llorente, de Sevilla, como los tres anteriores; Carlos Ferrando Sales, de Valencia; Roberto Burgos, de Zaragoza, y Felipe Llopis, de Madrid, así como otros posibles responsables.

En la querrela se proponen 48 castigos y se solicita la citación judicial de 16, entre ellos, Francisco Guinea Gauna, vicepresidente de la Confederación Nacional de Excombatientes; José Luis Zamanillo, consejero Nacional del Movimiento, como presidente de la Unión Nacional Española; Miguel Fagoaga y Luis Ruiz Hernando, presidente de una rama de la Hermandad de Antiguos Combatientes del Tercio de Requetés.

vespino

GILERA

responden



libertad
agilidad
independencia
economía

LUIS CASADEMONT

Figuerola, 39
GERONA



MOTO VESPA, S.A.



Compañía del Ferrocarril de San Feliu de Guixols a Gerona, S. A.

Servicio Regular de Transporte de Viajeros por Carretera entre Gerona, San Feliu de Guixols y S'Agaró.

Se comunica a los señores usuarios del mencionado servicio que, a partir del día 10 del corriente mes de junio, las oficinas y despacho de billetes, actualmente ubicadas en la Calle Acequia de esta capital, serán trasladadas a

Calle Barcelona n.º 16.
Teléfono 20 15 40.
GERONA

La salida de los autocares para la citada línea a San Feliu, se trasladará igualmente en la misma fecha, a la Plaza Poeta Marquina, frente los números 1 al 4.

Los horarios de verano empezarán a regir a partir del día 15 de los corrientes.

Gerona, junio de 1976.

La Empresa

¡¡VERBENAS!!

Fuegos artificiales

Últimas novedades de la pirotecnia Japonesa

Artículos para fiestas
Solicite catálogo sin compromiso
VENTA E INFORMACION

WELCOME Castillejos, 409 (Manso-Casanova) Salida Cinturón de Ronda
Tels.: 255 26 22 y 245 99 85 - BARCELONA - 13

LLADO APLEC EN LA "MARE DE DEU DEL MONT"

El próximo martes, día 8 del presente mes de junio, tendrá lugar la tradicional romería del pueblo ampurdanés de Lladó al Santuario Mariano de la Mare de Déu del Mont, patrona de estas tierras y que se encuentra enclavado en la cima de la montaña que se eleva detrás de este pueblo.

El Santuario de la «Mare de Déu del Mont» ofrece al visitante incomparables puntos de interés paisajístico y de una extraordinaria belleza, y desde él se divisan grandes extensiones de tierras que abarcan diversas comarcas, y naturalmente ofrece además el encanto de sus paredes repletas de antigüedad y recuerdos y la imagen que se venera en el interior, la Mare de Déu del Mont, mare de l'Empordà, recaba el interés de una excursión y visita agradable a uno de los puntos más hermosos de nuestra tierra.

Mosén Jacinto Verdagner, el conocido poeta, fijó en estas tierras su residencia durante algún tiempo, habitando en una pequeña habitación de la Posada que hay junto al Santuario, pudiéndose todavía hoy visitar la habitación conservada tal y como se hallaba cuando la habitó el poeta, y guardando algunos de sus recuerdos. Precisamente en estas montañas y desde este Santuario fue donde se inspiró para su famoso poema «Canigó».

A todos estos encantos hay que añadir la festividad de la jornada, es decir el día en que

Dels nostres vells costums i tradicions La Pasqua de Pentecosta

El pueblo de Lladó, por tradición, sube al Santuario, antes a largos caminos a pie, actualmente en automóviles y camiones, para honrar la imagen de la Virgen y pasar una jornada de alegría.

En este día se celebrará un oficio solemne acompañado por la orquesta «Figueras» y finalizado éste tendrá lugar una audición de sardanas en la plaza del santuario. Después se deleitarán los platos típicos ampurdaneses, y en grupos se podrá ver a las diversas gentes preparadas sus comidas al aire libre, unos arroz, otros costillas al fuego... etc. Para después hacer una buena «migdiada» tumbados por la hierba, sintiendo la tranquila brisa del viento o de la tramontana, todo depende del tiempo que luzca, y que esperamos que sea espléndido.

Después, al volver al pueblo, tiene lugar una antigua tradición, y es que los niños salen a recibir a los romeros con grandes cruces ornamentadas con flores, teniendo lugar después un concurso para elegir las más hermosas. Este año y como novedad tendrá lugar también en la plaza Gran de Lladó, una nueva audición de sardanas aproximadamente a las ocho de la noche y como colofón a la jornada.

Desde estas páginas invitamos a todos los lectores y todos cuantos quieran contar con su presencia en esta romería, y deseamos que resulte una jornada agradable para todos cuantos asistan.

J. O. L.

es llenaven fulles de rosa vermella, significat el color vermellós d'aquesta flor, una mena de recordança de les llengües de foc que devallaven damunt el cap de cada un dels deixebles de Jesucrist. En algunes esglésies deixaven anar coloms durant la missa major per recordar l'aparició de l'Esperit Sant en la forma d'aquesta bestioleta.

En aquesta diada celebra la festa major la joliva vila de Sant Feliu de Pallerols, a la Vall d'Hostoles. Conserva encara, un ball de cavallets, força curiós i interessant, que és el més complet dels que han arribat fins als nostres dies. Una de les diverses ballades que fan la qualifiquen de «Mata-degolla». Ballen junts una parella de gegants i amb una mullassa, i entre tots tracten de simular com una maza o batussa, segons reflecteix el qualificatiu que li és aplicat.

Figura una maza entre vuit minyons, que simulen anar muntats en cavallets de cartó, a to amb l'estil popular, una parella de gegants i una mullassa.

Tots corren i salten d'ací d'allà de la plaça, de manera avolada i quelcom desordenada, al so d'una tonada típica. Segons tradició, llavors de l'invasió sarraina, els àrabs volien entrar a Sant Feliu. Els veïns van fer uns gegants, una mullassa i uns cavallets de cartó i, abans de l'arribada dels agarenes, van simular una batussa. Els enemics que, des de lluny van veure tot aquell moviment i aquells monstres, més que espantats van abandonar llur intent. La població es va salvar de l'invasió, i cada any celebra l'èxit, figurant la batussa que va alliberar-la de l'estrell.

A la Garrotxa, era costum que aquest dia s'encetés la primera llonganissa del porc mort aquell any.

Heus aquí el petit refranyer d'aquesta Pasqua:

mateix blat o cereal que se-gaven. La «Cançó dels tres segadors» fa referència al costum:

El més petit de tots porta la falç enflocada; una donzella l'ha vist, n'ha quedat enamorada.

Joaquim GIRONELLA

PASCUA DE PENTECOSTES

De la estela luminosa de la Ascensió del Señor surgen motivos de auténtico gozo interior. Jesucristo, el Salvador, recibe su glorificación plena, triunfal y exultante, más allá de lo humano. Tras aniquilar la muerte, El principio y cabeza de la humanidad, en las últimas conversaciones con sus más fieles seguidores les decía: «Os conviene que yo me vaya».

«Os conviene...» Estas palabras encierran un mucho de amor. La conveniencia de salvar a la humanidad perdida sin remedio de justificación por ella misma, hace descender al Redentor hasta la cueva de Belén; a la vida humilde y sacrificada; a la predicación, cuesta arriba, hasta el Calvario; a la inaudita victoria de la Resurrección; y a la glorificación definitiva en su Ascensión. Ahora «conviene» que el Señor se vaya.

En el hacer del Maestro, todo está envuelto bajo un velo misterioso. El mismo es un Ser misterioso, y más en sus últimas apariciones desde la Resurrección hasta la Ascensión. Todo en El es sobrenatural, a pesar de ser realmente humano. Al círculo de Cristo sólo se puede penetrar por la fe. Por la fe que si interroga, lo hace afirmando. Que no espera ver claro ni comprender, sino que vive sumergida en oscuridades, disipándose algo sus sombras a medida que se adentra por vía graciosa del mismo don de la fe aceptado con summa, buena voluntad.

En el luminoso mediodía de Pentecostés los apóstoles entendieron perfectamente el decir de Jesús: «Os conviene que yo me vaya». Era necesario que el Espíritu Santo con su poder vivificante afianzara los cimientos de la incipiente Iglesia, viva, en las personas de María, la Madre del Señor y de los doce, primicia de las Comunidades de la Nueva Ley.

La fe de los apóstoles, de los discípulos de Cristo, a partir de Pentecostés se ha robustecido. Es más espiritual. No puede ya esperar victorias mesiánicas de poder temporal. No tienen al Maestro entre ellos de manera tangible, visible, pero su Espíritu les ha dado a entender una nueva dimensión de vida basada en el amor.

Desde ahora, no convivirán con el Señor, no le hablarán ni caminarán por los caminos de Palestina. Desde ahora hallarán a Jesucristo mediante la oración, la contemplación, la fe en El, viviente en otra esfera a la que se llega por vía de fe en lo sobrenatural, partiendo de lo humano, lo diario, lo sencillo y común a todos.

El Espíritu de Dios vino sobre aquella asamblea del Cenáculo en la solemnidad de Pentecostés. «para permanecer siempre en ella». En aquella Asamblea estaba la Iglesia Universal. El tiempo, el espacio, las formas, los modos, es algo puramente accidental que no cambian en absoluto la esencia del hacer de Dios, señor del tiempo, espacio, formas y modo.

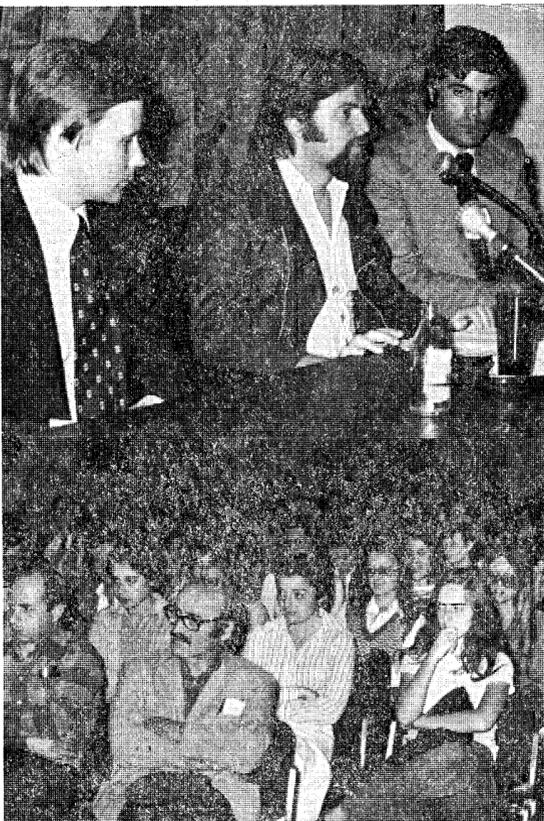
Dios, eterno, inmutable en su esencia, se manifiesta siempre como creador absoluto; lo llena todo, lo traspasa y lo renueva sin cesar. Desde aquel Pentecostés del Cenáculo, la Iglesia ha ido dilatando su campo de acción por esa permanencia constante de su Espíritu en ella, que la hace santa, infalible, veraz, pura y universal.

No importa que algunos miembros de la Iglesia vivan en errores personales, caigan en faltas inconfesables o apostaten de su fe. La Iglesia llora tales desmanes, pero Ella sigue con su santidad y universalidad que le viene, no de sus miembros, aunque se goce en ellos, cuando le son fieles, sino que le viene de la asistencia continua e impercedera del Espíritu Santificador.

«Os conviene que yo me vaya». A la conveniencia de mandar su Espíritu a la Iglesia, haba el Señor su ida al Padre, por su Ascensión. Luego, el Espíritu Santo obrará en cada personalidad individual que se abra a su influjo. Su preciosa y suave acción santificadora producirá una actitud permanente de amor en quienes de veras creen que «Todo don perfecto viene de Dios».

Antonia MASIA de ROS

Ciclo de conferencias sobre Parapsicología



Como anunciábamos, bajo organización de la Joven Cámara de Gerona, y con el patrocinio del Colegio de Médicos gerundense, y el Banco de Coordinación Industrial, se desarrolla, estos días en la Fontana d'Or un ciclo de conferencias sobre el actual y candente tema sobre Parapsicología. En las notas gráficas de Sans, vemos el desarrollo de la segunda de dichas conferencias, sobre «Hipnosis», y abajo podemos comprobar el numerosísimo público que asiste a estas sesiones.

ESPAÑA CULTURAL

- CONQUISTE PARIS! y BRUSELAS!**
Viaje en confortable autopullman. Doce días de duración. Pensión completa. Visitas diarias con entradas a los museos. Excursión a Bruselas. Excursión a Versalles. Visita en la UNESCO.
SALIDAS: 5 y 19 de julio y 2 y 16 de agosto ... **PRECIO** 12.350 pesetas
 - LONDRES A SU ALCANCE!**
Viaje en avión reactor Barcelona-Londres-Barcelona. Ocho días de duración. Pensión completa. Visita en Londres.
SALIDAS: 6, 13, 20 y 27 julio y 3, 10, 17, 24 y 31 agosto **PRECIO** 13.480 ptas
 - ITALIA!**
Viaje en confortable autopullman. Doce días de duración. Pensión completa. Visitas. Estancias en hoteles. Bendición Papal.
SALIDAS: 11 y 25 de julio y 3 y 22 de agosto ... **PRECIO** 14.450 pesetas
 - GRECIA — YUGOSLAVIA!**
Viaje en avión reactor Barcelona-Belgrado-Barcelona. Viaje en autocar circuito Grecia. Pensión Completa.
SALIDAS: 3 y 8 ... **PRECIO** 23.200 pesetas
 - CANARIAS!**
Viaje en avión reactor.
SALIDAS: 15 y 22 de julio y 5, 12 y 19 agosto
1 semana en Puerto de la Cruz ... **PRECIO:** 11.250
1 semana en Puerto de la Cruz + 1 semana en LAS PALMAS ... **PRECIO:** 13.950
- Para informes e inscripciones:
ESPAÑA CULTURAL - G.a.t. 138
Rda. Universidad, 10. Teléfonos: 317 50 86 — 317 50 90
211 37 23 — BARCELONA - 7

Hoy, carrozas en Palafrugell



Hoy, domingo, por la tarde, Palafrugell va a ver repletas sus calles de la Muralla, con motivo del Gran Carrusel Costa Brava, en el que van a desfilar 12 carrozas, amén de distintas comparsas y la participación de las Majorettes de Rodilhan-Nimes. Asimismo, habrá grupos de motoristas, los gigantes y cabezudos de La Bisbal y el lógico fervor popular que estos días salta a la calle con motivo de la cabalgata. (Foto XAVIER AMIR).

Si plou per Pasqua granada, quarente dies de durada.

Per Cinquagesma, ametlla plena.

Per Pasqua granada, l'espiga daurada; per Sant Joan, segada, i per Sant Pere, a l'era.

Amb la falç es segava estirant i fent força i per tal que la mà no s'escorriés en estirar, al cap del mànec hi havia com una vora. El volant té més fulla i és tot ells més gros; les espigues es tallaven sense cop i sense necessitat d'agafar-les; hom només les apartava.

Amb el volant es segava més de pressa, calia més esforç i, per tant, no era feina pròpia de dones. Quan segaven amb falç, per cada tres segadors anava una lligadora que lligava les garbes segades; però com que amb volant s'anava més de pressa, calia una lligadora per cada dos segadors.

La tècnica del dallar és força diferent de la de segar, i els dallaires àdhuc observaven uns altres costums. El dallar era poc freqüent i sembla, que el d'influència francesa i antigament voltaven marxants francesos de dallars.

Cada segador es portava les eines per a la seva feina. El volant que empraven el duïen penjat al coll de manera ostensible i com un trofeu. Per tal que no s'hi poguessin fer mal, duïen el tall resguardat amb «esbòs», bastonet flexible amb un tall de dalt a baix que encaixava perfectament amb el del volant i salvava la seva acció tallant mentre no es feia servir. A fi de preservar-se del tall del volant en agafar les espigues amb la mà esquerra, duïen les «didales», mena de didals de canya que cobrien els dits.

També empraven «esclòpets», més modern que les didales. Era com un guant de fusta de forma molt semblant a un esclòpet petit, dins del qual cabien els quatre dits llargs, mentre el polze s'el resguardaven amb una didala. També portaven pedra esmoladora per a treure tall al volant. El bagatge dels segadors, a més de les eines referides, el formava simplement una mudada.

Els vells segadors, sobretot els fadrins, solien enflocar les falces amb cintes de colorines i amb llacades fetes amb espigues i tiges del

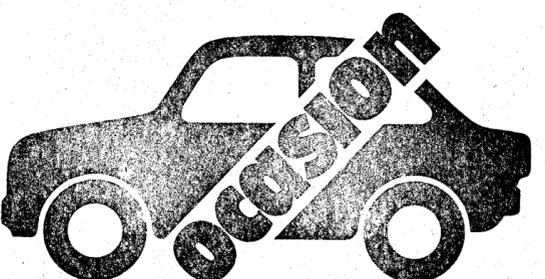
ANUNCIO FINANCIERO

COMPANIA DE AGUAS POTABLES DE PALAMOS, S. A.

Junta General Ordinaria

Se convoca Junta General Ordinaria que tendrá lugar en la Sala de Juntas de la Cámara de Comercio de Palamós, plaza Murada, el día 14 de junio próximo, a las diecisiete horas, en primera convocatoria, y en su caso, en segunda, para el siguiente día 15, en el mismo local y hora, para deliberar y acordar sobre las materias del artículo 50 de la Ley de Sociedades Anónimas y designación de accionistas censores de cuentas.

Palamós, 10 de mayo de 1976. El Presidente del Consejo de Administración, Félix Ribera.



Coches de todas marcas totalmente revisados

véalos y pruébelos en:

AUTOMOVILES Y SUMINISTROS S. A.

GERONA: C/ A. de Castro, 4. Teléfono 20 34 00
S. FELIU DE GUIXOLS: Gerona, 99 Bis / Tel. 32 00 58

una radio - estación

La Voz de Gerona

unidad musical e informativa

ESPECIAL DOMINGO

POR JOSE PLANAS

CINE — MUSICA — TEATRO — DISCOS — ESPECTACULOS — MUNDO JOVEN

BUENOS DIAS



Una vez más, la figura de María Schneider, heroína de «El último tango en París», de Bertolucci, está presente en nuestro periódico dominical. Y con ella, nuestros buenos días.

LA SEMANA CINEMATOGRAFICA

¿"Luz verde" a "Las largas vacaciones del 36", de Jaime Camino?

Nos llega una noticia que dice textualmente: «La censura ha dado la necesaria "luz verde" a «Las largas vacaciones del 36», una película largamente esperada y que, según se dijo en un principio, había sido seleccionada para el Festival Internacional de Cannes. El productor, José Frade, aseguró que el filme no podía concurrir al certamen francés por carecer de la autorización administrativa imprescindible para su exhibición comercial. «Me pedían que hiciera corte y como me negué, no la han autorizado». Esto es tiempo pretérito, pasada y próximo, pero sin vigencia. Hace unos días, «Las largas vacaciones del 36» obtuvo la autorización correspondiente. Entonces, Frade decidió llevarla a Cannes, no para presentarla en la sección competitiva —esto ya era imposible por lo avanzado del calendario— sino para ser presentada en una sección especial conmemorativa. Pero, no llegó a presentarse, ya que los organizadores del Festival de Berlín la quieren llevar allí, oficialmente a concurso, pero ponen —naturalmente— como condición, que el filme no sea presentado en ningún otro sitio previamente. Y así están las cosas. La película de Camino ha suscitado una expectación muy considerable, justificada a decir de quien ya la conoce. Es una crónica sin-

gular sobre los primeros momentos de la Guerra Civil española, a través de la vida de unos niños, en Cataluña. El reparto es muy numeroso y, entre otras figuras aparecen Rabal, Conchita Velasco, Pepe Sacristán... Otras películas de Camino son: «Los felices sesenta» «Mañana será otro día», «Jurjenka», «España, otra vez», «Mi profesora particular»... Es un realizador sensitivo, de acusado

con tranquilidad. Hizo un primer pase y han informado al director que será necesario otro con gente, se supone, más importante. Por lo visto, Ribas ha manifestado que no está dispuesto a cortar. Entretanto, la edición catalana del libro-guión, ha aparecido ya en las librerías, editado por Laia. Por ello, en tanto no veamos la película, podemos ir estudiando el guión.

narraciones; la carencia de elementos fantásticos, o «amenos», de pura divagación; la entusiasta aceptación de los usuarios, que no eran jóvenes, sino gente adulta, dispuesta a sacrificar el sueño a la lectura, después de un día fatigoso», y concluye diciendo que, «excepto algunos fascículos especialmente destinados a los niños, en China no se establece ninguna distinción entre los cómics para adolescentes y los que son para adultos».

«FILM-GUÍA SE RENUEVA»
Llega a nuestro conocimiento que la revista especializada «Film-Guía» editada en Barcelona, ha renovado, en algo, su contenido y enfoque. Una primera constancia de ello lo supone el hecho de haber entrado a participar de su Consejo de Redacción, el conocido crítico y profesor Miguel Porter Moix.



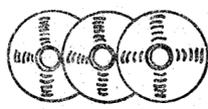
NOTICIARIO

CINE-CLUB AFIC
La película inglesa, de Howard Worth, «Raga», que interpretan Ravi Shankar, Yashuji Menahin, Allan Rakna y Lakshmi Shankar, que supone una introducción a la música y ambiente hindú, será presentada el lunes, día 14 de junio, en el cine Espital de Salt, en sesión del cine-club AFIC, cerrando la actual temporada de cine-club en nuestra ciudad.

CINE-CLUB ANGLES
El próximo día 18 de junio, viernes, el cine-club de Anglés ofrecerá la cinta de Richard Fleischer, «El estrangulador de Rillington Place». El pasado viernes —día 4— programó «Family Life», de Kenneth Loach.

EL «VARES» 1976
Se están preparando varios proyectos para establecer un cambio en el concepto del habitual Certamen de Cine Amateur trofeo «Antoni Varés» que, en lo sucesivo, posiblemente pasase a ser el «Trofeo Cinematográfico Antoni Varés», consistente en un premio o dotación, en vez de un concurso de carácter competitivo.

CONCURSO DE CINE DEPORTIVO
El próximo día 19 de junio finaliza el plazo de recepción de las películas participantes al I Certamen Provincial de Cine Amateur Deportivo, organizado por la A. D. C. de Sarriá de Dalt.



GIRA EL DISCO

Murió RUDOLF KEMPE, director de la Orquesta Filarmónica de Munich

Nuevo LP de Mocedades

El prestigioso director de orquesta alemán Rudolf Kempe ha muerto hace unos días en la ciudad de Zurich (Suiza), a consecuencia de una enfermedad incurable. Kempe había nacido el 14 de junio de 1910 en Niederporzitz, localidad cercana a Dresde. En 1946, fue nombrado director de la ópera de Chemnitz y, dos años después, del Nationaltheater, de Weimar, sucediendo más adelante a Keilbert, en la Ópera del Estado de Dresde. Actualmente era el director de la orquesta de Munich, al frente de la cual estaba desde 1967 y era director de la Royal Philharmonic Orchestra de Londres. Su personalidad escapaba a una definición exhaustiva. Era un hombre taciturno, que huía de las entrevistas y de los discursos gradilocuentes. Entre las obras por él dirigidas, hay que destacar las «Nueve sinfonías de Beethoven», y varios ciclos de Richard Strauss, entre otras.

GRABACION DE OPERA POR RAY CHARLES

El popular cantante invidente de color, hace una obra de este tipo.

NUEVO LP DE MOCEDADES

«El color de tu mirada» es el tema que abre el disco —y que lo titula—. Es una canción tranquila, muy empasta-



da, con un aire entre nostálgico y gozoso que estamos seguros va a gustar. Entre otros temas, de Juan Carlos Calderón, títulos como «Para ti, pequeñas cosas», «Lluvia», «Que te me vas», «Secretaria» —ya conocida—, el tema musical de la película «Las adolescentes» («La Gaviota»), y observamos también algunas novedades, como el tema en euskera «Zemba bide zure bi-

lla» o la versión del poema de Miguel Hernández, «El niño yuntero». Finaliza el álbum con temas como «Mi padre» y «Qué más da».

NUMEROS UNO EN EL MUNDO
EE. UU. (singles): «Silly love

romanticismo y un estilo personal de afrontar la realización». Todo ello según la noticia de Juan José Porto, que contrasta con la aparecida en «Nuevo Fotogramas» del 4 de junio, y en la que se dice: «También hemos preguntado a la Dirección General la situación del «affaire» Camino. Y se nos ha dicho que «si la película quiere ir a Berlín, deberá ir sin los planos finales. Berlín, al parecer, está de acuerdo en invitarla en esas condiciones. No puede ir de otra manera». En fin, a pesar de todo, estas «largas vacaciones» continuarán su larga polémica, hasta que sea estrenada entre nosotros.

SUMA Y... SIGUE
También leemos que «La ciudad cremada» tenía sala para estrenarse el lunes a finales de mayo. «Se llevó a censura deprisa y corriendo —seguimos leyendo—, pero censura impuso la calma y el sosiego. Quiere estudiar la película

NOVEDADES EDITORIALES

Aunque no se trate de cine, sí lo es de un medio de comunicación social: el «cómico». El libro, editado por Gustavo Gili, dentro de su colección «comunicación visual», se titula «Los cómics de Mao», y son sus autores G. Nebiolo, J. Chesneaux y U. Eco.

La obra, supone una interesante recopilación de «cómics» de la China Popular, así como fotomontajes, este tipo de sub-cultura se manifiesta con un gran poder de comunicación y transmisión hacia el ente-receptor, y ahí la especial consistencia de esta serie de «cómics» y su trascendencia social y política.

Gino Nebiolo, en la introducción, dice que, «de este encuentro con el comic en China, me sorprendieron inmediatamente algunos detalles: su esencia pedagógica-política; la enorme simplicidad de las

Estructuras Gerundenses, S. A.
Se complace en anunciar el traslado de sus oficinas a:
Calle Eiximenis, 16, entlo. 1.
Teléfonos 20 95 54 - 21 38 54.
GERONA.

FLASH FLASH

OLIVIA NEWTON-JOHN, «Clearly Love»



En ocasiones al escuchar un disco nos sorprende por su perfección y por el cuidado con que está realizado. Este es el caso de «Clearly Love» un álbum que nos descubre, de una vez para siempre, la gran categoría de su protagonista, una muchacha británica llamada Olivia Newton John. Olivia —cuya imagen vemos en este «flash»— no es precisamente nueva, su labor se ha desarrollado a lo largo de muchos años lo cual le ha permitido contactar con los más prestigiosos compositores y arreglistas con los que cuenta hoy la música internacional, siendo una de las figuras más destacadas del Reino Unido. Su voz, dulce, cálida y extraordinariamente plural, le permite abarcar cualquier tipo de interpretaciones pasando del folk-rock a la más suave lírica de las baladas. Esta es Olivia Newton John, y «Clearly Love» es su álbum.

instituto Hipotecario español, s.a.
especializado en
**HIPOTECAS SOBRE PISOS
SOBRE RESIDENCIAS SECUNDARIAS
SOBRE FINCAS**
de cualquier tipo a través de trámites simples y rápidos dentro de una atmósfera de responsabilidad, de seriedad y de reserva en las mejores condiciones permitidas por el mercado
Paris, 118 Entlo. 1.ª - Tels. 250 26 05 - 250 81 30
Barcelona-11

maxim's
ESTARTIT
Discoteca - Calle noche

Suscríbese a LOS SITIOS

ESPECIAL DOMINGO 2

ARTE - CULTURA - TEMAS DE HOY

LOS PARTIDOS POLITICOS, AYER (III)

Las rivalidades Sagasta - Cánovas y el desmoronamiento liberal

Sagasta consiguió garantizar la libertad de pensamiento, de expresión, asociación, reunión y el sufragio universal

Ya hemos dicho que al jurar el Rey Alfonso XIII la Constitución ante las Cortes, en mayo de 1902, era Presidente del Gobierno el liberal don Práxedes Mateo Sagasta, a quien el monarca ratificó sus poderes.

Más pese al espíritu ductil y componedor del veterano político, las discrepancias que existían en el seno del Gobierno no iban a facilitar su gestión.

El Conde de Romanones, que perteneció a aquel primer Gobierno del joven monarca, puntualizó al referirse a su Presidente: «El desmoronamiento del partido liberal, la obra preferida por Sagasta durante tantos años, le causaba verdadera pena; él, que había sufrido impasible la ingratitud, en la política inevitable; que no se dio por advertido del apartamiento de Gamazo y de Maura ni de las esquivas de Canalejas, sentía verdadera indignación al ver desertar de sus filas a gentes de condición secundaria».

Había llegado a la senectud con un gran cansancio, no sólo físico sino también moral. Materialmente, se asfixiaba en sus prolongados golpes de tos, y todas las noches, al regresar a su domicilio, encontraba un olvido en los balcones de oxígeno que le reanimaban.

Su última intervención parlamentaria, aquejado por su incurable bronquitis, fue para contestar al diputado republicano señor Muro que había atacado al Rey. No sin trabajo se puso en pie Sagasta. La cámara estaba pendiente, en la seguridad de que, dado su estado físico, le era imposible pronunciar un discurso. Pero el veterano político, se mantuvo erguido a la cabecera del banco azul, y valiéndose de su ingenio, se expresó así: «Su señoría se ha producido de tal modo, faltando a los respetos debidos al monarca, guardados hasta por los mismos anarquistas, que se ha hecho merecedor de un castigo, el que voy a imponerle no contestándole. Y se dejó caer, pesadamente en su escaño, entre los aplausos de la mayoría».

No hay que olvidar que Sagasta, al aceptar la Constitución de 1876, y convertirse en dinástico, consiguió, el frente de los liberales, entre otras importantes cosas, que se garantizaran las libertades de pensamiento, de expresión, asociación, reunión y el establecimiento del sufragio universal.

Todo esto, por sí solo, y precisamente frente al poderoso Cánovas, ya justifica la obra de un estadista.

Otros políticos aspiraban a suceder al viejo Sagasta en la jefatura del partido liberal, en aquellos comienzos del reinado de Alfonso XIII: eran Montero Ríos, cu-

yo feudo fue Galicia; Moret, Aragón; Canalejas, Levante...

INQUIETUDES LIBERALES

El partido liberal, en el ventenio que nos ocupa, además, de gobernar en

los primeros meses del reinado de Alfonso XIII, volvió al Poder desde junio de 1905 a enero de 1907, en cinco Gobiernos, presididos, correlativamente, por los señores Montero, Ríos, Moret, López Domínguez, Moret y Vega de Armijo.

Con la desaparición de Sagasta, la sucesión en la jefatura del partido era un tema conflictivo permanente. Por ello decía el Conde de Romanones que el deseo de mando «solo cabe equipararlo con las pasiones sexuales». Eso que ahora, por lo finolis, se llama la erótica del Poder.

Y precisamente ese constante desmenbramiento, en un partido convertido en pequeños reinos de taifas, hizo imposible que, en años sucesivos, se consiguiera —a pesar de turnarse en el Poder con los conservadores— apuntarse triunfos que doctrinalmente tenían pendientes.

Hubo un período, corto para su desgracia, en el que regentando el Poder don José Canalejas, parecía que con una visión más realista de los problemas —sobre todo el social, que habían casi ignorado sus antecesores— se iniciaba una etapa de grandes realizaciones. Pero el asesinato de Canalejas, en 1912, en la Puerta del Sol, amputó aquella esperanza.

Y ya no era posible volver a aquella especie de simulacro bipartidista, al estilo de los «ories» y «whigs», en el Reino Unido, ya que, fatalmente, con el paso del tiempo, la opinión pública estimaba que debía superarse una serie de condicionamientos realizados a espaldas a la realidad del país.

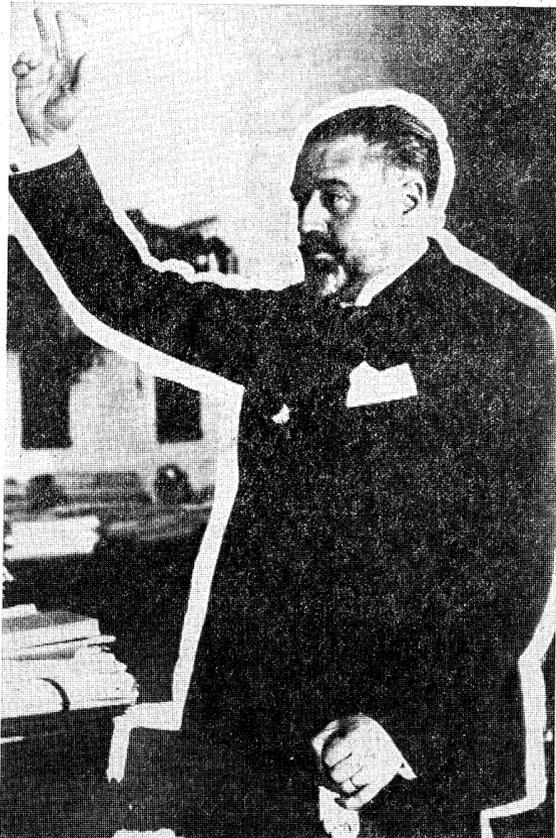
Pío Baroja, que vivió en su juventud, la época de los turnos entre Sagasta y Cánovas, decía que el primero era más comprensivo, más amable y más simpático que el segundo. Sagasta era ingeniero y Cánovas, abogado, pero todo el mundo de aquel tiempo creía que Sagasta era un ignorante, casi analfabeto, y Cánovas un monstruo de sabiduría... Yo creo que Sagasta fingía ser hombre de poca cultura —apuntaba Baroja— para no molestar a personalidades petulantes de su partido, como Mirret y Montero Ríos, que sabían las martingalas de los Códigos y creían que esta era la suprema ciencia.

Lástima grande que un vocablo tan español como el de «liberal» se convirtiera en una simple máscara política.

A aquellos líderes, sucedieron en las alturas del partido liberal, un conglomerado de conspicuos, subdivididos en grupos: los romanones; los demócratas, de García Prieto; los alistas, o izquierda liberal; los liberales agrarios de Gasset, los de Alcalá Zamora...

LO QUE PUDO HACER ALBA

Hubo un político, de grandes aristas, que pudo haber dado la medida de Canalejas: don Santiago Alba. Fue ministro en varias ocasiones, y en el último Gobierno



Don Santiago Alba en una de sus características actitudes oratorias. Al frente de la llamada Izquierda Liberal, planificó un auténtico programa de renovación política, que sacudiría la tradicional indolencia de los partidos históricos. Perseguido por el Directorio Militar, emigró a Francia, para demostrar, posteriormente, que era inocente de las acusaciones de que había sido objeto por parte del general Primo de Rivera.



Comicios en vísperas electorales. Los candidatos y sus amigos exponían sus programas ante su auditorio. No tenían que ser, por fuerza, un local cerrado. A veces en la misma calle se peroraba a voz en grito.

que precedió al de la Dictadura, y del Estado en la postguerra, y el cargo de la cartera de Estado. Meses antes de ser elevado a ministro, en pleno período conservador, Alba expuso un programa liberal muy alentador, en el que auspiciaba el restablecimiento pleno del derecho, la revisión constitucional, el reconocimiento real de la personalidad jurídica de las organizaciones obreras, la transformación del régimen de la propiedad, las implantaciones de una política social, fiscal y de crédito, la ejecución de un presupuesto que respondiera a la posición de

los problemas de la Hacienda y del Estado en la postguerra, y el anhelo de la reconstrucción de la economía imperativa de la actuación de España como nación moderna y culta...

La exposición de este programa mereció un comentario del diario «El Sol» el 23 de marzo de 1921, en el que, con esperanza, pero sin veladuras, se hacía un balance del partido liberal. Hay que tener presente que, en aquel tiempo, el diario estaba inspirado por el profesor Ortega y Gasset: «Si fuéramos a discernir con precisión la causa de la continuidad de la política de derechos en España, quizá la encontrásemos, más que en su propia fuerza, en la incoherencia del partido liberal, que ya desde Cánovas ha sido hecho de una costilla del conservador; hijo desme-

el que no las predica las pierdes». «El Sol» abría, por ello, un crédito de confianza a los propósitos renovadores de don Santiago Alba, que se iban a frustrar, en parte por la atonización del partido liberal y en parte —definitivamente— por el golpe de Estado del general Primo de Rivera.

En teoría, al menos, no se debía olvidar aquella definición que, del mismo, hizo Ortega y Gasset: «Es la suprema generosidad. Es el derecho que la mayoría otorga a las minorías, y es, por tanto, el más noble grito que ha sonado en el planeta. Proclama la decisión de convivir con el enemigo, más aún, con el enemigo débil».

Pero, entonces, no fue más que una frustración.



FIMODA Feria internacional del vestido, moda infantil, juvenil y complementos

DEL 16 al 19 de Septiembre 1976 en VALENCIA

CENTENARES DE EXPOSITORES presentarán la moda juvenil e infantil en todas sus variedades



Durante muchos años, los políticos, en su gran mayoría, ignoraron las reivindicaciones de las clases más humildes. Y procuraron cerrar el acceso a la Cámara de aquellos candidatos que pudieran inquietar a los dos grandes partidos turnantes con los problemas sociales.

Corresponsal en España: François Pelou («France Press»)

«France Press», Agencia de Noticias. Su director, François Pelou. De nacionalidad y fuerte acento, como su propio nombre indica. A simple vista, cordial, ameno y al poco fácil conservador...

—Lo realmente importante para mí, es que España es parte integral de Europa y hay que contar con ella. España vive hoy, bajo la influencia de las democracias europeas, tanto en el orden social, cultural como económico. La economía española —al menos potencialmente— está hoy al mismo nivel que las del resto de Europa.

—Creo que la unidad de España a Europa debe hacerse de manera total y lo más rápidamente posible. Creo que la madurez del pueblo español es suficientemente sólida. Se encuentra preparado para una democracia al estilo de los países occidentales. Lo que sí me parece importante, es el derecho de libre asociación, con cabida para las diferentes tendencias.

—Está claro que en España no se acepta la ruptura. Muchos quisieron ver un modelo en Portugal. Con algunas coincidencias, un caso muy distinto al que se vive hoy aquí. La evolución ha empezado y le ha llegado al Gobierno la hora de reformar. Seis meses no es demasiado tiempo para llevar a cabo cambios estructurales como los señalados. El caso de Portugal

—por citar el mismo ejemplo— tras la ruptura, han sido necesarios dos años para llegar a unas elecciones totalmente democráticas. No dejo de reconocer por ello, que el programa de reformas en curso hoy en España, podría aligerar su ritmo y de esta forma conseguir su total integración al continente europeo.

—Creo que la economía española ha progresado mucho, pero un milagro económico no puede ser tal cuando miles de españoles se marchan a otros países en demanda de trabajo. Las cifras de emigrantes como las de parados no son muy alentadoras y aún en el caso de contar con su valiosa entrada de divisas, es mucho más importante incrementar el producto nacional con vistas a la exportación. Creo que la solución posible para paliar estos problemas, estaría en incrementar la inversión, aunque las multinacionales están influyendo tal vez demasiado en la economía española.

—Creo que la agricultura y el turismo son dos pilares importantes en la economía española que hay que saber usar. La industria turística en España continuará jugando un trascendental papel. Los turistas seguirán viniendo a España y el futuro de este sector está asegurado, gracias a las costas, a las instalaciones hoteleras y especialmente al sol.

—Han mejorado mucho y aún mejorarán más, las relaciones de España internacionalmente. Hablando de un futuro más o menos próximo, creo que España entrará pronto en la OTAN aunque ya lo está de hecho. Sobre su entrada en la Comunidad Europea, no sólo creo que entrará, sino que lo hará antes de lo que algunos piensan.

—Creo que la agricultura y el turismo son dos pilares importantes en la economía española que hay que saber usar. La industria turística en España continuará jugando un trascendental papel. Los turistas seguirán viniendo a España y el futuro de este sector está asegurado, gracias a las costas, a las instalaciones hoteleras y especialmente al sol.

François Pelou: «Creo que las multinacionales están influyendo demasiado en la economía española».

Advertisement for Plaza de Toros de Gerona, featuring a bullfight scene and text: PLAZA DE TOROS DE GERONA, EMPRESA ALCALDE, Hoy, domingo, 6 de junio, A las 5,30 de la tarde, INAUGURACION DE LA TEMPORADA, SENSACIONAL CORRIDA DE NOVILLOS (sin picadores), 6 bravos novillos 6, de la ganadería de don Primo Gallego Aparicio, de Salamanca. 2 novillos 2, en la actuación de la pareja de rejoneadores DON LUIS y DON FERNANDO ARRANZ, y 4 novillos, 4, para los extraordinarios novilleros Juan MANSILLA de Madrid y José Luis CHAVES de Sevilla. ESCUELA DE AEROMODELISMO, Gral. Primo Rivera, 25 Tel. 20 04 50 Gerona

ECOS DEL DEPORTE PROVINCIAL

EDITORIAL

Finalizó el "I Memorial Mateo Pell"

Había que perpetuar su memoria. Fue un hombre entregado de lleno a un deporte que practicó, dirigió, divulgó y promocionó. Su nombre ha estado —y estamos seguros de que seguirá estando— vinculado y relacionado estrechamente al deporte de la canasta. Hablar de Mateo Pell Solé era referirse al baloncesto.

No vamos a hacer, ahora, una apología de este gran deportista y mejor dirigente. Nosotros, en este espacio, queremos dejar constancia de que el pasado domingo finalizó la primera edición de una competición que en el futuro debe potenciarse. Nos referimos al «Memorial Mateo Pell». Blanes y San José, en categoría masculina, y Medina Adepaf y Santpauense, en femenina optaron a los trofeos puestos en litigio. Al margen del resultado, hay que significar la importancia que tiene el hecho de que a pocos meses de su fallecimiento, los equipos gerundenses ya intervinieran en una competición que lleva su nombre.

Mateo Pell fue —no nos cansaremos de decirlo— un paladín y un entusiasta defensor del deporte, pero por encima de todo se convirtió en un «hombre del baloncesto». La puesta en marcha del «Memorial Mateo Pell» ha sido, a nuestro entender, una decisión acertadísima y que debe tener continuidad en el futuro, potenciando el organismo rector del baloncesto provincial su desarrollo. Los lapsus surgidos este año —algun que otro «forfait», etcétera— deben eliminarse. Todos los clubs, absolutamente todos, han de esforzarse al máximo para mantener una línea y una ejecutoria ejemplar en este «Memorial Mateo Pell». Será, si se cumple este propósito, el mejor homenaje que pueda hacerse a una persona que todos mantendremos permanentemente en la memoria.

La velada baloncestística que se vivió en Domeny hace ocho días fue interesante y muy competida, especialmente por lo que se refiere a la confrontación de categoría masculina. En el ambiente flotaba la pasión del momento, y el recuerdo hacia una persona que ha conseguido, con su trabajo y dedicación, que hoy en día el «basket» provincial pueda presentar un panorama francamente alentador. Bien es cierto que todavía falta mucho trecho para llegar a la perfección que todos deseáramos. Pero no hay que olvidar que últimamente se ha trabajado con positividad, algo que debemos añadir a una interminable suma de aciertos que alcanzara el malogrado presidente de la Federación Provincial, en cuya memoria se ha instaurado un torneo que lleva su nombre —Memorial Mateo Pell— y cuya primera edición finalizó el pasado domingo en Domeny.

¿sabía que...?

El cuadro de vencedores del Torneo de Fútbol Juvenil de la U.E.F.A. es el siguiente:

Año	Finalistas	Resultado
1948	INGLATERRA - Holanda	3-2
1949	FRANCIA - Holanda	4-1
1950	AUSTRIA - Francia	3-2
1951	YUGOSLAVIA - Austria	3-2
1952	ESPAÑA - Bélgica	0-0 (1)
1953	HUNGRÍA - Yugoslavia	2-0
1954	ESPAÑA - Alemania Occ.	2-2 (2)
1955	No hubo clasificación final	
1956	No hubo clasificación final	
1957	AUSTRIA - España	3-2
1958	ITALIA - Inglaterra	1-0
1959	BULGARIA - Italia	1-0
1960	HUNGRÍA - Rumania	2-1
1961	PORTUGAL - Polonia	4-0
1962	RUMANIA - Yugoslavia	4-1
1963	INGLATERRA - Irlanda Norte	1-0
1964	INGLATERRA - España	4-0
1965	ALEMANIA OCC. - Inglaterra	3-2
1966	ITALIA - U.R.S.S.	0-0 (3)
1967	U.R.S.S. - Inglaterra	0-0
1968	CHECOSLOVAQUIA - Francia	2-1
1969	BULGARIA - Alemania Or.	1-1 (4)
1970	ALEMANIA OR. - Holanda	1-1 (5)
1971	INGLATERRA - Portugal	3-0
1972	INGLATERRA - Alemania Occ.	2-0
1973	INGLATERRA - Alemania Este	3-2
1974	BULGARIA - Yugoslavia	1-0
1975	INGLATERRA - Finlandia	1-0

(1) Por «goal-average»; (2) Por sorteo; (3) Campeones ex-aequo; (4) Por sorteo; (5) Por sorteo

En el último "round" balompédico



La temporada futbolística va llegando a su término. Hoy, concretamente, finalizará la Liga Nacional de Tercera División, la fase de ascenso a Primera Regional juvenil y el torneo de Tercera Regional. Quedan pendientes las promociones de ascenso y permanencia, así como la fase final del I Trofeo José Viñets (in memoriam) cuya segunda ronda dará comienzo hoy, domingo. (Foto Sans).

Flash semanal deportivo

XI CURSO DE MONITORES POLIDEPORTIVOS

Desde el pasado día 14 de mayo se viene desarrollando en el Colegio Menor, doctor Pericot y en diferentes instalaciones deportivas gerundenses la decimoprimer edición del Curso de Monitores Polideportivos que cuida de preparar y organizar la Delegación Provincial de Deportes.

El citado Curso finalizará el próximo día 20 de junio, debiendo indicar que el mismo está dirigido, por primera vez, por los profesores de Educación Física del I. N. E. F., Ignacio Herms Lladó y Salvador Oloso Climent.

BOXEO

En las finales del Campeonato de Cataluña, celebradas en el Pabellón Municipal de Sabadell, el gerundense Castro, de la O. S. de Educación y Descanso, auténtica esperanza del peso pesado, se alzó con el subtitulo. Fue derrotado a los puntos por el barcelonés Masias. La actuación de Castro hay que catalogarla de excelente ya que su oponente fue finalista de los medios en 1973 y, en 1975, de los grandes pesos, tras nueve combates consecutivos ganados por K. O.

FUTBOL

Hoy finaliza la Liga Nacional de Tercera División en cuyo grupo tercero ha venido tomando parte el Gerona C. de F. También está previsto el triangular correspondiente a la fase final de III Regional. Se jugará en el Campo Municipal de Deportes, de Bañolas tomando parte el Darnius, Blanes y Pontense, campeones de los tres grupos gerundenses de la mencionada categoría. Asimismo, hoy que consigan que concluya la fase de ascenso a Primera Regional juvenil y se inicia la segunda ronda del «Trofeo José Viñets».

Por lo que se refiere al Campeonato de España de aficionados, el C. D. Bañolas se enfrenta al Naval de Rínsosa, en cuartos de final. El choque de ida disputado el pasado domingo en el feudo bañolense concluyó con victoria de los locales por 1-0.

VELA

Organizado por el C. N. San Feliu de Guixols se disputó el Campeonato de Cataluña, clase «420». Tomaron parte un total de 28 embarcaciones. Al término de las cinco regatas se adjudicó el título en litigio la tripulación Deparés-Riera, del C. N. Canyelles. El subcampeonato fue para Sallent-Rigau, C. N. Arenys; 3. Ramón-Mas; 4. M. Mas-Dauden; 5. Tusquets-Tenis, hasta 28 clasificados.

BALONMANO

Finalizó la fase clasificatoria del Campeonato Nacional de Segunda División. En la última jornada, el Sarriá de Dalt jugó en Castellón de la Plana, siendo derrotado por el Gomsu: 27-13. El cuadro sarriánense ha ocupado la última plaza en este torneo clasificatorio. El primer puesto ha sido para el Ripoll.

En consecuencia, Grupo Deportivo Nuestra Señora de Montserrat, de Sarriá de Ter y G. E. i E. G. ostentarán la representación del balonmano gerundense, la próxima temporada, en Primera División Nacional.

BALONCESTO

En la pista del Centro Parroquial Domeny se celebró la jornada fi-

Escribe:
Narciso Planas

nal del «Memorial Mateo Pell» instituido en memoria del malogrado presidente de la Federación Provincial. En la final femenina el Medina Adepaf derrotó con claridad al C. B. Santpauense por 62-32. En el choque de categoría masculina la victoria sonrió al Centro Parroquial San José que se impuso por el resultado de 60-59 al Club Baloncesto Blanes, en un emocionante partido.

Al término de las dos confrontaciones baloncestísticas el Centro Parroquial Domeny ofreció una placa a doña Carmen Fernández, viuda de Pell.

VOLEIBOL

Concluyó la Copa Primavera, cuyas finales tuvieron lugar en la pista de Vista Alegre. En categoría femenina el triunfo se lo adjudicó el Medina Gerona, que se impuso al Vilovi, brillantemente subcampeón. En la final masculina tomaron parte el Edu Boys, de San Feliu de Guixols y el Avap, de Gerona. La victoria sonrió al cuadro gerundense que se impuso por tres «sets» a dos, tras un encuentro emocionantísimo.

PETANCA

En San Daniel de Calonge tuvo lugar el XXVI Concurso de Petanca. Tomaron parte 43 triplas, pudiéndose presenciar partidas de gran calidad. La victoria en infantiles fue para Pruiá, A. Ros y Fontanelles, de la U. D. Calonge; en damas, Serrat, Moragas y Busquets, del C. P. Sant Hilari; en juveniles, Hidalgo, Gómez y Torres, del C. P. Salt y en seniors, Martínez, Cruz y Moreno, del C. N. Figueras. Estuvieron representados el H. Sábata, C. N. Figueras, C. P. Montilivi, C. P. Palamós, C. P. Sant Hilari, G. E. i E. G., C. P. Breda, C. P. Salt y U. D. Calonge.

Para mañana lunes se anuncia el «Día del Club Petanca Salt», en el transcurso del cual se disputarán una serie de competiciones en las que se prevé la participación de más de 200 petanquistas. Hoy se celebrará el Campeonato provincial en las instalaciones del C. P. Montilivi que serán inauguradas con ocasión de dicha competición.

CICLISMO

Los próximos días 17, 18 y 19 de junio tendrá lugar la decimoquinta edición de la Vuelta Ciclista a Gerona, prueba internacional que cuida de poner en marcha el Club Ciclista Gerona y que está reservada a corredores «amateurs». La ronda gerundense presenta como novedad el hecho de que concluirá en Ripoll, iniciándose en Gerona y efectuando finales de etapa en La Bisbal y Palamós.

La participación prevista en esta XV Vuelta Ciclista a Gerona, en cuyo palmarés figuran hombres tan importantes como Martínez-Heredia, García Roxiu, Vilardebó, Gómez Lucas, José Florencio, etcétera, será de 60 corredores, doce de ellos extranjeros.

ACTIVIDADES SUBACUÁTICAS

Las aguas de La Escala fueron escenario de la segunda prueba puntuable para el Campeonato Social del «Centre d'Activitats Subaquàtiques Costa Brava», de San Feliu de Guixols. Se trataba del primer Concurso de Pesca Submarina organizado en la costa escalseña. La victoria fue para Francisco Farré, con 6.960 puntos, clasificándose a continuación José Miret y Juan Codina. La pieza mayor fue capturada por José Miret. Se trataba de un amor de 3.300 kilos. El éxito acompañó la jornada programada por el «Centre d'Activitats Subaquàtiques Costa Brava» que viene distinguiéndose últimamente por su constante quehacer deportivo.

SEMANA DEPORTIVA «MARISTA»

En el transcurso de las últimas fechas ha venido celebrándose la «Semana Deportiva Marista» que han cuidado de organizar el Colegio Marista «La Inmaculada». Se han disputado diferentes torneos y pruebas de voleibol tenis de mesa, balonmano halterofilia, baloncesto, etcétera. Resaltamos la presencia de los ex-jugadores internacionales de baloncesto, Emiliano y Buscató en el transcurso de la jornada dedicada al deporte de la canasta la cual comprendió una charla-colquio de los mencionados baloncestistas y un encuentro amistoso que enfrentó en el Pabellón Municipal de Deportes a una selección provincial y a un equipo de ex-alumnos Maristas reforzado por Emiliano y Buscató. La victoria, tras dos prórrogas, sonrió al seleccionado gerundense que se impuso por 102-100.

«I NIT DEL GRUP»

La Comisión Socio-Cultural del G. E. i E. G. está preparando todos los pormenores para la organización de la «I Nit del Grup» la cual tendrá lugar el próximo día 16, en San Pons. En el transcurso de esta velada social-deportiva se

San Feliu de Guixols: Título regional



En aguas de San Feliu de Guixols se disputó el Campeonato de Cataluña, clase «420». La prueba constituyó un rotundo éxito deportivo y de organización. En la fotografía adjunta podemos observar el desarrollo de una de las regatas celebradas.

¿a donde iremos hoy?

FUTBOL

III División
Calella — Gerona
Campeonato España aficionados
Cuartos de final (partido vuelta):
U. Naval Rínsosa —

C. D. Bañolas
Fase ascenso I Regional juvenil
Salt — La Salle Gerona
Guixols — La Salle F.

Fase final de III Regional
En el Campo Municipal de Deportes, de Bañolas:
17 horas: Blanes-Darnius.
18.15 horas: Darnius-Pontense.
19.30 horas: Pontense-Blanes.

Para mañana, lunes, se anuncia a las mismas horas la fase final de subcampeones con los partidos Caidas-Campredó, Campredó-Port Bou y Port Bou-Caidas.

Trofeo José Viñets

Partidos de ida de la segunda eliminatoria:
Bisbalense — Arbucias «A»
S. Pedro Mártir — Rosas
Figueras — Farnés
Doble Set «A» — Lloret (mañana)

EXCURSIONISMO

V Marcha de orientación y regulación, organizada por el C. E. Fontalba, de Ribas de Freser.

TIRO PRECISION

En el polígono de tiro «La Devesa», de Gerona, Trofeo Comercial Dynamic's, para pistola Standard U. I. T. Organiza la Federación Provincial de Tiro Olímpico.

GOLF

En las instalaciones del Club Golf de Pals, Copa Federación Española, Medal-play.

MOTOCICLISMO

«I Trial de Las Carreras», para seniors y juniors. Organizado por la Escudería R. Mercader, en San Esteban de Llemana.

En el circuito «dels Arcs», organizado por la Peña Motorista Figueras, XV Motocross Alto Ampurdán, puntuable para el Campeonato de España senior 250 c. c.

TIRO AL PLATO

A las 16 horas, tirada general en Ampuriabrava.

Por la tarde, tirada general en Llanos.

Por la mañana, tirada general en Campdevánol.

Por la mañana, tirada general en Puigcerdá

TENIS

Semifinales correspondientes al IX Campeonato provincial por equipos absolutos.

BOCHAS

Participación de bochistas gerundenses en el Torneo Internacional de Lyon (Francia).

GIMNASIA

A partir de las 10 horas de la mañana, en el Gimnasio San Narciso, Campeonato provincial de clubs e individual seniors y juveniles. Se disputarán los ejercicios libres.

NATACION

A las 11, piscina de San Pons, Torneo de Pascua (alevines, infantiles y seniors).

PELOTA NACIONAL

A las 10 horas, en Barcelona, C. N. Barcelona-G. E. i E. G. «B».

PESCA

De 9 a 1 y de 3 a 7, en Pals, «Gota del Ter», «VIII Trofeo Armería Saguer».

PETANCA

En las instalaciones del Club Petanca Montilivi, Campeonato provincial.

Trescientas ochenta motocicletas en Palafrugell



Si. Se congregaron en la población palafrugellense 380 motocicletas con ocasión de la «II Concentración Motociclista». Si bien la prueba no tiene un cariz netamente deportivo, lo cierto es que sirve para ir divulgando esta ya de por sí promocionada especialidad deportiva. (Foto Xavier Amir).

PLAYA DE ARO

EDIFICIO ATHENA

PISOS de GRAN LUJO

A 50 m. playa, zona ajardinada, 1 y 3 dorm., comedor-estar, a 2 niveles, chimenea-hogar, terraza, calef. individual, 4 plantas, 3 ascensores, cocina totalmente equipada, 1 y 2 baños, garaje opcional. Información y venta:

FINCAS MILLAN - I. GARCIA LOBATO, C./ Jaime I, 40. Tel. (972) 21-43-03. GERONA.

En PLAYA DE ARO, C./ Pinar del Mar, 18. Tel. (972) 81 71 41



DEPORTES

ciclismo

Una novedad en la XV Vuelta a Gerona

La carrera finalizará en Ripoll

Gran Premio SANDERS

Una de las novedades que presenta la XV Vuelta Ciclista a Gerona (G. P. Sanders), es su final. La actual edición de la ronda gerundense concluirá en Ripoll.

Los participantes habrán tomado la salida en Palamós dispuestos a cubrir, el próximo día 19 de junio, los 119 kilómetros que separan la población costabravense de la capital del Ripollés. En esta etapa puede decidirse el triunfo de la prueba ya que antes de llegar a la población ripollense los supervivientes deberán escalar el alto de Coubet que, lógicamente, marcará diferencias si las posiciones andan bastante igualadas.

Ripoll, una población muy estrechamente vinculada al ciclismo, será escenario del final de la XV

Vuelta Ciclista a Gerona en la que tomarán parte 60 corredores.

Sabemos que el Comité Organizador local está ultimando todos los preparativos. Ripoll, que ya ha acogido la presencia de la ronda gerundense, será punto de llegada de una manifestación ciclista cuyo inicio se prevé para el día 17 en Gerona.

Hace dos años la ronda gerundense llegó a Ripoll. El triunfo, en aquella ocasión, sonrió a Jesús Lindez, actual defensor del Novostil-Transmallorca y que en aquel entonces militaba en el D. C. Barcelona. ¿Quién ganará el próximo día 19? Lo ignoramos, aunque la noticia, por su novedad, estriba en el hecho de que Ripoll sea este año punto de llegada de la XV Vuelta Ciclista a Gerona.

Don Fermín Pujol, el dinámico y entusiasta presidente del C. C. Ripoll ha hecho factible que este fin de carrera tuviera lugar en la población ripollense que siempre se ha caracterizado por su vinculación al ciclismo. Los preparativos se llevan a cabo de una forma perfecta debiendo prever un extraordinario final para esta decimoquinta edición de la ronda gerundense que constará, el presente año, de tres durísimas etapas. Digamos que el Ayuntamiento de Ripoll también ha colaborado —y sigue haciéndolo— entusiastamente con la prueba y, claro está, con el Comité Organizador del final de carrera.

Mañana, el C. F. Barcelona juega en Llagostera

Mañana, a las cinco de la tarde, se disputará en Llagostera, con ocasión de la Fiesta Mayor, un interesante partido que enfrentará al cuadro local y a un potente combinado del F. C. Barcelona.

Esta tarde, Calella-Gerona, último partido de Liga

Reparación de Pagés en el cuadro rojiblanco Luis Coll no tiene decidida la alineación

Finaliza hoy el torneo de Tercera División. El Gerona Club de Fútbol viaja a Calella. Los calellenses jugarán su último partido en dicha categoría ya que prácticamente desde la primera jornada han ocupado el «farolillo rojo». Aquella rivalidad de antaño ha quedado diluida por la floja compañía de los locales y, también, por la intrascendencia de un partido en el que los rojiblancos podrían jugar dos puntos valiosísimos y en el que no se «ventilará», absolutamente nada.

Hablamos ayer con Luis Coll. En primer lugar le preguntamos por la alineación.

—La decidirá a última hora. Tengo muchas dudas y debo saber como responden los lesionados.

—¿Hay muchos jugadores en «dique seco»?

—¿Gómez, hace dos días que no entrena. Anda un poco «tocado». Pese a que viajará, quizás no pueda contar con él para el partido. Lo veré sobre el mismo terreno.

—¿Sigamos con los lesionados...

—Durán se lastimó en el partido de entrenamiento. Es muy probable que se alinee frente a los calellenses, aunque no es seguro.

—Pese a que ha entrenado —si que diciendo Coll— también es dudoso Amador. Le duele la clavícula.

—¿Alguna nota positiva?

—Pues sí. En Calella va a repararse Pagés, que ha venido entrenando con toda normalidad.

—Algo es algo.

—Efectivamente.

—Habrá algunos jugadores seguros.

—Sí. Los que vienen alineándose habitualmente, aunque, como he dicho antes, no quiero adelantarse la formación inicial. Según vaya aclarándose el panorama, decidire en un sentido u otro.

—¿Quiénes viajan?

—Durán, Capell, Serra, Sala, Torrens, Amador, Gómez, Costa, Palau, Busquets, Pena, Tapia, Flores, Cabrera y Ortega.

—En total, dieciséis.

—Así es.

—¿A qué hora dará comienzo el partido?

—Según me han dicho, a las cinco y media.

—¿Se romperá la racha de resultados adversos?

—Eso esperamos. Hace ya demasiados días que no se obtienen buenos resultados. Hay que confiar en que la racha finalice en Calella.

—Y, además, el Calella es inferior al Gerona actual.

—Evidentemente, los calellenses son inferiores a nosotros. La clasificación habla por sí sola.

—Pero, el feudo del Calella es una «ratonera».

—Pese a ello, debemos ganar. Hay que terminar la Liga con una victoria. Los jugadores están muy animados y dispuestos a hacer bueno el pronóstico que nos señala como favoritos en este choque.

—Así, pues, finalizará la Liga con un triunfo rojiblanco.

—Este es nuestro propósito. Todos deseamos conseguir los dos puntos en Calella.

Habló Luis Coll, que no ha podido adelantarse, en esta ocasión, la formación inicial toda vez que tiene algunas dudas por resolver.

Narciso PLANAS

motociclismo

Angel Llorens, líder del Campeonato provincial de motocross

Intensa actividad para hoy y mañana

La Delegación en Gerona de la R. F. M. E. nos ha facilitado la clasificación del Campeonato provincial de motocross 250 c. c. junior, tras haberse disputado tres de las nueve pruebas puntuables:

1. Angel Llorens Llach, 57 puntos; 2. Juan Salomó Riera, 40; 3. Daniel Riera Ribas, 36; 4. Juan Mir Gómez, 34; 5. Joaquín Carbó Tarrés, 26; 6. José Piella Planas, Manuel Lorente Font y Eusebio Sape, 23; 9. Jaime Sala Perramón y Juan Planelle Casadesús, 20; 11. Ricardo Alsina de Palol, 18; 12. Jaime Baguer Massaguer, 17; 13. José Ramis Morant, 14; 14. Eugenio

Ramis Morant y Bernabé Marsi-lach Colomer, 10; 16. Miguel Martín Pararols, 8; 17. Lorenzo Samara Vidal, 5, y 18. José Vives Soler, 1 punto.

La próxima prueba se celebrará el día 17 de junio en el nuevo circuito del Motor Club Banyoles.

ACTIVIDADES PARA HOY Y MAÑANA

Hoy, domingo, organizado por la Peña Motorista Figueras tendrá lugar el XV Motocross Alto Ampurdán, prueba puntuable para el Campeonato de España senior 250 c. c. Han formalizado su inscripción 50 pilotos entre los que debemos citar a Jorge Capapey, José A. Mendivil, Antonio Elias, Ignacio Bultó, Juan Cros, Fernando Muñoz, Domingo Gris, Alberto Ribó, Esteban Soler, Francisco Llancho, Fernando Alivés, etcétera. En juniors se han inscrito 44 pilotos: José Ramis, Eugenio Ramis, Angel Llorens, Juan Salomó, etcétera.

Organizado por la Escudería R. Mercader tendrá lugar hoy domingo el «Trial de la Santa Espina» en las cercanías de San Esteban de Llémana.

Para mañana, el Circulo Católico de Olot organiza el Trial Social, puntuable para el Campeonato Social, mientras que el Moto Club Bajo Ampurdán pondrá en marcha el VII Motocross Fiestas de Primavera, prueba clásica en el Campeonato de Cataluña.

baloncesto

Mañana, Torneo de mini-basket en Llansá

Mañana lunes, se celebrará en Llansá el VI Torneo de Mini-Basket organizado por el C. B. Grífou de aquella población marinera. Este torneo va a tener carácter interprovincial, por cuantos participan en el mismo dos equipos de Gerona y otros dos de Barcelona. Estos conjuntos serán el C. B. Grífou y el Montesorí —actual campeón provincial— por parte gerundense y el C. B. Malgrat y San Adrián, de Barcelona.

La jornada baloncestística se iniciará a las once de la mañana con la primera semifinal. A continuación,

a las 12 horas, se disputará la segunda. En estos momentos desconocemos el orden de los encuentros, por cuanto el sorteo se efectuará en la propia pista minutos antes de iniciarse.

Por la tarde, a las 16 horas, tendrá lugar el partido que dilucidará la tercera y cuarta posición. A las 17 horas, se jugará el encuentro final de este VI Torneo de Mini-Basket del Grífou de Llansá.

Deseamos que el tiempo acompañe y pueda disputarse una buena jornada con las jóvenes promesas del baloncesto.

J. X.

El deporte en Palafrugell

Palafrugell. (De nuestro corresponsal). —Xavier Colomer es el vicepresidente del Motor Club Baix Empordà, amén de hombre dedicado a la moto desde años ha. Para que nos hablara de la VII edición de motocross que tendrá lugar mañana lunes en el circuito de «Les Torretes», le interpellamos para ustedes.

—¿Cómo está el circuito donde se va a correr?

—Está totalmente arreglado, renovado, muy ancho, bonito y espectacular. Y además, está considerado por los corredores como uno de los circuitos más duros que hay. Ahora bien, está en óptimas condiciones.

—¿Qué perspectivas hay de participación?

—Estas son buenas, ya que se espera la presencia de los equipos oficiales Ossa, Montesa y Bultaco.

—¿Cómo está la afición al motocross en Palafrugell?

—Muy bien y por vez primera, dos promesas locales acuden a la carrera reservada a los «juniores». Ellos son Luis Ravellí y Miguel Torres, ambos con Bultaco 250 c. c.

—¿Es puntuable esta prueba para el campeonato de Cataluña? ¿Y cómo se repartirán las fases eliminatorias y las definitivas de clasificación?

—Efectivamente, la prueba es puntuable para el campeonato de Cataluña en sus dos categorías. Por lo que respecta al horario, los entrenamientos empezarán a las 10 de la mañana, para a continuación disputarse la fase clasificatoria para «juniores» y las mangas clasificatorias de salida para los «seniors». Por la tarde y a partir de las 5, tendrán efecto las carreras propiamente dichas.

—En repetidas ocasiones, hemos hablado de la añoranza de no poder ver competiciones de karts en Palafrugell. ¿Puedes decirnos a qué es debido?

—Aquí en nuestra población, hasta que no se arregle el circuito de la Muralla no se pueden llevar a término. Ahora bien, en Palamós ya organizamos una prueba internacional.

Hasta aquí las palabras de Colomer, quien hizo votos también en la posibilidad de organizar distintas pruebas cara a promocionar jóvenes valores motociclistas.

Digamos que hoy domingo, hay una prueba puntuable en Figueras para el campeonato de España y que según los resultados que en ella se den, es posible la asistencia de los equipos oficiales Ossa, Montesa y Bultaco al Motocross de Palafrugell. A título de información, dejemos constancia de que, si efectivamente estos equipos oficiales se llegan hasta Palafrugell, tienen en sus filas a Olivés y Jové (Ossa), Muñoz, Gris y Ribó (Montesa) y Elias, Bultó, Capapey, Mendivil y Cros (Bultaco), primerísimas figuras de este deporte. Cros, precisamente, ganó la última carrera en Palafrugell en su sexta edición.

Otro dato para completar esta información es que el presupuesto para la organización de esta prueba supera las 150.000 pesetas.

EN VOZ BAJA

Con el encuentro Calella-Gerona, que se juega esta tarde en terreno costero, habrá finalizado el torneo de Liga 1975/1976, con los resultados que todo conocemos. Por enésima vez, el Gerona se ha quedado sin lograr el ascenso a la II División, que con un poco de acierto, hubiera podido alcanzarse. Otro año lo seremos...

En cuanto al equipo que irá a Calella, pertenece al secreto del sumario y suponemos que Coll, no lo decidirá hasta el último momento, pues debe tener sus dudas con relación a la línea de ataque. Sean quienes sean, les deseamos que sepan rubricar con un oportuno triunfo, su deslazada campaña liguera.

Y tras de la jornada de hoy, va a comenzar la desbandada. Los jugadores Flores y Villaronga retornarán al Español, que los tenía cedidos al Gerona. Se dice en las tertulias, que el Málaga, recién ascendido a I División, ha solicitado del Español, el traspaso de Flores. Para el Gerona, fue un gran elemento de ataque, en la primera vuelta de la Liga, con 21 goles en su haber, que le valieron el título de máximo goleador de nuestro grupo de Tercera. Luego se acabó y con la lesión sufrida el día del Mallorca, sus facultades quedaron muy mermadas y nunca más, fue el hombre-gol que todos recordamos. Que tenga suerte en el Málaga.

Por lo demás, mucho se habla de ciertas ficherías gerundenses, concretamente de algunos jugadores que habían actuado en el Manresa. Y posiblemente de otros de categoría. Quizás los actuales directivos, guardan las primicias de tales fichajes, para hacerlos públicos, en la asamblea general de socios del Gerona, que ha sido convocada para el próximo jueves, día 10 de junio. Es lógico y normal.

Siguen los rumores y las cabalías, en torno a los encuentros de Liga, anunciados para esta tarde, y en los que intervienen los equipos del Levante y del Huesca. Se habla de sobornos, de ciertos arbitrajes y de muchas fantasías, que no tienen nada que ver, con el deporte. Hasta los de Mestalla, están empeñados en evitar el descenso automático y así esta tarde, podrán haber muchas sorpresas y de bulto. ¿Qué final!

Sigue habiéndose del nuevo entrenador del Gerona. Por el momento, Balmaña ha renunciado a la oferta y nos parece que «Minguet» ha hecho muy bien. Vuelve a hablarse de Luis Costa, que obtuvo hace dos años, el título de preparador. Que tengan suerte en la elección.

GOL

XV Vuelta Ciclista a Gerona COCA - COLA patrocina el avituallamiento y altavoces oficiales



COCA-COLA es una de las firmas que ha estado vinculada a la ronda gerundense desde su primera edición. También la XV Vuelta Ciclista a Gerona contará con la valiosa colaboración de COCA-COLA, que patrocina el avituallamiento oficial y correrá a cargo del servicio de altavoces. En la sede de Cobega, S. A., de Sarriá de Ter, don Antonio de Inés Pujol firmó el compromiso en presencia de don Juan José Garriga Puig y de los señores Duarte, Ayuso y Fábregas, del C. C. Gerona.

CIRCUITO "ELS ARCS" FIGUERAS

XV MOTO-CROSS ALTO AMPURDAN

CAMPEONATO DE ESPAÑA. Cat. 250 c. c.
HOY, DOMINGO, 6 JUNIO. — TARDE, 4'30
ORGANIZA: PEÑA MOTORISTA FIGUERAS

GERONA C. de F.

ASAMBLEA EXTRAORDINARIA DE SOCIOS

TEATRO MUNICIPAL

Jueves, día 10 de junio. — 10 Noche

ORDEN DEL DIA

- Lectura del Acta de la Asamblea anterior.
- Informe de la Presidencia a los Socios.
- Proyectos para la Temporada 76/77.
- Ruegos y Preguntas.

El Secretario General,
José M.º Hernández

GERONA C. de F.

NUMERO PREMIADO DEL APARTAMENTO

466.076

Xavier AMIR

AGENCIA INMOBILIARIA

HENRI A. P. I.
TRANSACCIONES AUXILIAR DE FINCAS BURRELLO

Estartit — 75 84 53
La Escala — 77 02 01

DIRECTOR - VENDEDOR

Profesional de pisos, terrenos y chalets se precisa para dirigir Delegación en Gerona. Tenemos despacho y red de Ventas ya montada. Dirigirse al núm. 2.770 de PUBLICIDAD LANZA, Avda. José Antonio, 608. Barcelona-7.



balonmano

Arné Jevrurd, un año más en el G.E. i E.G.

Alcácer y Fitó también continúan como técnicos

La noticia ya es oficial: Arné Jevrurd, el entrenador del G. E. i E. G., ha renovado contrato con la entidad «grupista» y seguirá el próximo año al frente del equipo que compete en la Liga Nacional.

Ayer nos confirmaba esta renovación el delegado de la Sección de Balonmano del «Grup», José María Pinsach Capell quien añadió que ha sido nombrado responsable de la Comisión Deportiva, para el próximo ejercicio competicional, José Port.

Inicia, pues, el G. E. i E. G. sus preparativos ante la nueva temporada. La renovación de Arné Jevrurd ha sido el primer paso al que seguirán, lógicamente, las incorporaciones de jugadores, las

altas y las bajas. Según nos dijo Pinsach, en breve se facilitará una relación detallada de la totalidad de efectivos de que dispone la Sección en sus diferentes categorías.

Al margen de la renovación de Arné Jevrurd hay que dejar constancia que otros dos técnicos se han comprometido para la próxima temporada. Nos referimos a Francisco Alcácer, que seguirá con el equipo de categoría provincial y Francisco Fitó, que viene desarrollando una positiva labor en los juveniles.

También continúan como delegados, Romero, Valentí y Barreda.

Lo dicho. La Sección de Balonmano del «Grup» prepara ya el próximo ejercicio ligero.

N. P.

El deporte en el Ampurdán

"Habrá segunda edición del Trofeu Ciutat de Figueras"

Confirma el presidente albiazul, don Antonio Pagés Surroca

Figueras. — (De nuestro corresponsal). — Tras la celebración de la Asamblea General Ordinaria de socios del Figueras, con la aceptación de don Antonio Pagés Surroca de continuar un año más en el cargo de presidente de la histórica entidad balompédica de la capital ampurdanesa, parece que el ambiente futbolístico en la ciudad respira bastante calma. Pero como quiera que las apariencias engañan, hemos decidido entrevistarnos con el mandatario albiazul. Así, saldremos de dudas...

—Dentro de un momento, salgo para Alemania. Me «llamas» de casualidad... —nos dijo el señor Pagés.

—Seremos breves, en esta ocasión. Sólo queremos hacerte un par de preguntas... —Aunque sean cuatro. Ya puedes comenzar...

—¿Se ha formado ya la Junta Directiva figuerense para la temporada 76-77?

—No; todavía no está concretada. El próximo miércoles, seguramente, te podrá facilitar la lista.

—¿Habrá en ella muchos nombres nuevos?

—Algunos. Dos o tres personas importantes, posiblemente, me ayudarán en mi labor. Que buena falta me hace. Cada día es más complicada y difícil la tarea de llevar las riendas de un club de fútbol...

—Bien. Suponemos que no hará falta hablar del asunto entrenador...

—No; ya está todo resuelto, en este sentido. Pinto se queda. Nadie mejor que él para seguir

al frente de la plantilla «unionista». De su labor, de la labor del señor Pinto, puede esperarse muchísimo la temporada próxima.

—Pero necesitará algunos jugadores más. ¿No lo crees así? —Naturalmente! Y de eso ya me estoy ocupando, pese a que, por el momento, no pueda ser más explícito contigo...

—Bueno. Esperaremos. Y hablando de jugadores, ¿qué nos dices del asunto Vilarrodá y Pagés? Ha circulado el rumor de que el Gerona pretende sus servicios...

—De esto quería hablarte, precisamente. Una vez más, he de lamentar la «intromisión» del club de «Montilivís», en las cuestiones del Figueras. Es intolerable. El Gerona, haciendo gala nuevamente de su nada elegante proceder, ha intentado y está intentando «atraerse» a Pagés y Vilarrodá. Lo sé muy bien. Como sé muy bien, asimismo, que se han dicho ciertas «cosillas» de los señores Giró y Pagés, en Gerona.

—Volviendo a Vilarrodá y Pagés, ¿existe el peligro de que te «pesquen» a alguno de estos jugadores?

—Te diré una cosa. Si el Gerona valiéndose de sus «artimañas», consigue la ficha de Vilarrodá o Pagés, «explotaré» de verdad...

—¿Qué harás?

—En primer lugar, presentaré mi dimisión irrevocable a la Federación Catalana de Fútbol. Luego, vendrá algo más...

—Te vemos muy exaltado y nervioso...

—Es que, compréndelo, hay cosas que le hacen salir a uno de sus casillas... ¿Cuesta mucho actuar con nobleza y caballerosidad?

—Variemos de tema. ¿Habrá segunda edición del «Trofeu Ciutat de Figueras»?

—Sí; ya se dijo en la Asamblea. Oportunamente, te infor-

maré de sus preparativos. Después de la formación de la nueva Junta Directiva, se concretarán los detalles.

Y esto fue lo que nos manifestó don Antonio Pagés Surroca. El hombre, como puede comprobarse, está que trina, lo mismo que la afición figuerense, por «lo» de Vilarrodá y Pagés. Esperemos que la cosa no pase de ser un simple «trino»...

HOY, EL «XV MOTO-CROSS DE L'ALT EMPORDÀ»

De la mano de la Peña Motorista Figueras, se anuncia un gran acontecimiento deportivo, en la capital ampurdanesa. Se trata del «XV Moto-Cross de l'Alt Empordà», puntuable para el campeonato de España, en la categoría de los 250 c. c., a celebrarse en el circuito «Dels Arcs».

En la prueba «seniors», se limitará el número de participantes a 30 corredores, que deberán cubrir dos mangas de 30 minutos cada una, más dos vueltas. En la prueba «juniors», también habrá un máximo de 30 participantes, por lo que se efectuarán unas mangas de clasificación, si la cantidad de inscripciones rebasara esta cifra. En cuanto al recorrido, estos jóvenes pilotos deberán salvar dos mangas de 28 minutos cada una, más dos vueltas al circuito.

Los entrenamientos oficiales tuvieron lugar ayer, sábado, para la categoría «seniors», mientras que los «juniors» los efectuarán esta mañana. Hay que hacer constar que todo corredor que no haya cubierto cinco vueltas como mínimo, será automáticamente excluido de la competición oficial.

Señalemos, por último, que la carrera se disputará esta tarde, a partir de las 4'30, con la participación de todos los ases nacionales del moto-cross.

Emilio CASADEMONT Comas



fútbol juvenil

Mañana, interesante triangular en Vilarroja

Mañana se celebrará en el campo de deportes de Vilarroja el II Torneo de Fútbol Juvenil de Primavera, organizado por el club de aquella población. En el mismo tomarán parte tres equipos juveniles de nuestra provincia: El Gerona C. de F., que presentará su primer equipo juvenil al completo; la U. D. Quart y la U. D. Vilarroja, como club organizador. La jornada dará inicio a las 9'30 horas de la mañana con el encuentro Vilarroja-Quart, que tendrá sus buenos alicientes por la rivalidad existente en-

tre ambas formaciones. A continuación, se disputará la confrontación Quart-Gerona para celebrarse, a las 12'15 horas, el último encuentro que enfrentará a los equipos de Gerona y Vilarroja.

Los clubs participantes optarán a tres trofeos cedidos gentilmente por Optica Dalmau, Ponce León y Eurocar. El torneo promete ofrecer sus buenos alicientes, por cuanto un equipo participante, el Gerona, es de la primera división juvenil catalana y los otros dos militan en la segunda división.

J. X.



atletismo

El C. O. Farnés actuó en Perpignan

Santa Coloma de Farnés. (De nuestro corresponsal). — Organizado por la Association Sportive Universitaire Perpignanaise se ha celebrado un encuentro franco-español de atletismo en el Stade D'Argelles Sur Mer.

La representación española en este caso el Club Olímpico Farnés, ofreció una brillante actuación destacando los siguientes resultados:

12.00 M. INFANTIL MASCULINO
1. Lladó (C.A.P.); 2. Forné (C.A.P.); 3. González (C.O. Farnés).

80 M. CADETE MASCULINO
1. Villegas (A.S.U.P.); 2. Ramón (S.H.); 3. Carrasco (C.O. Farnés).

150 M. CADETE MASCULINO
1. Meyer (A.S.U.P.); 2. Carrasco (C.O. Farnés); 3. Luna (C.O. Farnés).

1.200 M. INFANTIL MASCULINO
1. Colla (C.O. Farnés); 2. Pàmies (C.A.P.); 3. Pujol (A.S.U.P.).

ALTURA MASCULINO
1. Adroher (C.O. Farnés); 2. Masas (C.O. Farnés); 3. Lepart (A.S.U.P.).

LONGITUD MASCULINO
1. Gualta (C.A.P.); 2. Carrasco (C.O. Farnés); 3. Luna (C.O. Farnés).

Durante el transcurso de esta competición, se batieron tres records provinciales a cargo de atletas del C.O. Farnés, pendientes todavía de la homologación correspondiente.

Los resultados obtenidos son una clara muestra de la intensa labor que se está desarrollando en el seno del club, en donde día a día se registran altas de nuevos futuros valores. Todo ello constituye una más que justificada motivación para acelerar los trabajos de la construcción de las pistas de atletismo, cuya primera fase acaba de iniciarse en estos días.

Josep SOLA I SALA

Patronato de Apuestas Mutuas Deportivas Benéficas - Delegación de Gerona

Se pone en conocimiento del público que de conformidad con lo previsto en las Normas 31 y 32 del reglamento y que están a disposición de los señores apostantes, en la Delegación Provincial y en los Receptores, se ha procedido a la anulación del siguiente sello:

De 8 apuestas n.º 12'3061, del Receptor 6573, de Figueras, correspondiente a la jornada 40.ª de fecha 6 de junio de 1976.

MONTRAB - Playa de Aro

ABIERTO

TODOS LOS DIAS



Tel. 32 74 29



Hemos seleccionado los más interesantes destinos turísticos para ponerlos a su alcance. A ellos, llegará volando en magníficos aviones Jet. Por eso, para disfrutar plenamente del viaje...



Empiece sus vacaciones volando

Destino	Pesetas desde
NUEVA YORK. (desde Madrid)	19.950
Una y dos semanas, salidas los martes,	
LONDRES. (Estancias de 4, 5, 7 y 14 días)	9.825
Salidas los lunes, jueves y domingos,	
AMSTERDAM. (Estancias de una y dos semanas)	13.950
Salidas los lunes,	
CANARIAS. (Estancias de una, dos y tres semanas)	10.125
Salidas los lunes, viernes y domingos,	
MALLORCA. (Estancias de una y dos semanas)	3.950
Salidas los lunes, martes, jueves, viernes y domingos,	
IBIZA. (Estancias de una y dos semanas)	4.425
Salidas los lunes y martes,	
MENORCA. (Estancias de una y dos semanas)	5.650
Salidas los martes,	

Solicite nuestros servicios en:

- GERONA. Crta. de Barcelona, 30 (R. A. C. C.). Telf. 20 69 52.
- LLORÉ DE MAR: Plaza de España, 1. Telf. 33 48 87.
- SAN FELIU DE GUIXOLS: Av. Gra'l. Mola, 46. Telf. 32 03 92.
- PORT-BOU: Estación Ferrocarril. Telf. 25 01 68.
- BLANES: (Sub-Agencia), Flechas Azules, 31. Telf. 33 05 94.

MAS DE 840 AGENCIAS Y REPRESENTANTES A SU SERVICIO EN 137 PAISES

La garantía de sus vacaciones



Luis Comalat, un jugador que desea mejorar de categoría

Apenas acaba de terminar hace un par de semanas la Liga en Segunda Regional cuando todos los equipos están pensando ya en la temporada 76-77. Se habla en estas fechas de cambios de entrenadores, de renovaciones, de fichajes, etcétera.

Lluís Comalat es un jugador que pese a su juventud —25 años— tiene ya provada experiencia en el mundo del balón, puesto que ha jugado en el Banyoles, Girona, Anglès, La Bisbal, Caldas y esta última temporada en el Besalú. Nos dice que ha marcado 31 goles. Ha sido uno de los máximos goleadores de la categoría. Añade que no piensa renovar por el Besalú:

—He podido hablar ya con la Directiva del Besalú y, a pesar de que estoy muy contento de haber jugado con aquel equipo, no hemos llegado a ningún acuerdo. Con vistas al futuro lo que me interesaría ahora sería subir de categoría.

—¿Cómo enjuiciarías la temporada que acaba de finalizar?

—Creo que para mí ha sido muy buena. Para el Besalú ha resultado bastante irregular debido principalmente a que ha habido diversas bajas por distintos motivos. Todo ello ha hecho que no se consiguieran notables resultados.

—¿Por que hasta ahora has recorrido tantos equipos?

—Bueno he recorrido muchos equipos porque me ha gustado siempre estar sólo un año en cada club.

—¿En qué posición te sientes más a gusto en el terreno de juego?

—Generalmente en toda la zona de punta de la delantera.

—¿Qué opinión te merece la categoría en la que has jugado esta temporada, la Segunda Regional?

—La Segunda Regional es una categoría que ha mejorado mucho en relación con años anteriores. Cada vez es más fuerte; cada vez hay más lucha porque los equipos son mejores y lógicamente, la calidad y la técnica de año en año han ido subiendo.

—Comalat, para terminar quisiera hacerte una pregunta que la mayoría de los aficionados se hacen ahora, cuando eres un jugador «libre», cuando no estás atado a ningún club. Tú eres de Banyoles, te has iniciado en el fútbol aquí, pero desde que saliste de los juveniles para ir al Girona, no has

vuelto a jugar en tu ciudad natal. ¿Sería viable que la próxima temporada pudieras jugar con el Banyoles?

—Bueno, de momento ningún directivo del Banyoles se ha dirigido a mí. En todo caso, sería cuestión de tratar el asunto; de hablar.

Lluís Comalat es un futbolista de Banyoles, que ha jugado hasta ahora en varios equipos de la provincia y que este año ha quedado «libre» del Besalú. Puede ser un jugador a tener en cuenta en la lista de jugadores que el Banyoles piense fichar para la próxima temporada. Al enterarnos de que no renovaba por el Besalú y que no tenía aún compromiso por ningún equipo, no hemos podido evitar hacernos esta reflexión y cuestionarle sobre este asunto.

Jaume PLANAS

CAMPO MUNICIPAL DE DEPORTES Llagostera

Mañana, lunes, 7 de Junio. — Tarde 5,30

SENSACIONAL PARTIDO DE FUTBOL ENTRE

F. C. BARCELONA

(Veteranos)

Olivella, Fusté, Pujol, Zaldúa, Vergés, César, Vidal, Camps, Vall, Illa, Tejada, Aloy, Manchón, Rifé I. Pinto, Rodés, Borrás, Estrems, Torrent y Celdrán.

U. D. LLAGOSTERA

(Veteranos)

Remigio, Margarit, Roca, Mayol Doménech Meri, Finazzi, Grau, Angel, Sais I, Sais II, Soler I, Carrasco, Soler II, Boada, Juncá, Toni, Vila, Segura y Cano.

ARBITRO COLEGIADO

Se disputará un trofeo cedido gentilmente por el Magnífico Ayuntamiento de Llagostera.

Habrá un premio de consolación cedido por Piensos GANADOR.

Asistirán al encuentro, diversos jugadores de los primeros equipos del F.C. BARCELONA y R.C.D. ESPAÑOL, de los cuales cabe destacar a Marcial, Rexach, Amiano, Borja, Verdugo, etc.

ENTREGARAN LOS TROFEOS LAS PRIMERAS AUTORIDADES PROVINCIALES.

Actividad subacuática en La Escala

La Escala. — (De nuestro corresponsal). — Con un tiempo espléndido celebró el pasado día 30 de mayo, la primera competición de Pesca Submarina «L'Escala», organizada por el Centro de Actividades Subacuáticas Costa Brava, de San Feliu de Guixols y valedera para el título social de 1976.

Con salida del puerto de La Clota los participantes se dirigieron a la zona escogida que era la comprendida, el citado puerto y «La Poradada», siendo la duración del concurso de las 10 de la mañana a las dos de la tarde.

Antes de reunirse participantes y organizadores en una comida de hermandad servida por un acreditado restaurante de la población costera, tuvo lugar el pesaje de las capturas, procediéndose después del almuerzo al reparto de los premios a los ganadores, cuya clasificación quedó establecida como sigue:

1. Farró; 2. Miret; 3. Codina; 4. Llenas; 5. Granolleras, hasta 12 participantes.

El segundo clasificado Miret fue quien consiguió con la captura de un mero de 3'300 kilos, la pieza mayor, siguiéndole en peso un «congriso», de 3'200 capturado por Llenas. Para los ganadores fueron los trofeos del Ayuntamiento de La Escala, de Jopa-Evinrude y Club Náutico La Escala, siéndoles igualmente ofrecidos unos obsequios de la casa Nemrod.

Por si hubieran sido necesarios sus servicios, durante el tiempo que duró el concurso estuvo en el puerto de La Clota, la ambulancia municipal, sin que afortunadamente se precisara de ella.

Bajo la organización, igualmente del Centro de Actividades Subacuáticas, está anunciada para hoy domingo día 6 de los corrientes una prueba de inmersión colectiva con salida a las 9'30 de la mañana del Puerto de La Clota escalense.

VILABRU